

# ¿POR QUÉ?

• La información daba cuenta de la defensa del sector Norte

ESTOCOLMO, 2. (Pyresa). — En la capital noruega, un ejecutivo de empresa, Tord Boerke, se hizo de forma insospechada con unos secretísimos documentos de la OTAN al adquirir un armario en pública subasta. Consciente de la importancia del hallazgo y movido por un loable sentido del deber, se puso inmediatamente al habla con la Policía para reintegrar tan peligroso material. Lo que el ejecutivo ha tenido en sus manos —y se espera no haya fotocopiado— es nada menos que una detalladísima información sobre rampas de misiles, baterías y emplazamientos de armamentos y fuerzas en la zona Norte europea. En pocas palabras, la defensa del sector Norte de la OTAN.

La autenticidad de lo ocurrido ha sido hoy confirmada por el propio Ministerio noruego de Defensa. El material, adjudicado por el equivalente de unos pocos cientos de pesetas, fue subastado en la localidad de Gardermoen. Al mismo tiempo que la noticia se confirma, un escándalo va cobrando cuerpo. Parece probado que la Policía Militar de Seguridad prefirió silenciar en su día la pérdida de los documentos y no lo comunicó al Ministerio de Defensa, como tampoco lo hizo cuando reaparecieron. Su salida a la luz sucedió hace ya unas tres semanas.

## «CRONICA», A PUNTO



Ya está todo preparado para el inicio de las representaciones de la «Crónica Najerense», en su versión 1971. Ahí están las sillas que acogerán al público. Mañana, como aperitivo, se celebrarán las sesiones de trabajo del I Simposium de Representaciones Histórico-Religiosas. Así, Nájera será la sede de un acontecimiento nacional. — (Foto HERCE).

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey. 96. Teléfono 21-31-00  
Número 10.139. Año XXXII. Sábado, 3 de julio de 1971. 20 páginas. 4 pesetas.

EL EJERCITO USA, SEGUN «LOS PAPELES MC NAMARA»

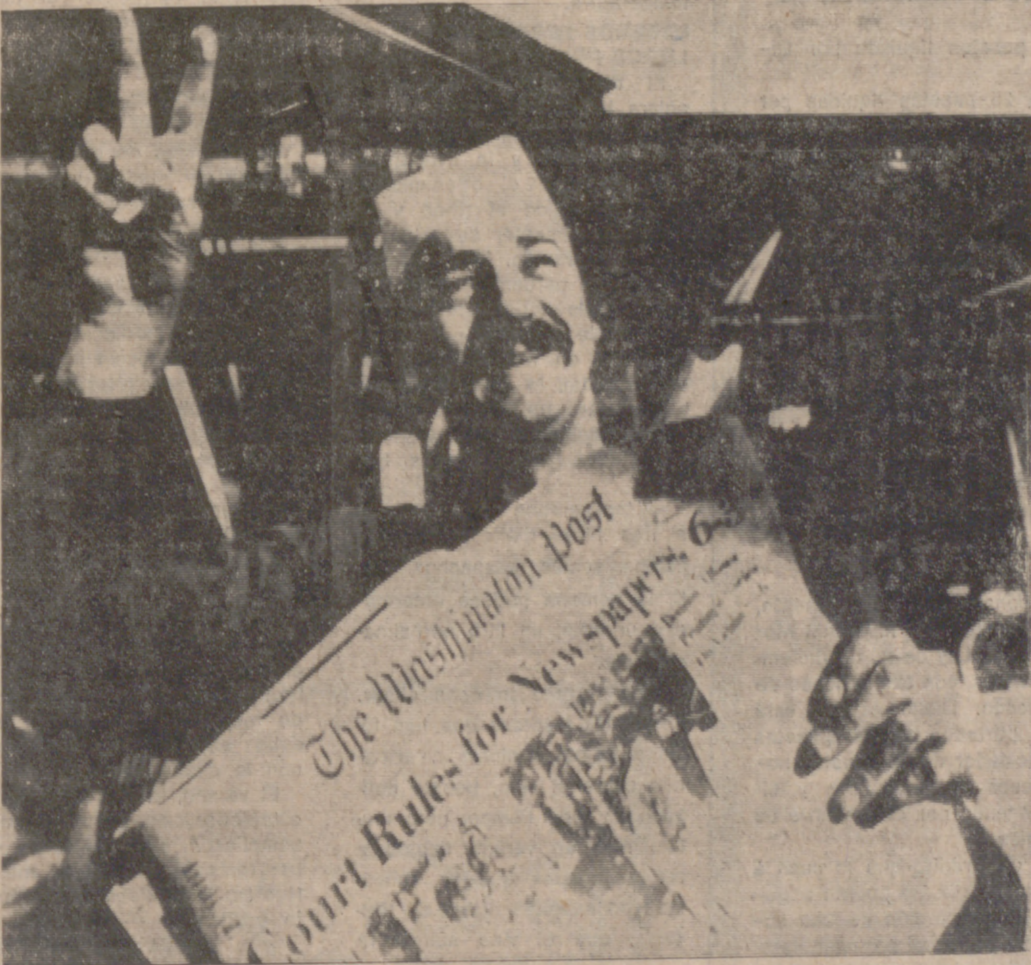
## FALTA DE PREVISION Y CAPACIDAD COMBATIVA

NUEVA YORK, 2. (Efe). — La falta de previsión y la baja estimación de la capacidad combativa de Vietnam del Norte por parte de los dirigentes norteamericanos hicieron a los Estados Unidos triplicar sus fuerzas en Vietnam del Sur en 1965, según los documentos del Pentágono que publica hoy «The New York Times».

En su quinto capítulo de la serie de los «papeles Mc Namara», el «Times» señala al general William Westmoreland, entonces comandante supremo de las fuerzas aliadas en Vietnam, como al consejero de la escalada primera de tropas al solicitar un aumento rápido en el envío de soldados, los cuales ascendieron de 175.000 en junio de 1965 a 542.000 en junio de 1966.

Señala también que todos los jefes militares estuvieron convencidos todo el tiempo de que habría victoria, sobre todo Westmoreland confiaba en el éxito de su estrategia «búsqueda y destrucción».

El presidente Johnson decidió en 1966 intensificar los bombardeos sobre el Norte, a pesar de que la Agencia Central de Inteligencia norteamericana (CIA) le informó de que ello no originaría un cambio de planes en los comunistas.



La alegría se refleja en el rostro del regente del «The Washington Post» y señala la victoria en la pasada pugna Gobierno-Prensa. — (Telefoto «Cifra-Uri»).

## CARGOS A ANTONIO LARREA Y A ANGEL L. JAIME



Las Estaciones de Viticultura y Enología han quedado integradas, en virtud de reciente decreto, en el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, como consecuencia de la reorganización que se ha operado en el seno del citado organismo.

Se ha creado el Centro Regional de Investigación Agronómica del Ebro (CRIADE), cuya dirección ha recaído en don Miguel Mut Catalá.

Don Antonio Larrea, que hasta ahora ha sido el director de la Estación de Viticultura y Enología de Haro, ha sido designado jefe del Departamento de Viticultura y Enología del referido Centro, quedando don Angel L. Jaime y Baró como jefe de la unidad «Estación de Viticultura y Enología de Haro», encuadrada en el citado Departamento.

Felicitemos efusivamente al señor Larrea, que tan alto celo ha desplegado en la defensa de nuestros caldos, y Jamos la bienvenida cordial al señor Jaime y Baró, a quien «Jesamos muchos éxitos profesionales al frente de la «Enológica» jarrera.

## La flotación del marco y el florín

# DESACUERDOS EN EL M. E. C.

BRUSELAS, 2. — (Del corresponsal de «Pyresa», Ignacio María Sanuy, para NUEVA RIOJA).

Ministros de Finanzas de los «Seis» pasaron toda la jornada de ayer en reunión de carácter informal y restringida. Al amparo de una discreción imprescindible para poder hablar con absoluta sinceridad y para expresar sus problemas sin restricciones.

A pesar de la buena voluntad de los ministros y de la habilidad del italiano a la hora de dar cuenta de la reunión, para nadie es una duda que subsiste una situación de crisis grave cuyo origen ha sido la flotación del marco y del florín. Mientras esta situación subsiste no es posible pensar seriamente en una actitud

común en el contexto interior de la CEE, mucho menos cuando el Mercado Común pretende presentarse con una línea política uniforme frente a otras instancias, y de manera concreta en la reunión del próximo mes de octubre del Fondo Monetario Internacional.

La reunión de los ministros de Finanzas ha servido una vez más para precisar los desacuerdos, al tiempo que se ha hablado de la conveniencia de ponerse de acuerdo y de la necesidad de hacerlo.

Según la Comisión Europea hay que volver a la paridad fija dentro del Mercado Común y a agrandarlos en el exterior. Pero todo debe hacerse paralelamente. La situación por el momento es que no hay acuerdo en el interior de la CEE y sea este acuerdo es ilusorio pretender decir algo congruente en las instancias del Fondo Monetario Internacional.

La medicina, al fondo

# VENTAJAS Y PELIGROS DE UN VERANO CALUROSO

Estamos en verano, aunque no lo parezca. Casi todas las familias comienzan a preparar sus vacaciones actualmente, pero es preciso tener en cuenta a este respecto el punto de vista de los médicos. A veces nuestro organismo padece. Debemos saber los peligros y ventajas del verano. Debemos saber también cómo tenemos que atender a los niños; el especial cuidado de las madres gestantes, como debemos tomar el sol; la alimentación que necesita un muchacho en la adolescencia etc. Ante estas preguntas bueno es que tengamos en cuenta los consejos médicos. Seis especialistas madrileños nos recuerdan las olvidadas advertencias de siempre.

## EL SOL PERJUDICA AL ENFERMO PULMONAR

—El aparato respiratorio se altera con el sol —dice el doctor Cavada—. El enfermo de pulmón debe evitarlo. El sol cansa y agota.

—¿Perjudica el ejercicio físico?

—Es beneficioso, pero hay que tener prudencia. Algunas personas que toman mucho el sol o hacen demasiado ejercicio, si tienen lesión aparente. La ponen así de manifiesto.

—¿Cómo debe ser la dieta alimenticia?

—Debe ser rica en vitaminas. En verano hay más desgaste y es necesaria una sobrecarga de vitaminas. Es preciso evitar el exceso de comidas y bebidas frías y tener especial cuidado con la higiene.



EL SOL, ARMA DE DOS FILOS

Un dermatólogo, el doctor Castro Torres, nos ha dicho:

—El sol es rico en vitaminas, beneficioso, pero también muy

perjudicial si se toma en exceso; en el rostro puede crear arrugas. Muchos pacientes que vienen a mi consulta padecen enfermedades producidas por el sol tales como la urticaria solar (picor y escozor), eczemas y hasta cáncer de piel. Son muy importantes las cremas, pues evitan que los rayos ultravioleta penetren directamente.

Aunque nos resulte gastado, no echemos en olvido todas estas advertencias, pues a veces ocurre que nos "tostamos" sin medida pasando horas y horas expuestas a los rayos solares, y al penetrar en algún local cerrado se producen "mareos", motivados por el cambio de temperatura.

## DEBEMOS BEBER TRES LITROS POR DIA

El doctor Alferez, urólogo, aclara lo siguiente:

—La pérdida de agua por medio del sudor y la evaporación restringe el ofrecimiento de este líquido al riñón y le obliga a aumentar su esfuerzo de concentración. Este sudor y respiración perdemos un 25 por 100 de líquido de nuestro cuerpo. No debemos pasar sed. Bebemos en abundancia para contrarrestar la pérdida de líquido; pero no bebamos bebidas demasiado frías.

—¿Litros que debemos beber?

—Una persona normal de dos a tres litros diarios, incluidos caldos, zumos, gazpachos, etc. Si la persona padece enfermedad urinaria, un litro aproximadamente.

Bien merece la pena aludir, ahora, las medidas que han tomado treinta doctores americanos sobre el vino, bebida cotizada en todo tiempo; pero mucho más en verano debido a las cantidades que se consumen en sangrías, lletas de Chicago, que el vino suministra

vitamina B y hierro. Y es también una eficaz ayuda para los enfermos de corazón bajando la concentración de colesterol en la sangre. Asimismo, nos dicen, que el vino muy seco puede ser utilizado por los diabéticos, a los que proporciona la energía que les produce la insulina.

Naturalmente tenemos que señalar que también aconsejan no tomarlo con exceso y tampoco tomar el vino muy frío. En este punto coinciden con los doctores españoles.

## ATENCION ESPECIAL A NIÑOS Y ADOLESCENTES

Una recomendación fundamental del puericultor es que el niño no pase sed. La deshidratación es uno de los mayores peligros que acechan a los pequeños durante el verano. A este respecto nos dice el doctor Lera: "Generalmente, los niños no precisan auxilios vitamínicos; los adquieren del sol "vitamina D, Calcificadora de los huesos), verduras y frutas. Pero conviene tener en cuenta, por otra parte, que el melón, la sandía, y las ciruelas son frutas de acción laxante, provocadoras de diarreas y por tanto se deben evitar. El niño precisa beber en cantidad para evitar la deshidratación".

En este sentido, no hace muchos días, el doctor Falero, conocido doctor ha divulgado algunos datos interesantes: Como norma usual —dice— se puede estipular que un niño de seis años necesita alrededor de 1.800 calorías, requerimiento energético que irá aumentando con el crecimiento. Así, a los doce años, son necesarias 2.600 calorías y a los quince años 3.400 calorías. De aquí se desprende la importancia de la dieta alimenticia en los niños. Y lo que nos dice el puericultor es que:

"La alimentación en verano no se debe variar sustancialmente. Acaso, poner especial cuidado en evitar las grasas y alimentos de digestión difícil que tanto perjudican al niño. Por otra parte la dieta ha de ser adecuada a las edades de los niños".

## EL VERANO DE LA FUTURA MADRE

Hay millares de mujeres que esperan ser madres y que disfrutan de sus vacaciones. Para todas ellas van estos consejos del doctor Cruz y Hermlida:

—Lo primero que tiene que hacer una futura madre es consultar con su médico. Nadie mejor que él conoce sus reacciones. Sus vacaciones serán así más tranquilas. Y, aconsejo el paseo por el campo, por terrenos llanos y en horas no calurosas, y a ser posible en zonas bien aireadas (arboledas, pinares).

Sobre los baños de mar nos dice:

—La embarazada no debe bañarse en el mar, a no ser que el mar tenga buena temperatura y escaso oleaje. Recomendando mejor el baño casero que debe alternarse o cambiarse con la ducha tibia.

El verano, la más feliz de las estaciones, es quizá la más complicada, si no sabemos poner remedio a nuestros males. Nuestro lema debe ser siempre la prudencia. — (Pyresa).

EDELMIRA FERRERO

# FINAL SOSTENIDO

MADRID, 2 (Pyresa).—La corta semana bursátil —sólo tres sesiones— ha entrado con ambiente general sostenido. El balance del día, conteniendo 28 mejoras y 17 repeticiones frente a diez descensos, resulta significativo de la dirección tomada por la mayor parte de las operaciones. Las corrientes compradoras continúan interesadas en valores del correo bancario, alguna eléctrica y de construcción e inmobiliarias y, como novedad, teniendo en cuenta sus recientes pérdidas, también hubo interés por el sector químico. Como menos afortunados en la mañana encontramos a Alimentación, Siderúrgicas y Comercio.

Refiriéndonos más detalladamente a las oscilaciones producidas en cada departamento, nos encontramos con que en el bancario mejoraron Bilbao, 5; Vizca-

ya, 4; Banesto, igualmente 4; Fomento, Hispano, López Quesada y Mercantil, 3, y Bankunió, General y Santander, 1. Repitieron cambio Central, Exterior, Popular y Urquijo. La única baja fue de dos enteros en Ibérico.

En eléctricas, mejoraron tres puntos y medio Hidrola; 3 Viesgo, y uno Unión Eléctrica. Repitieron las dos Feccas, Fenosa, Reunidas y Sevillanas. Las bajas fueron de un punto y medio en Iberduero y de uno en Cataluña.

En alimentación repitió Azucarera, y perdió 3 Aguila.

En mineras, Felguera subió dos, y Ponferrada perdió 4.

En monopolios subió dos enteros Campsa.

En construcciones e inmobiliarias mejoraron Portland Valderrivas, 6; Dragados, 3; Encinar y Urbis, 2,

y Metropolitana e Hidroclivil. La única baja fue de dos enteros de Vallehermoso.

En industrias químicas se anotaron los avances de tres puntos en Española de Petróleos, 2; Petroliber y Explosivos, Cros y Energías repitieron sus valoraciones precedentes.

En siderometalúrgicas, las mejoras fueron de cuatro enteros en Altos Hornos y Finanzauto, hubo dos repeticiones en Finanzauto y Servicios y Santa Ana, y otras tantas bajas. Cinco puntos en Nueva Montaña y 1 en Auxiliar.

Del resto de los valores objeto de contratación en la mañana de hoy nos resta por anotar la baja de dos puntos de Galerías Preciadas, las repeticiones de Telefónica y Fénix, y las mejoras de dos enteros en Metro y uno en Sniace.

# LA BOLSA, AYER

## MADRID

30-6	2-7
BANCOS	
López Quesada ... ..	714,—
Central ... ..	844,—
Banesto ... ..	740,—
Exterior ... ..	372,—
Hispano Americano ...	687,—
Ibérico ... ..	687,—
Mercantil ... ..	735,—
Popular ... ..	789,—
Rural ... ..	505,—
Santander ... ..	766,—
MONOPOLIOS	
Campsa ... ..	308,—
Tabacalera ... ..	315,—
TELEFONIA Y RADIO	
Telefónica ... ..	280,—
ELECTRICIDAD	
Viesgo ... ..	200,—
Langreo ... ..	203,—
Reunidas ... ..	201,—
Fecsa, 1.000 ... ..	94,—
Fecsa, 5.000 ... ..	219,—
Fenosa ... ..	217,—
H. Cantábrico ... ..	157,—
Hidroila ... ..	218,—
Iberduero ... ..	227,—
Nansa ... ..	267,50
Sevillana ... ..	144,—
Unión Eléctrica ... ..	212,—
207,75	208,—

## SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS

Altos Hornos ... ..	69,—	90,—
Santa Bárbara ... ..	68,—	71,—
Duro-Felguera ... ..	71,—	73,—
Santa Ana ... ..	101,—	101,—
Aux. Ferrocarriles ...	121,—	120,—
Quiljano ... ..	98,—	98,—
Seat ... ..	491,—	491,—
MINERAS		
Río Tinto ... ..	255,—	255,—
Ponferrada ... ..	133,—	133,—
INMOBILIARIAS		
Celsa, 500 ... ..	134,—	134,—
Dragados y Const. ...	478,—	431,—
Hidroclivil ... ..	29,—	30,—
Urbis ... ..	271,—	273,—
CEMENTO		
Valderrivas ... ..	400,—	406,—

## ALIMENTACION

Ebro ... ..	671,—	285,—
El Aguila ... ..	288,—	150,50
Azucarera ... ..	184,—	184,—

## QUIMICAS

Cros ... ..	190,—	190,—
Aragonesas ... ..	363,—	366,—
Petróleos ... ..	455,—	455,—
Gal ... ..	225,—	227,—

## INVERSION MOBILIARIA

Cartisa ... ..	417,—	417,—
General ... ..	485,—	486,—
Insa ... ..	151,25	153,—
Invasia ... ..	209,—	209,—
Metropolitano ... ..	182,—	184,—
Papeleras ... ..	102,—	102,—
Sniace ... ..	138,—	139,—
Transmediterránea ...	213,—	212,—

## BARCELONA

Campsa ... ..	308,—	309,—
Telefónica ... ..	278,—	278,50
Banesto ... ..	736,—	742,—
Catalana de Gas ... ..	194,—	194,—
Fecsa, 1.000 ... ..	223,—	220,50
Fecsa, 5.000 ... ..	217,—	217,—
Aguas de Barcelona ...	269,—	269,—
H. Cataluña ... ..	194,—	192,—
Hidroila ... ..	223,—	224,50
Iberduero ... ..	269,—	268,—
Sevillana ... ..	213,—	213,—
Carburos Metálicos ...	480,—	478,—
Cros ... ..	187,—	182,—
Aragonesas ... ..	188,—	188,—
Petróleos ... ..	365,—	364,—
Aux. Construcción ...	220,—	222,—
Dragados y Const. ...	475,—	475,—
Fomento de Obras ...	430,—	430,—
Asland, ord. ... ..	382,—	380,—
Maquinista ... ..	169,—	160,—
Motor Iberica ... ..	169,—	172,—
Siemens ... ..	102,—	102,—
Azucarera ... ..	150,—	150,—
Industrias Agrícolas ...	202,—	204,—
La Seda de Barcelona ...	510,—	511,—
Transmediterránea ...	214,—	214,—
Urb. y Transportes ...	165,—	165,—

## BILBAO

Bilbao ... ..	808,—	813,—
Central ... ..	846,—	846,—
Banesto ... ..	740,—	740,—
Guipuzcoano ... ..	700,—	703,—
Hispano Americano ...	687,—	689,—
Vizcaya ... ..	733,—	738,—
Aurora, S. A. ... ..	1.700,—	1.700,—
La Polar, S. A. ... ..	810,—	815,—
Viesgo ... ..	202,50	201,—
Reunidas ... ..	94,—	94,—
Hidroila ... ..	223,—	222,—
Iberduero ... ..	266,—	267,50
Aznar ... ..	130,—	132,—
Bilbaina ... ..	324,—	324,—
Vascongada ... ..	335,—	335,—
Altos Hornos ... ..	90,—	90,—
Duro-Felguera ... ..	71,—	73,—
Babcock y Wilcox ...	82,50	82,50
Echevarria ... ..	158,—	153,—
Santa Bárbara ... ..	70,—	70,—
Cerrajería Mondragón ...	103,—	103,—
Faes ... ..	746,—	746,—
Nitratos de Castilla ...	176,—	176,—
Resinera ... ..	446,—	446,—
Sefanidro ... ..	125,—	126,—
Papelera ... ..	140,—	138,—
Telefónica ... ..	279,—	279,—
FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA		
Inespa ... ..	487,73	487,81
Inrenta ... ..	1.340,72	1.341,18
Ahorrofondos ... ..	1.372,16	1.372,16
Suma ... ..	1.075,75	1.075,75
Gramco Iberia ... ..	88,35	88,41
Nuvofondo ... ..	1.817,41	1.817,41
Rentfondo ... ..	504,63	504,63
DERECHOS		
Ibérico ... ..	481,—	481,—
Fenosa ... ..	36,50	36,50
Iberduero ... ..	106,25	106,25
H. Cantábrico ... ..	50,—	50,—
Fasa ... ..	91,—	91,—
Iberduero ... ..	105,—	105,—
Urb. y Transportes ...	18,—	18,—
Nitratos de Castilla ...	75,—	75,—

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

# ANUNCIOS FINANCIEROS

## Bodegas Franco - Españolas, S. A. DIVIDENDO ACTIVO

A partir del día 15 del corriente mes de julio, se abonará el dividendo acordado distribuir, con cargo a los beneficios del ejercicio de 1970, por el siguiente importe:

Acciones números 1 al 96.000, 50 pesetas líquidas por acción.

Acciones números 96.001 al 120.000, 25 pesetas líquidas por acción.

El expresado dividendo se hará efectivo contra el cupón número 36, en las oficinas de la Sociedad en Logroño y en Madrid (calle San Agustín, 10).

Madrid, primero de julio de 1971.

El Consejo de Administración

## VENTA DE ACCIONES «Patrimonio de Títulos, S. A.» (PATRISA) A LOS ACCIONISTAS DEL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

El Banco Español de Crédito ha constituido recientemente, con la denominación del epígrafe, una Sociedad de Inversión Mobiliaria acogida a las normas previstas en la Ley de 26 de diciembre de 1958 y disposiciones complementarias, con 825 millones de pesetas de capital, totalmente desembolsado. Dicho capital está representado por 160.000 acciones al portador de 500 pesetas nominales y 1.000.000 de acciones al portador de 25 pesetas nominales. Estas últimas, durante los meses de noviembre y diciembre de 1972 serán canjeadas, entregando por cada veinte de ellas una acción de 500 pesetas nominales.

Los accionistas del Banco Español de Crédito que lo sean a las doce de la noche del día cinco de julio próximo podrán adquirir, a la par, acciones de PATRISA en la proporción de una acción de 500 pesetas nominales de esta Sociedad por cada veinte acciones del Banco Español de Crédito núms. 1 al 31.533.323 que posean en la fecha indicada.

Por cada una de las acciones del Banco Español de Crédito que no completen múltiplo de 20 se podrá igualmente adquirir una acción de PATRISA de 25 pesetas nominales.

El pago de las acciones de PATRISA y los gastos de compra de las mismas se efectuará de una sola vez y dentro de un plazo que terminará el día cinco de agosto de 1971.

La facultad de adquirir acciones de PATRISA no podrá negociarse ni transmitirse con independencia de las acciones a que va aneja. El ejercicio de la mencionada facultad se acreditará mediante su anotación en los extractos de inscripción de acciones del Banco Español de Crédito, en cualquiera de sus sucursales, en el Banco de Vitoria (Vitoria) y en el Banco Garriga Nogués (Barcelona).

Cuanta información complementaria deseen los accionistas les será facilitada, en su momento, en las oficinas del Banco Español de Crédito.

Madrid, 30 de junio de 1971.

Secretario del Consejo de Administración, Rafael Pérez Escolar

# ANUNCIOS OFICIALES AYUNTAMIENTO DE CALAHORRA

## ANUNCIO

Los Boletines Oficiales del Estado núm. 152, de 26 de junio de 1971 y de la provincia núm. 72, de 24 del mismo mes, publican anuncio convocando subasta pública para la contratación de las obras de cerramiento del nuevo Grupo Escolar y vivienda para el encargado del mismo.

El tipo de licitación es de 517.159,14 pesetas, a la baja. Fin plazo presentación pliegos, el 21 de julio de 1971, a las 13 horas. Subasta, el siguiente día 22 de julio, a las 12 horas. La documentación se encuentra de manifiesto en la Secretaría Municipal todos los días laborables, de 9 a 13, hasta el 21 de julio.

Calahorra, 28 de junio de 1971.

EL ALCALDE

# LOS PUENTES VERANIEGOS

Cuando escribo esta crónica, la ciudad aparece desierta. Como un preludio de las vacaciones que tendrán lugar en los meses de julio y agosto, Madrid, con más de tres millones de habitantes, en el pasado puente, que comenzó el sábado y terminó el martes, vio descender considerablemente sus efectivos humanos. Yo calculo que casi un millón de personas abandonaron sus hogares urbanos para desplazarse a la sierra, a las cercanas costas de Alicante y aún más allá.

El verano madrileño que puso de moda Isabel II dada su precaria salud— con el traslado de la Corte a San Sebastián en los meses de la canícula, fue durante muchos años —yo casi diría que hasta los años 60 del desarrollo— una situación favorecida reservada a los económicamente fuertes. Sólo las clases altas de la burguesía, enriquecida por uno u otro motivo, podían permitirse el lujo de un desplazamiento familiar, quedando los más humildes expuestos a los rigores del verano.

En esto, como en otras cosas, el Movimiento demostró su

gran preocupación social, y su desvelo por los sectores más desfavorecidos. Muchos españoles, y especialmente los madrileños, han de agradecer a las organizaciones falangistas del Frente de Juventudes, como a Sección Femenina y Educación y Descanso, la posibilidad de salir de sus confines ciudadanos para trasladarse a otras regiones, haciendo realidad la hermandad y la unidad entre los hombres y las tierras de España. Frente al verano selectivo y oligárquico, el Movimiento impuso el verano social y popularizado. Esta es una verdad que nadie puede negar. Y así, en los grandes centros de recreo minoritario, hoy engrandecido por el turismo, junto a los chalets de lujo y apartamentos residenciales, se colocaron los campamentos, los albergues, los preventorios y las residencias sindicales.

Como decíamos al principio, la ciudad permaneció desierta, el trepidante tráfico, servidumbre de un mayor nivel de vida, dio paso a una semiquietud reconfortante y reconfortadora. No sólo son las zonas centrales madrileñas, sino también lo que fue dado

en llamar el suburbio periférico y en el que hoy es imposible aparcar debido al gran número de utilitarios, quedaron despoblados en estos últimos días.

Ignoro si en otras ciudades españolas se habrá dado el fenómeno que en Madrid y el éxodo impuesto por las fechas haya sido tan grande. Quizá en esta capital este éxodo sea más notorio, debido a la centralización y que, pese a la gran industrialización que ahora tiene, uno de sus mayores contingentes lo forman los funcionarios y los empleados de los servicios.

Bienvenidos estos tiempos en los que el madrileño puede dejar la urbe enrarecida por la polución y respirar en otros horizontes. El desarrollo, entre otras cosas, se justifica por ello.

ANDRES BLANCH

## TIEMPO DE OPINION

### LAS LEALTADES

La visita a la Alta Extremadura de los Príncipes de España ha sido ocasión para demostrar cómo son muchos los extremeños que están dispuestos a ver en ellos a los legítimos sucesores del Caudillo en la Jefatura del Estado. Nadie puede extrañarse de que los medios informativos, concretamente este periódico en su edición para Cáceres, haya presentado, a la hora importante de la visita de los Príncipes, algunas de las facetas que hablan de las muchas necesidades de Extremadura. Parece que ha habido quien no ha considerado oportuna esta exposición. Pero nosotros, al respetar semejante punto de vista, hemos de manifestar que no lo podemos compartir. El verdadero servicio a los demás requiere sobre todo sinceridad, autenticidad.

(De "Hoy", de Badajoz)

### Mayoría silenciosa

Las páginas de los periódicos, los hechos que configuran la fisonomía cotidiana de la calle, las opiniones que se expresan en los más diversos ámbitos de encuentro humano, la dialéctica del arte, la terminología del mecanismo convivencial, todo eso suma las frases de una melodía en la que es forzoso reconocer la voz de la mayoría silenciosa. Lo que esto tenga de paradoja cárguese sobre el débito de quienes se hacen los sordos.

Hay en esto, casi con certeza, un error de cálculo que proviene del falso valor atribuido a la intensidad de los pronunciamientos. Pero parece ocioso recalcar que la ausencia de gritos no equivale al silencio. Ocurre que, excluido el grito de nuestras costumbres políticas, todavía hay quien traduce como mutismo —y el mutismo lo traduce como insensibilidad, inhibición o indiferencia— las declaraciones que, por su tono moderado, no hieren el timpano. Nada más torpe, sin embargo, que llamarle silencio a la diáfana música civil que va de la calle al taller y del taller a la reunión gremial; que va de la calle a la Universidad y de ésta a los medios de comunicación; que va de la calle a las páginas de los periódicos y vuelve en ellas al aire de todas las encrucijadas sociales.

Pero claro que puede también acaecer que en determinadas geografías se habla de mayoría silenciosa para aludir, de rechazo, al sector de los que no quieren oír. Porque, a fin de cuentas, el muro de las más inquietantes comunicaciones históricas no se construye con el silencio de las mayorías, sino con la sordera minoritaria de los que encuentran muy cómodo negarse a escuchar. Aunque no parece que la comodidad —que en política es el bien más efímero— haya de ser la máxima aspiración de los políticos que deseen la verdadera gloria de su oficio.

(De Rivero, en "Hoja del Lunes")

### LA AGRICULTURA

Lo que ahora se va a intentar, aplicándole un adjetivo que le quite virulencia, es una ordenación de la agricultura que permita arrancar al campo español parte de esa mano de obra que viene absorbiendo en su subdesarrollo mediterráneo. Esta ordenación va a llamarse Reforma de las Estructuras Agrarias, para que no recuerde otros intentos que no han podido llevarse a buen fin por motivos que todos conocemos.

Lo importante es que vamos a intentar un nuevo enfrentamiento con la realidad de nuestro agro para poner en orden la anarquía de sus estructuras, para tratar de acortar distancias entre las 79.000 hectáreas de una propiedad y una escasa que araña con su arado romano el siervo de la gleba hasta que sus hijos, tirando al aire la azada, emprenden el camino sin retorno de la emigración.

Estos son los extremos que la realidad nos presenta y que la ley que va a discutirse ha de tener muy en cuenta.

La Europa verde del Mercado Común viene pegando fuerte, y España no podrá dormirse en los laureles de criaderos de reses bravas y cotos de caza. Si queremos competir hemos de producir mucho, bueno y a bajo coste.

(De "La Voz de Asturias")

## EL TALENTO Y LA DIMENSION

El director de una revista me dice que se propone dedicar un número monográfico —no enteramente monográfico, aclara con precisión casi académica— a no recuerdo qué autor o personaje histórico. Igual podría tratarse de un determinado movimiento literario —casi siempre muy indeterminado—, de un estilo, de un género, de una escuela...

El caso es que a él se le ha ocurrido que unos cuantos escritores traten aquel tema. ¿Qué escritores, en qué tono y con qué dimensión? Aquí comienzan los apuros. Aquí comienzan las advertencias y las limitaciones, aquellas que el tema precisa, no otras, pues cada cual lo hará a su manera. El director es respetuoso, liberal y de una holgura de criterio muy inteligente. Su tarea y su problema consisten en la elección de los autores de los trabajos que han de insertarse.

Puede ocurrir que estos autores, o algunos de ellos, no se hayan ocupado ni preocupado nunca de aquel tema, movimiento o personaje, aunque, al ser elegidos, el director piensa, por supuesto, en sus probadas dotes. ¿Probadas en qué obras, a través de cuáles ocupaciones que ya se pusieron de manifiesto? Tendrán nuevas oportunidades de seguir escribiendo sobre las cuestiones que les son afectas, si de verdad les preocupan. Ahora se les exhorta, con suavísimas coacciones, también con remuneración, debe reconocerse, que les compense de desvíos pasajeros, a que trabajen en algo que de algún modo les es impuesto.

Pero no se trata en rigor de tal imposición, sino más bien de un reconocimiento de méritos. Pues el director no se acuerda —o tal vez se acuerda negativamente— de otros

escritores a quienes acaso les sea igual un tema que otro, cuya especialidad consiste en no tenerla y cuyo talento resulta harto adaptable e incluso prototipo.

Y claro que pueden ser convocados verdaderos especialistas. Y en semejante caso hablarán escrito ya probablemente sobre la materia —para eso lo son— cuanto tenían que escribir. No importa; precisamente se trata de repetir; si el especialista tiene talento, no estará de sobra.

¿Es que el trabajo intelectual no debe ser de encargo? ¿Por qué no? Siempre se dará una acomodación y unos límites por parte de quien lo acepta, pero siempre también dará medida de sí. Sólo que es conveniente discreción y conocimiento sumos. La historia del arte y de la literatura se jalonan de encargos y muchas obras insignes se deben a ellos e incluso a obligaciones e imposiciones en principio penosas. La libertad sí, por una parte, es quimérica, por la otra es forzosa.

En una lejana ocasión se me pidió un trabajo sobre mi tierra extremeña, a la que desconozco tanto como añoro. Como iba a ser emitido, el experto radiofónico introdujo tantos gorritos, pausas, sonidos, frases enteras, sin duda más oportunas que las mías, y llevó a cabo una labor de taracea o, más bien, de destrozo, que me pregunté finalmente qué necesidad tenía de mi aportación. Lo digo sin ironía demasiado fácil, pues también había respeto a incluso cierta superstición literaria, aunque incongruente.

O tal vez fue encargado del texto de unas fotos sobre diversas visiones de una ciudad. Se trataba de ilustrar las fotos y no de que éstas ilustrasen lo escrito. Sin que la composición de las páginas exigía un

número exactísimo de líneas, palabras y sílabas en cada párrafo, siempre variado en extensión. Comprendí que se podría emplear una retórica vana, como la de algunos sonetistas, pero éstos, al menos, cuentan con un modelo clásico y riguroso, no con el complicado arbitrio de un confectionador. De cualquier forma, no venía a ser tan incoherente como la costumbre, bien extendida en otros ámbitos, de que uno piense y el otro escriba, por emplear expresiones meramente aproximadas. Se obtienen así productos desmedulados e híbridos, para calificar los cuales se ostentan términos como los de colaboración y equipo, de significación espúrea la mayoría de las veces en menesteres literarios y artísticos.

Proliferan por fortuna, entre otros modos intelectuales al uso y entre nosotros, cursillos y ciclos donde se abordan y se desarrollan los temas más diversos, con epígrafes tan amplios y genéricos como, por ejemplo, «los problemas del mundo de hoy». Ya no se pretende acotar alguna de las ramas o disciplinas más o menos clásicas de la cultura, sino que se especifica hasta extremos desconcertantes, pues, en el otro extremo, nos aguarda la suma vaguedad. Menos mal —lo que resulta obligado— que cada conferencia dice lo que se le antoja, parecido, en el mejor de los casos, a lo que tiene ya meditado. En el reparto de temas y subtemas, no existe, al cabo, sino la persona y la personalidad de quien habla o escribe. Lo demás apenas cuenta o apenas se suela tener en cuenta.

(PYRESA)

E. GARCIA LUENGO



¿Qué sucedería en un mundo en el que cada persona hiciera valer sus propias escalas numéricas y de valor? Para un tendero, la unidad de peso sería el kilo y para otro un simple «puñado», que ambos cobrarían en la misma cantidad. El día sería para unos de veinticuatro horas y, para otros, de treinta o de cincuenta. El dólar podría, aproximadamente, tener una equivalencia de setenta pesetas, o de siete o de setecientas. Y, ¿por qué colocar las letras y las sílabas en la forma que hoy consideramos correcta? ¿Por qué seguirá el ferrocarril un itinerario determinado y no otro caprichoso y circunstancial?

Parecen trivialidades, cosas imposibles de ocurrir. Pero es así, precisa y exclusivamente, porque aceptamos una serie de «normas» y nos atenemos a ellas en nuestra existencia cotidiana. De no admitir su vigencia, la vida sería un auténtico caos, una torre de Babel que no se ceñiría a la incomprensión lingüística, sino que iría mucho más allá: a la incomprensión total. Recuerda don Pío González Álvarez en su magnífico trabajo sobre «La normalización en la producción» que la honda rúe una de las primeras armas utilizadas por el hombre, que hubo de buscar piedras de tamaño y peso aproximado para dispararlas con ella; es decir, normalizó ya los proyectiles.

Y en esta cadena se suman los calendarios, los alfabetos, los números, las medidas, las divisiones del tiempo, las notas musicales... Vivimos en función de que vivimos normalizados. Y esto no implica la menor esclavitud para el hombre, sino, muy al contrario, el máximo practicismo dentro de su plena libertad. En cuanto a la producción, por concretar más, la norma sólo trata de ofrecernos lo mejor al menor precio posible.

## NORMALIZAR

¿Para qué necesitamos dos mil «envueltas» distintas de chocolate, o mil diferentes formas de traje? Nadie duda de la serie de beneficios que implica el aceptar un mínimo de ellas. Son aparentes «perogrulladas», pero nos fijamos poco en su significado y en su valor. Si hemos empezado a detenernos en ello ha sido gracias al positivo quehacer del Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo (IRATRA), que nos ha demostrado fehacientemente la necesidad de la norma en todo nuestro quehacer cotidiano.

Las normas serán nacionales o internacionales, según el ámbito de su aplicación; científicas e industriales, por su contenido, y obligatorias o voluntarias, según se acepten. Sus fines, en todo caso, serán simplificar, «reduciendo operaciones y movimientos inadecuados, aceptando solamente los más ventajosos, es decir, aquellos que después de un minucioso estudio ya no se pueden simplificar más»; unificar, «suprimiendo tipos, tamaños o modelos inadecuados, creando el tipo o modelo conveniente en el cual estén reunidas o concretadas las características de los tipos y modelos suprimidos», y especificar «las calidades y características de los materiales empleados, los cuales habrán sido elegidos para que cumplan los fines anteriores». Mayor economía y mejor calidad serán el resultado de todo ello.

Insistimos en que no se trata de despersonalizar al hombre como en aquellos movimientos prácticamente automáticos de Charlot en «Tiempos modernos», ni de buscar una seriación absoluta como la que para los propios embriones humanos nos muestra Aldous Huxley en «Un mundo feliz», ni de que lleguemos a ser algo parecido al robot monstruoso que protagonizó las películas del «doctor Satán», ni de caer en una sociedad como aquella del guión televisado de Narciso Ibáñez Serrador en la que había «un» poeta —seguramente como «clase a extinguir»— con «derecho» a libro y a flor. Todo lo contrario. Normalizar es, en definitiva, defender al hombre que, como decíamos antes, obtiene cosas de mejor calidad y a menor precio. En una comunidad normalizada es, sin duda alguna, donde el ser humano puede alcanzar con mayor facilidad su máxima plenitud. — (Pyresa).

GAYTAN





SAN ASENSIO

Curso de cultivador de regadío

SAN ASENSIO. — (De nuestro corresponsal, Germán Villarro).

Se está realizando en esta localidad un curso de cultivador de regadío y parte mecánica del tractor, bajo la enseñanza de los monitores del PPO don Segundo Moreno y don Miguel Angel Navarro, que a 25 jóvenes de esta localidad hacen seguir sus enseñanzas muy útiles, con extraordinario entusiasmo por el provecho que han de sacar para sus explotaciones agrícolas.

Para la realización de las prácticas, tanto agrícolas como mecánicas, el PPO dispone de maquinaria suficiente para sus enseñanzas, que durarán algo más de tres meses y que, bajo riguroso examen, les será entregado a los discípulos que

aprueben un carnet valedero para la conducción de toda clase de maquinaria agrícola.

Por la competencia de este profesorado, y por el interés de los cursillistas, es de esperar un gran éxito por ambas partes; nosotros así lo deseamos.

eindezt Adacdent l'e-bY

NUEVOS NOMBRAMIENTOS

El pasado día 27, reunido el cabildo de la Hermandad Sindical, bajo la dirección de su presidente, don Juan Parra Maestu, se procedió a dar nombramiento a los quince señores elegidos por las últimas elecciones.

Seguidamente, y por votación de todo el cabildo, salió nombrado para la presidencia de la misma el joven labrador y concejal del Ayuntamiento don Cesáreo Villaro Fernández, a quien desde estas líneas le da-

mos la más cordial enhorabuena.

También hemos de felicitar al hasta hoy jefe, señor Parra, por su acertada labor durante sus años de presidencia.

DISCOTECA CLUB

Como en nuestra crónica anterior decíamos que San Asensio se preparaba para el turismo y dábamos cuenta de las reformas y mejoras del lugar donde funcionan las piscinas públicas con todos sus complementos, el día de San Pedro se inauguró una discoteca club, con un gusto tan refinado que no envidiará a ninguna sala de su género. Su dueño, don Luis Ruiz Rojas, dinámico industrial en el ramo de la construcción, nos ha demostrado una vez más las delicadezas de su arte, al presentarnos esta sala tan finamente decorada, que hace feliz la estancia de todos los que la visitan. Enhorabuena, Luisito.

ARRUBAL

NUEVA FABRICA DE CALZADO

ARRUBAL.—(De nuestro corresponsal, Isidoro Balmaseda).

Hace un tiempo se rumoreó, y después de este tiempo ha venido a ser realidad. Por fin está instalada la nueva fábrica de calzado en nuestra localidad, aunque todavía debe necesitar algún pequeño detalle antes de entrar en funcionamiento. Una industria, por pequeña que sea viene como anillo al dedo en los pueblos rurales. Y esta industria en nuestro pueblo nos viene así desde el momento en que se echaba de menos una fábrica que pudiera recoger la poca mano de obra que se halla a veces sin trabajo. Arrubal tiene un buen campo. Estas fértiles tierras

nos dan cosechas abundantes y trabajo. Pero dado que el pueblo tiende a crecer, y dado que hay años en los que la piedra del cielo nos hace una mala jugada, echá-bamos de menos una industria capaz de recoger mano de obra sobrante.

Son varias las personas que, a lo largo del año han de desplazarse a Logroño para trabajar allí y sería bueno que en Arrubal estas personas tuvieran su puesto de trabajo en una industria con el fin de no tener necesidad de desplazarse. Por esto hemos acogido con satisfacción a la nueva fábrica de calzado. Deseamos prospere y le deseamos mucha suerte.

GRATA DESPEDIDA A LOS MAESTROS

Los dos maestros que tenemos se nos marchan de

vacaciones. Esto es común a todos los maestros. Terminado el curso abandonan los lugares de trabajo y se van. Pero en nuestro caso no hemos querido se marcharan sin hacerles ver que reconocemos la hermosa labor docente que han desarrollado aquí. Como ninguno de los dos tienen la propiedad definitiva de estas escuelas y hay posibilidad de que los trasladen, los padres de los niños han subido a la Inspección a pedir se haga todo lo posible porque se queden ambos maestros en nuestra localidad durante el próximo curso.

A don Servando Jiménez, y a la señorita María Pilar Arribas les deseamos felices vacaciones, y aquí les esperamos en el próximo septiembre.

TODAVIA SIN AGUA Y SIN TELEFONO A DOMICILIO

El tiempo pasa y no vemos la forma que haya de adelantar todo lo que se refiere a gestiones para traer en fecha próxima el teléfono a domicilio y el agua. Son dos cosas que se echan de menos, ahora más que nunca, ya que el polo de desarrollo está a las puertas, y la industrialización del pueblo necesita estas dos cosas.

A ver si entre todos movemos este asunto y entre todos le damos feliz término. Movamos de nuevo puertas, ya entreabiertas, y recordemos una y otra vez con insistencia para que los responsables nos atiendan y nos pongan estos dos servicios que nos son muy necesarios.

Colonia Infantil Marítima de Fuenterrabía

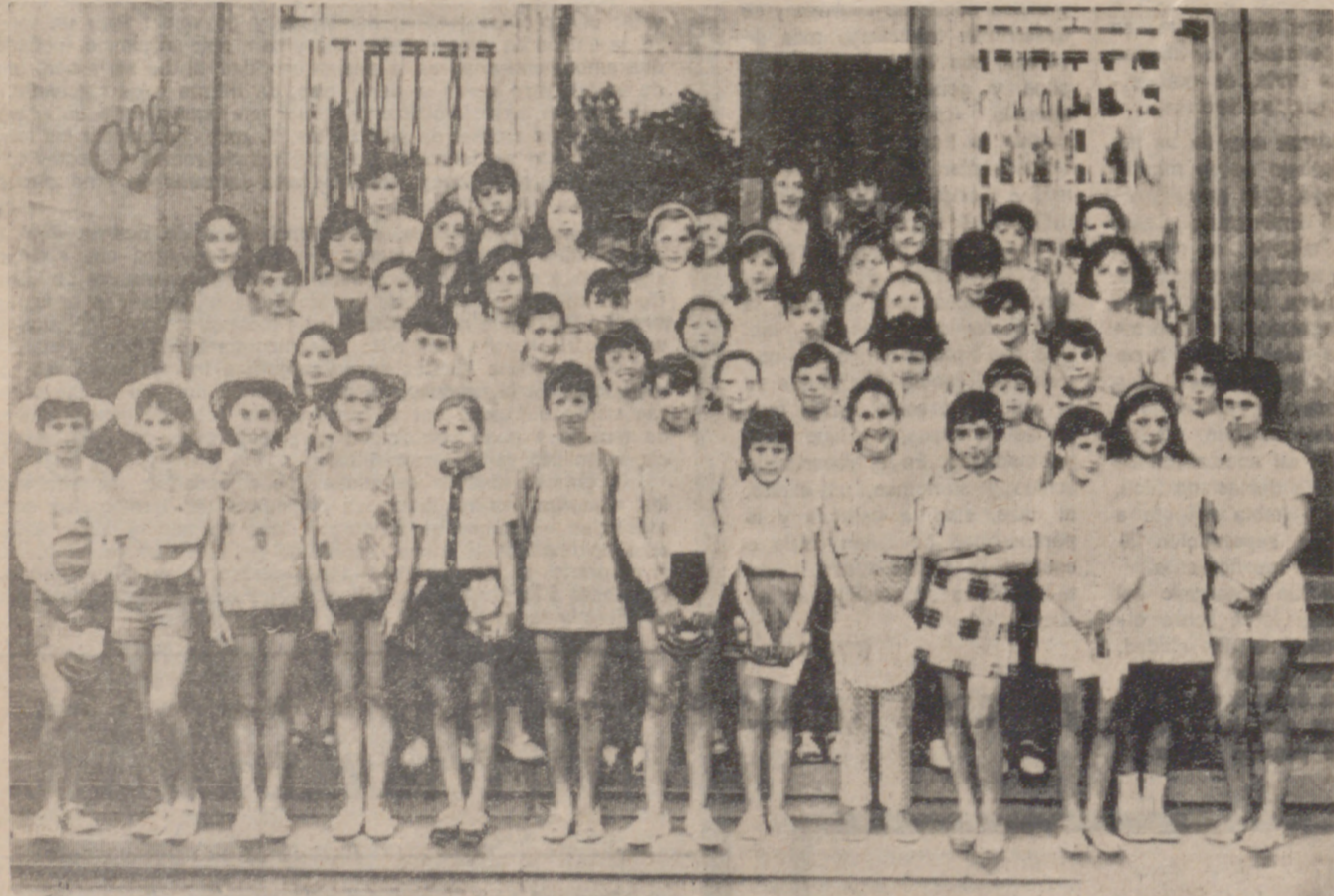
Obra Social de la Caja Provincial



de Ahorros de Logroño



Se inaugura la temporada con el primer turno de 50 niñas



Un año más y siguiendo con la extraordinaria Obra Benéfica Social que nuestra genuina Institución de ahorro riojana, viene realizando desde su fundación en favor de toda la provincia; ha quedado abierta la Colonia Infantil Marítima, que la misma posee en la bella ciudad cantábrica de Fuenterrabía.

El día 1 de los corrientes y aproximadamente sobre las 11 de la mañana, partía hacia Fuenterrabía, el primer turno de 50 niñas, que inaugurando la presente temporada veraniega, disfrutarán de una estancia completamente gratuita de 15 días y que nuestra Caja Provincial de Ahorros de Logroño, les ofrece como premio extraordinario a su constancia en la práctica de la virtud del ahorro; al no haber dejado de realizar una imposición mensual du-

rante el pasado curso escolar.

Entre grandes manifestaciones de alegría, vivamente exteriorizadas por las niñas que marchaban, como por los familiares que habían acudido a despedirlas, emprendían ruta en un magnífico autobús, las 50 niñas siguientes:

- ALBERITE.—María Sonesos Jadraque Martínez.
- ALESANCO.—María Asunción Azofra Vega.
- ALFARO.—Gema Isabel Escudero Anton, María de los Reyes Lamata Hernández y María Cristina Calvo Vidaurreta.
- ARNEDO.—Eva Garrido Serván y María de los Angeles Solana del Poyo.
- AUSEJO.—Encarnación Ortega Preclado y María Azucena Ezquerro del Poyo.
- AUTOL.—María Elena Fuentes Cristóbal y Gloria Fuertes López de Murillas.

BAÑOS DE RIO TOBIA.—Laura Lacalle García y Felisa Carmen Villar Martínez.

BRIONES.—María Jesús Pérez Castillo.

CALAHORRA.—Olga García Sánchez, Elisa Sáenz Jiménez y Ana María Miranda Jiménez.

HARO.—María Luz Díaz Díaz y Milagros Iburu Alonso.

HORNOS DE MONCALVILLO.—María Jesús Pascual Delso y María Blanca Sos Mayoral.

IGEA.—Inés Sáez-Benito Hernández.

MURILLO DE RIO LEZA.—María Angeles L. de Torre Resa.

NAJERA.—María Paz Cañas Fernández y María Isabel Fernández Hernández.

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—María Gloria García Martínez y María de

los Reyes López Díez.

VILLAMEDIANA.—Angelita Toyas Fernández, Amaya Hernández Eguiluz y María Teresa González Tudella.

EL VILLAR DE ARNEO.—María del Pilar García García y Consuelo García García.

LOGROÑO.—María Valvanera Murga Ortega, María del Pilar Balcázar Díaz de Cerio, Nieves Fernández Carbajo, María Yolanda Sar Martín Gil, María Isabel Zubilaga López, Ana Carmen Fernández Castillo, Mercedes B. Fernández Castillo, María del Carmen Itiguez Justa, Rosa Olga Morales Palacios, María de Fátima Soares Dosantos, María del Pilar Rolán, Honorata Díez Lahera, María Concepción Pérez García, María Estibáñez Carriñanos Jiménez y Natividad García Garrachana.

LAGUNA

Problema: distribución de aguas

LAGUNA DE CAMEROS.—(De nuestro corresponsal, Gregorio Martínez).

Se trasladaron a nuestro pueblo, el gobernador civil de la provincia, don Martín Rodríguez Estevan; presidente de la Diputación, don Rufino Briones Matur, y subjefe provincial del Movimiento, don Justo Rodríguez González.

A la entrada del pueblo les esperaban nuestro Ayuntamiento y Consejo Local con quienes se trasladaron al Ayuntamiento. El alcalde, don Juan García, los recibió, oficialmente, con sencillas palabras, manifestando el placer que sentía la Corporación y la satisfacción de recibir tan distinguida visita.

En nombre de todos los miembros expresó el agradecimiento a los visitantes y les expuso el principal problema por el que pasa el pueblo: el de frenar la constante emigración de sus habitantes. Dijo que para ello, tratan de dotar al pueblo de las máximas comodidades, para no tener que enviar a los que viven en las grandes ciudades, y se han conseguido algunas como una buena instalación eléctrica y la colocación de un mini-repetidor de televisión que permite tener contacto con el mundo exterior.

Por otra parte, se trata de reanudar las calles y plazas con la ayuda de la Diputación y va por muy buen camino la reparación de la única vía que une al pueblo con la capital (que, dicho sea de paso, buena falta tiene).

Uno de los problemas que no hemos podido superar es el de abastecimiento de aguas, ya que el que existe en la actualidad es insuficiente. Tras esta solución llevamos siete años, y a pesar de estar aprobado por la Confederación el plan, a ver-

dad es que, como vulgarmente se dice, no acaba de llegar el dinero. En este punto si agradeceremos nos presten la máxima colaboración a fin de poder solucionar, lo más rápidamente posible, este grave problema.

En el aspecto laboral, contamos con unos cuarenta puestos de trabajo pero, como no son suficientes, el Ayuntamiento, en colaboración con los ganaderos, ha invertido en los últimos años millón y medio de pesetas para mejorar los pastos. En este aspecto se podría seguir haciendo mucho y se conseguirían dos aspectos muy bonitos: fomentar nuestra ganadería y emplear en los días libres a nuestros vecinos que no tienen trabajo seguro durante todo el año. Para ello, también veríamos con agrado si hubiese posibilidad de alguna ayuda que, por pequeña que fuese, agradeceríamos de todo corazón.

Para terminar, el alcalde rogó al gobernador, transmitiera al jefe del Estado y al príncipe de España, su incondicional adhesión.

Contestó el gobernador diciendo que eran innecesarias las palabras de agradecimiento ya que su visita se debía, aparte de coincidir con que el diputado provincial del partido, señor don Constantino Itiguez, Andrés, correspondía a esta Corporación, a su interés en conocer los pueblos de la provincia ya que para él, por pequeños que fuesen, no dejan de tener una importancia vital e incluso avientan, en ciertos aspectos, a las grandes ciudades. Igualmente, dijo que hacía suyos nuestros problemas y que esperaba se le informase, lo más ampliamente posible de la situación actual de los mismos a fin de poner los medios

necesarios para su inmediata solución.

Terminó agradeciendo las palabras de adhesión formuladas por el alcalde hacia el jefe del Estado y hacia el príncipe de España.

Después de un coloquio entre los asistentes, se visitó la iglesia y las obras que el Ayuntamiento, en colaboración con la Diputación, está llevando a buen ritmo a fin de terminarias antes de nuestras fiestas de Santiago y Santa Ana.

Acto seguido, nuestras primeras autoridades regresaron a nuestra capital dejando una gratísima impresión entre nuestros convecinos.

EXCURSION

El pasado domingo, día 27, los señores de Itiguez organizaron una excursión a la que fueron invitados todos los operarios de su fábrica acompañados de sus respectivas esposas, y cuyo final de trayecto de día fue Soria donde pasaron un día maravilloso, regresando muy contentos y con deseos de volver.

DIA DE SAN PEDRO

En este día se celebró el tradicional traslado de la imagen de Santo Domingo de Silos, desde su ermita a la parroquia donde permanecerá todo el verano. La asistencia de los fines fue muy numerosa.

BAUTIZO

Fue regenerado con las aguas bautismales el niño Luis Angel Martínez Elias, hijo de nuestros convecinos don Vicente y doña Juli. Nuestra enhorabuena a los padres, abuelos y demás familiares.

ANGUIANO

Visita del Círculo Juvenil Medina

ANGUIANO.—(De nuestro corresponsal, Claudio Prado).

El pasado día 28, a las cinco de la tarde, recibimos la visita de un grupo de representantes del Círculo Juvenil Medina de Logroño. El objeto de la misma era presentar a los niños y niñas de las escuelas el Libro-Fórum que este Círculo ha

preparado de la obra de Sánchez Silva «Marcelino Pan y Vino». Acudieron todos los niños y el salón de actos del teicub se llenó por completo, resultando el acto muy ameno e interesante. Siguió un pequeño coloquio con los niños, los cuales se comprometieron a hacer representaciones de

este tipo. Agradecemos sinceramente esta colaboración del Círculo Juvenil Medina, a su representante señorita Villanueva y a las colaboradoras Begonia Puras, Pilar Infante, Rosa San Juan y a la niña de esta localidad Inmaculada Garces.

# HARO ENTREGA DE PREMIOS



HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Ayer, viernes, a la una y media de la tarde, en el salón de actos del Ayuntamiento se procedió a la entrega de premios y trofeos a los ganadores del concurso de escaparates y a los vencedores del concurso de dibujo infantil de pintura y dibujo.

Verdaderamente el exceso de noticias nos ha obligado a guardar para este momento el comentario del concurso de escaparates, no por que no mereciera la pena el ser comentado, sino por la razón de que aún es de actualidad. Muchos han sido los escaparates que además de exhibir los artículos propios de su comercio han expuesto muy acertadamente motivos vitivinícolas, unos inscritos en el concurso y otros por propia iniciativa de sus dueños, lo que ha constituido un verdadero motivo de orgullo para la ciudad, toda vez que tanto su iluminación nocturna como su presentación ha sido por lo general excelente y de gusto exquisito. También los comerciantes han puesto su granito de arena para que las fiestas resulten lo que han sido, magníficas.

La fotografía de nuestro compañero Donézar nos muestra uno de ellos, que ha llamado poderosamente la atención.

## FIN DE CURSO Y ENTREGA DE PREMIOS

En el salón de Cine Gonzalo de Berceo, completamente lleno de niños y familiares se verificó el pasado miércoles a las cuatro y media de la tarde, organizado por el Consejo Escolar Primario San Agustín, la clausura del curso 1970-71, así como la entrega de premios y diplomas a los niños que más se han distinguido, tanto por su asistencia a clase y comportamiento.

Comenzó con la proyección de la película para niños, que lleva por título «Sandokan», con un acompañamiento de dibujos animados que hicieron las delicias de los pequeños. A continuación se constituyó la mesa presidencial, con la totalidad de los miembros del citado Patronato, bajo la presidencia del alcalde en funciones, señor Viela Rubio y con la asistencia de la totalidad del profesorado. El director del centro docente, señor López Resa, en breves palabras explicó a los asistentes el objeto y fin del acto, procediéndose seguidamente a la entrega de premios, que los niños salieron a recoger, entre los aplausos de los asistentes.

Finalmente, el alcalde dio la enhorabuena a todos los niños premiados por la labor realizada, animándoles a seguir esta norma, así como a los familiares de ellos, declarando seguidamente clausurado el curso escolar.

mo a los familiares de ellos, declarando seguidamente clausurado el curso escolar.

**RELEVO EN LA ESTACION ENOLOGICA**  
Como ya conocen nuestros lectores, nuestra ciudad ha sido declarada capital regional, en lo que se refiere a la vid y el vino, y días pasados, en un sencillo acto celebrado en los locales de nuestra Estación Enológica que fue presidido por el delegado provincial de Agricultura y presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Rioja, se ha solemnizado la toma de posesión de nuestro buen amigo, don Antonio Larrea Redondo, del cargo de jefe del Departamento de Investigación de Vid y Vino del Centro del Ebro, recibiendo al mismo tiempo la certificación de toma de posesión del cargo de jefe de unidad, el joven ingeniero agrónomo don Angel L. Jaime y Baró, a cuyo cargo correrá la Estación Enológica de nuestra ciudad, de ahora en adelante.

El señor Larrea anunció en breves palabras que en tanto la Superioridad no disponga otra cosa en contrario la capital del Departamento del Ebro, en cuanto concierne a la vid y vino estará en nuestra ciudad y seguidamente el delegado provincial de Agricultura felicitó a ambos ingenieros, ya que el nombramiento supone un nuevo ascenso en su carrera, deseándoles muchos aciertos en su gestión, anunciando que intentaría hacer lo que estuviera de su parte, para lograr una mejora en las instalaciones de esta Estación Enológica.

Nuestra más cordial felicitación a los señores Larrea y Jaime Baró, por sus nombramientos.

## SOLICITUD DE PLAZA EN EL INSTITUTO

Para conocimiento de todos los alumnos y alumnas a los que pueda interesar cursar como oficiales estudios de enseñanza media, Bachiller Elemental y Superior, de los cursos segundo y séptimo ambos inclusive en el Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad, en el próximo curso 1971-72, se nos comunica que a partir de esta fecha y durante los meses de julio y agosto pueden rellenar la solicitud de petición de plazas en las oficinas de este centro docente de diez a doce de la mañana.

Corresponde llenar esta solicitud a todos aquellos alumnos y alumnas que en la convocatoria de junio tengan el curso anterior totalmente aprobado o a falta de dos asignaturas como máximo, tanto a los alumnos y alumnas que cursaron las enseñanzas en el Instituto de nuestra ciudad en pasado curso, como a los procedentes de otros centros o colegios.

# APRENDA FRANCÉS CON

# NUEVA RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



## IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán  
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector en  
CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

## LECCION 78

### LES FLEURS

(de fleurs)



ROSE «rosa»



HEILLET «elile»



GERANIUM «ygeranióm»



VIOLETTES «violéte»



LIS «lisp»

### GRAMMAIRE

#### CONJUGAISON DU VERBE «BOIRE» (beber):

Présent	Imparfait	Futur
je bois	je buvais	je boirai
tu bois	tu buvais	tu boiras
il boit	il buvait	il boira
nous buvons	nous buvions	nous boirons
vous buvez	vous buviez	vous boirez
ils boivent	ils buvaient	ils boiront



Le garçon prend un verre de lait chaque soir

### PHRASES COURANTES

IL FAUT, es preciso o hace falta; IL NE FAUT PAS, no es preciso; JE VOUS PRIE, le ruego; JE VOUS ÉCOUTE, le escucho; MENTENDEZ-VOUS?, ¿me oye usted?

### DIALOGUE

Jacqueline: Qu'elles sont ces fleurs?  
Le jardinier: Ce sont des œillets, des géraniums, des violettes et des lis.  
Jacqueline: J'aimerais avoir un jardin car j'adore les roses.  
Le jardinier: J'ai de très beaux rosiers près de la maison, il y en a sept. Je vous en couperai quelques-unes, des rouges et des jaunes.  
Jacqueline: Merci beaucoup, vous êtes très aimable, j'aimerais pouvoir vous aider dans votre travail.  
Le jardinier: Demain, je vous apporterai un petit râteau et vous m'aidez à planter quelques bégonias.

- (1) COUPERAI «kupérai», cortaré.
- (2) PLANTER «plante», plantar.
- (3) BEGONIAS «begonia», begonias.

# BELLEZA

En Perfumería Aguirre, de Haro, señorita Natividad Cubian, diplomada de la Casa Max Factor, atenderá sus consultas y tratamiento para el cuidado de su piel, desde el día 5 al 10 de julio

# NAJERA

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo). Nos hallamos a sólo horas de la semana de «Crónica Najerense» en su versión 1971. Semana del 5 al 11 de julio, que será completa por cuanto lunes, martes y miércoles va a tener lugar, como luminoso prólogo (las representaciones comenzarán a las diez de la noche del día 7), el I Simposio de Organizadores de Representaciones Histórico-Religiosas, lo que además supondrá tener a Nájera por centro de un verdadero acontecimiento nacional.

# ROMEY FIGUERAS EN LA CLAUSURA DEL SIMPOSIO

Ya hace días que hicimos público el programa bajo el cual se va a desarrollar este simposio. Pero hoy hemos forzosamente de volver sobre él, en nuestro propósito de facilitar la máxima información sobre estos acontecimientos que Nájera va a vivir, puesto que, a los actos de que hicimos mención hay que añadir el de la clausura del simposio.

Por tanto, el programa quedaría completo si al que entonces dimos a conocer, añadiríamos el siguiente acto: Día 7 de julio, a las siete de la tarde, clausura del simposio. Ponencia sobre «Las nuevas técnicas de expresión en las representaciones religiosas», a cargo de don José Romey Figueras, profesor de Investigaciones del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y

catedrático de la Universidad Autónoma de Barcelona.

En todo caso, se trata de un nuevo y muy prestigioso nombre que se une a los de don Manuel de las Rivas, don Santos Beguiristain, don Juan Salat, don Alfredo Marquerie y don Gonzalo Carrillo, para conjuntar como ponentes a un relevante grupo de intelectuales interesados en este tipo de representaciones, para que la altura del simposio sea muy destacada.

**SOCIOS PROTECTORES**  
Cumpliendo el acuerdo del Patronato de «Crónica Najerense», que ya informamos recientemente, de crear entre los benefactores de nuestro retablo histórico-artístico la figura de socio protector, se ha dirigido profusamente a los najerinos una circular recabando la colaboración de todos, como tales socios protectores, suscribiendo una aportación anual que ha sido fijada en la cantidad de mil pesetas.

Sabemos que, indudablemente, ha podido darse el caso de que a algún interesado en tal tipo de colaboración no le haya llegado la circular y el boletín-invitación que se acompaña. Querremos, pues, con estas líneas completar por nuestra

cuenta la invitación, que se hace a todos los najerinos, para que quede en la mente de todos que no ha existido el menor propósito de hacer distinciones a nadie. En todo caso, cuantos deseen atender esta invitación que se ha lanzado pueden hacer llegar su boletín de suscripción al Ayuntamiento de Nájera, en cuyas oficinas se halla enclavada la Secretaría del Patronato de «Crónica Najerense».

Sabemos que han comenzado ya a llegar las primeras respuestas a la llamada hecha. Y sólo queremos añadir, aun cuando repetimos conceptos sobradamente conocidos por nuestros lectores, principalmente najerinos, que si queremos que las representaciones de nuestra «Crónica» cuajen y se afiancen para afines sucesivos, como quiera que el esfuerzo que supone su montaje es grande, hemos de tomar definitiva conciencia de lo que es y significa el retablo para con el hombre de la ciudad, y la colaboración de todos los najerinos es precisa desde todos los puntos de vista, siendo la captación de socios protectores el mejor medio para que el problema económico que un día pueda representar la «Crónica» quede salvado para siempre.

# NAJERA (Logroño)

Días 7, 8, 9, 10 y 11 de julio. A las diez de la noche.

REPRESENTACION EN EL CLAUSTRO DE LOS CABALEROS DEL MONASTERIO DE SANTA MARIA LA REAL, DEL RETABLO ESCENICO

# CRONICA NAJERENSE

(Versión 1971)

Autor: Justiniano García Prado

Director: Roberto Carpio

Los días 8 y 9 del mes de junio fueron tormentosos. Y sobre diversos Municipios y términos de la geografía riojana descendieron granizadas espectaculares, con el consiguiente susto de los labradores comarcanos y las correspondientes lamentaciones muy justificadas. Pero, con esto de las granizadas, tan corrientes sobre todo en la Rioja Baja, ocurre como con todo: cada cual habla de ellas según le fue en la feria. Para el labrador cuya pieza ha sido gravemente afectada, la tormenta se constituye en catástrofe sin precedentes. Para aquel que tuvo la fortuna de cara, el granizo ha sido "así, así...". Para el ciudadano que transita y conversa alejado de los medios rurales, la cosa no pasó de una noticia curiosa.



## LA ULTIMA GRANIZADA: CUARENTA MILLONES DE PESETAS EN PERDIDAS

El mismo día de la tormenta recibíamos en nuestro periódico las llamadas telefónicas de los corresponsales, acusando el dato. Eran llamadas hechas sobre el propio terreno y en el momento álgido. No podían menos, por ello, de adoptar un aire trágico, que a los ocho o diez días se reducía a sus verdaderas proporciones. Porque otra cosa evidente en el granizo es que no se puede conocer el daño hasta que pasa el tiempo suficiente. La primera impresión, con las hojas por el suelo, los tallos caídos, los frutos picados de viruela, es absolutamente anormal. Pasan dos semanas y numerosas heridas cicatrizan, los brotes se renuevan, las hojas desaparecen. Entonces ya puede uno darse idea de las zonas destruidas total o parcialmente, y de las consecuencias auténticas del fenómeno atmosférico.

Eso hicimos nosotros en el caso que nos ocupa. Por de pronto, en la Cámara Sindical Agraria y en la Jefatura Agronómica están confeccionando, como siempre, un detallado estudio de las zonas donde el granizo hizo impacto, así como de la cuantía a que ascenderán los daños. Los análisis todavía no están concluidos, no hay, por lo tanto, datos oficiales. Hemos tenido que ceñirnos, pues, a los oficiosos, extraídos de aquí y de allí, en los pueblos y en las villas. Pero creemos que estarán muy cerca de los reales en cifras absolutas.

fundamentalmente, el cereal, la viña, la huerta para verduras y frutales y los almendros. De todos ellos, cabe destacar sin duda el cereal. Es lógico, porque constituye en extensión de cultivo la parte más amplia. Pero la piedra se cebó especialmente en las llamadas «cebadas de ciclo corto» o cerviceras, debido al momento de crecimiento en que se encontraban. En cambio, la cebada pienso de ciclo largo, menos avanzada en su maduración, fue mucho menos afectada. La vid resultó muy irregularmente dañada. No se pueden establecer módulos que valgan ni siquiera para una aranzada. Hay cepas desmochadas en una de sus caras y sanas en la otra. Cosas de la fortuna. El almendro y los frutales, con menor violencia, también han sido «tocados». En cambio, las primeras noticias relativas al espárrago no parecen confirmarse de ningún modo. Debajo de tierra es bastante difícil que el granizo haga daño. Ocurre, eso sí, que el espárrago venía mediano como consecuencia del exceso de agua, y puede que la nueva lluvia, los 50 litros a que hemos hecho referencia, hayan aumentado o empeorado la situación inicial. Nada más.

¿Y cifras? Calculando, unas con otras, las diez mil pesetas de daños por hectárea, salen alrededor de los 45 millones de pesetas. Pero, repetimos, el problema no está dado en las cifras totales. En realidad, sobre un valor global de la producción agrícola riojana de cuatro mil millones de pesetas, los cuarenta millones largos es una cantidad mínima, el uno por ciento. Si las cifras se sitúan a escala nacional, entonces la granizada del nueve de junio resulta virtualmente inapreciable. Pero, ¿para el labrador que ha perdido el total de su cosecha? ¿Para el que ha perdido, incluso, el 75 o el 80 por ciento? Son estos seres humanos individuales los que, a nuestro paso por los pueblos, se lamentan con amargura de su mala suerte, los que se demoralizan y hasta se desesperan. Es siempre la tragedia familiar la que salta a los ojos del periodista al ponerse en contacto con la tierra.

### TERMINOS AFECTADOS

Las granizadas, o los pedriscos, fueron tres. Dos de pequeña intensidad, que cayeron sobre la comarca de Ribafrecha-Murillo de Río Leza el primero, y sobre la de Ausejo. Nubes locales que descendieron en muy pocos minutos, y que no tuvieron excesiva intensidad.

El «tormentón» serio cayó sobre los términos de Rincón de Soto, Aldeanueva de Ebro, Alfaro y Autol, especialmente sobre los dos primeros. La nube, como en tantas otras ocasiones análogas, procedía de la parte de Yerga. Es ésta una comarca que no se escapa ni un solo verano o primavera sin su granizada singular o plural. En las estadísticas nacionales debe rondar los primeros puestos de la clasificación general. Y ha preocupado hondamente a los directivos de la Cámara Agraria, cuando se trató de instalar un sistema anti-granizo, y les sigue preocupando en razón de la intensidad y constancia de la formación de nubes con características peligrosas.

Se midieron en esa zona el día de la tormenta alrededor de los cincuenta litros de agua por metro cuadrado. Bastante serio, como puedan ustedes figurarse. Claro que la parte de piedra sería proporcional, no total. Pero aún así, sirve para darnos idea.

Es muy difícil fijar la proporción de terreno por pueblo que quedó herida por el granizo. Como cifra de conjunto apuntamos unas 4.500 hectáreas.

### LOS DAÑOS

Nunca son lógicos los daños del granizo. Junto a una viña destrozada, luce otra en perfectas condiciones. Depende de la vaguada, de la inclinación, de detalles intrascendentes y estúpidos, de la dirección de la nube, de los vientos dominantes o de los vientos locales, traídos y llevados según la estructura del paisaje geológico.

En la tormenta del día nueve, los cultivos afectados fueron,

### LAS SOLUCIONES

El labrador que ve «mordida» su heredad por el pedrisco, jura y perjura que los sistemas antigranizo, que desde hace un par de años están implantándose, no tienen ninguna utilidad. Perspectiva unilateral, apasionada e inexacta. Porque el labrador no cuenta con lo que hubiera sucedido si los braseros hubieran estado quietos, sin funcionar, ni cuenta las nubes negras que se han desleído en agua o no han descargado como consecuencia de la prevención.

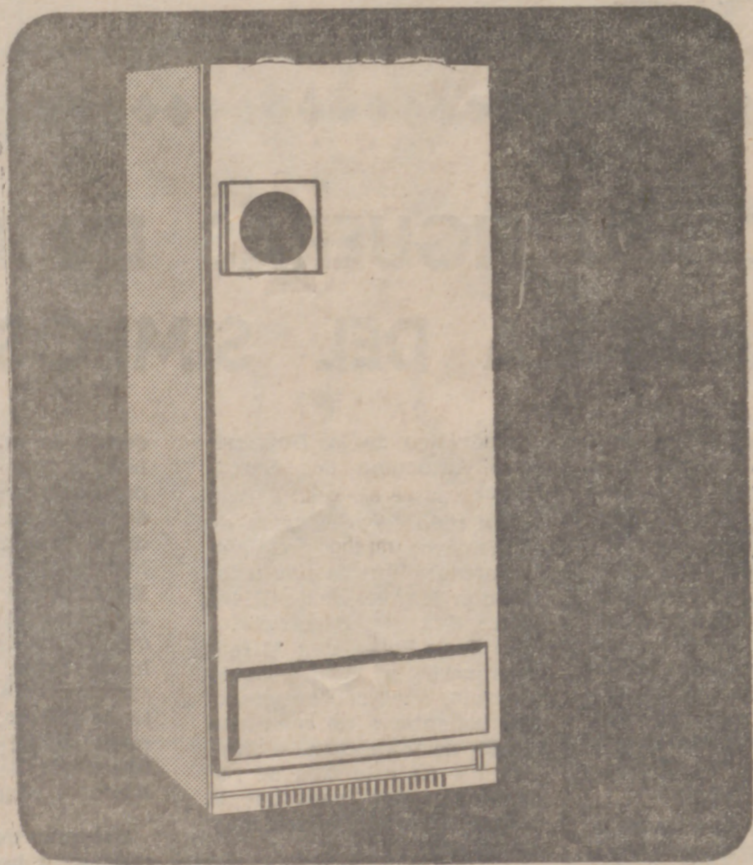
Los días 8 y 9 se encendieron los braseros antigranizo. Se pusieron, pues los medios para detener la pedregada. Pero, con todo y con eso, la tormenta cayó con las circunstancias ya descritas. ¿Es suficiente para desacreditar el sistema? De ningún modo. Ni siquiera es suficiente para dudar de él.

Desde luego que el método, comprobado tenazmente en diversos países europeos, especialmente en Francia e Italia, no es perfecto. No evita todas las granizadas, ni las elimina de un modo absoluto. Creemos que no existe en el mundo ningún sistema anti-plaga, vegetal o animal, que obre ese prodigio. Lo que se necesita es que, a la larga, la medicina reduzca la fiebre o la deje en términos tratables. Cuando los braseros antigranizo llaven en la provincia, con la red completa, cinco o seis años, tendremos datos estadísticos bastantes. Y entonces se demostrará cumplidamente la disminución espectacular de daños. Como ya se ha demostrado en otras zonas españolas. Acaso sin braseros, los 45 millones de daños en la Rioja Baja del día 9 de junio hubieran sido cien, ciento cincuenta o doscientos millones.

Pero hay más: ¿por qué el labrador riojano sigue prefiriendo tozudamente exponerse a la pérdida total de la cosecha, antes que asegurar contra el riesgo sus sembrados? ¿Muy caro el seguro? No más caro que los resultados de la piedra. Eso seguro.

MANUEL DE LAS RIVAS

una **✓** *simbolo de victoria*  
**W** *simbolo de futuro*  
frigoríficos  
**Westinghouse**  
"ahora al alcance de USTED"



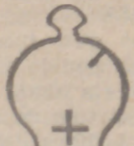
16 modelos

distribuidor:

**CADENA HOGAR**

Vara del Rey, 57-LOGROÑO

26 ESTABLECIMIENTOS EN TODO EL NOROESTE

«siempre  próximo a usted»

**ATENCION**

NO DEJE DE VISITAR  
BAR RESTAURANTE

**LAS GRUTAS**

en  
ORTIGOSA

Para capital y provincia, precisa  
empresa importadora

**Representante**

Gran conocedor del ramo de  
alimentación y hostelerías  
Interesados, dirigirse al  
Apartado de Correos  
50.014 de MADRID

LA CASA DE LOS BOLSOS - LA CASA DE LAS MALETAS - LA CASA DE

**CURTIDOS**

**Emiliano Alonso, S. L.**

PARA ESTA TEMPORADA  
REPONGA SU EQUIPO

BOLSOS DE ULTIMA NOVEDAD - BOLSOS DE VIAJE Y PLAYA,  
EXTENSO SURTIDO CON LAS ULTIMAS NOVEDADES - FINES DE  
SEMANA - NECESERES - MALETAS Y TODA CLASE DE  
ARTICULOS PARA REGALO

Exposición y venta: General Mola, 71. - LOGROÑO.

LA CASA DE LOS BOLSOS - LA CASA DE LAS MALETAS - LA CASA DE

# FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO

SECTORES PRINCIPALES



AMBIENTE 71: Frio-calor-acondicionamiento-depuración. Naval-Motociclística camping-Deporte-Siderurgia. Metalúrgica-Material y Mobiliario docente. Mecanización Oficinas, Obras Públicas y Construcción. Electrodomésticos-Muebles y toda la gama de la producción nacional y extranjera. Equipos para municipios.

1-12 JULIO

## Colegio del Espíritu Santo

CALAHORRA

¡ATENCIÓN, PADRES DE FAMILIA!

El Colegio del Espíritu Santo comunica para los que deseen matricular a sus hijos, el año próximo, en este colegio lo hagan del 1 al 15 de julio. Las plazas son limitadas.

Se imparte: La Educación Básica General y el Bachillerato Elemental y Superior.

Otros informes, en la Secretaría del Colegio. Horario, de las 9 a las 12 y de las 5 a las 7 de la tarde.

## Empresa internacional

para su Delegación en Logroño necesita MECANICO VENDEDOR

Se ofrece:

- Sueldo fijo.
- Incentivos sobre ventas.
- Tanto por ciento sobre reparaciones
- Fichero de clientes hecho.

Se exige:

- Vehículo propio
- Experiencia de mecánica y electricidad, como mínimo, 3 años.

Interesados, presentarse en Canalejas, 6, bajo, el día 5, a partir de las 4 de la tarde.

## REPRESENTANTE

Para Logroño y Pamplona, precisa importante fábrica de muebles de cocina

- Edad, de 24 a 32 años.
- Preferible relacionado con el ramo de la construcción.
- Coche propio.
- Gran dinamismo.

SE OFRECE:

- Buenas condiciones económicas (fijo y comisiones)
- Formación a cargo de la empresa.

Interesados, escribir mandando "curriculum vitae" al Apartado 1.488 de Bilbao, indicando en el sobre como Ref. el núm. 1.473.

## REPRESENTANTE

Para Logroño y provincia, bien introducidos en Droguería, Perfumería, Supermercados y Comercio en general interesa a importante fábrica de Perfumería e higienizantes de ambiente

Interesados aportando datos, escribir a MECA.

Apartado de Correos 207. - BILBAO.

# Entierro del capitán general Alonso Vega

MADRID, 2. (Cifra).—Los restos mortales del capitán general Camilo Alonso Vega fallecido ayer, han recibido cristiana sepultura en el nuevo cementerio de El Pardo, a las doce menos diez de esta mañana.

A las once y media de la mañana llegaron al cementerio los restos mortales del ilustre militar, precedidos por una sección de motoristas de la Guardia Civil y seis furgonetas portadoras de coronas de flores. En la puerta, una compañía del Regimiento de Alcázar de Toledo número 61, perteneciente a la División acorazada "Brunete" número uno, con banda y música, rindió al capitán general los últimos honores que le correspondían por su rango; presentación de armas e inter-

pretación del Himno Nacional.

Dentro del recinto del cementerio, el nuncio de Su Santidad en España, monseñor Luigi Darlaglio; el vicario general castrense, monseñor López Ortiz, y el párroco de El Pardo rezaron respuestas por el eterno descanso del alma del finado, en la puerta de la capilla.

Mientras tanto, una batería instalada en el cuartel general de la División acorazada de El Pardo disparó 21 salvas de honor.

La comitiva fúnebre estaba compuesta por las más altas personalidades del Gobierno y de la política.

### FUNERAL DEL CAPITAN GENERAL ALONSO VEGA

MADRID, 2. (Cifra).—El Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Fran-

co, con los Príncipes de España, asistieron esta mañana al funeral por el eterno descanso del alma del capitán general Camilo Alonso Vega.

Ofició la misa de réquiem de corpore insepulto, en la capilla ardiente instalada en el Ministerio del Ejército, el vicario general castrense fray José López Ortiz. Se hallaban también presentes en la fúnebre ceremonia el vicepresidente del Gobierno, almirante Luis Carrero Blanco; miembros del Gobierno; jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Manuel Díez Alegria; capitán general de la Primera Región Militar; teniente general Tomás García Rebull, numerosos representantes del Cuerpo Diplomático acreditados en España, alcalde de Madrid y numerosas personalidades.

# Reunión de la Comisión delegada de Asuntos Económicos

MADRID, 2. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para asuntos económicos.

Al comenzar la sesión, el almirante Carrero Blanco, haciéndose eco del sentir de todos los ministros, propuso constara en acta el sentimiento del Gobierno por el fallecimiento del capitán general don Camilo Alonso Vega, acuerdo que fue aprobado por unanimidad.

El ministro de Hacienda presentó a la Comisión delegada diversos informes sobre asuntos de la competencia de su Departamento.

El de Obras Públicas informó acerca del plan de ampliación del metro de Barcelona que acaba de redactarse, en atención al actual desarrollo de la ciudad y a los nuevos barrios periféricos. Se prevé una red de ciento doce kilómetros, con una inversión de más de diez mil millones de pesetas para infraestructura. Está prevista la inclusión de par-

te de este programa en el III Plan de Desarrollo.

Los ministros de Industria y Obras Públicas dieron cuenta de que el día 22 de junio se registró el record nacional de agua embalsada, con 29.761 millones de metros cúbicos, equivalentes al 81 por 100 de la capacidad total, incluidos los embalses hiperanuales.

El ministro de Agricultura informó sobre la firma del acuerdo sobre investigación agrícola con el Banco Mundial, así como de las entrevistas tenidas por el subsecretario de Agricultura, con su colega de igual rango en los Estados Unidos y con los directivos de la Organización de Estados Americanos. También informó de su viaje a la provincia de Lugo.

El ministro de Información y Turismo dio cuenta a la Comisión delegada de su visita a los establecimientos turísticos de la Costa Brava, situación de las obras de infraestructura, saneamientos y planificación del desarrollo de las instalaciones y necesidad de su urgente acondicionamiento, para hacer posible el alargamiento paulatino del tiempo de su utilización, ya parcialmente logrado durante esta temporada.

El ministro y comisario de Plan de Desarrollo infor-

mó a la Comisión sobre la situación de la economía al comienzo del segundo semestre del año en curso; sobre los indicadores de la coyuntura durante el mes de junio; sobre funcionamiento de las señales de alerta; sobre encuesta de salarios correspondiente al primer trimestre de 1971; sobre la Feria Internacional de Muestras de Bilbao y sobre las solicitudes presentadas al concurso del presente año para acogerse a los beneficios de los polos de desarrollo de Burgos, Córdoba, Granada, Huelva, La Coruña, Oviedo y Vigo, que totalizan 178 expedientes, con una inversión total de treinta y siete mil seiscientos veinticinco millones, trescientos veintituna mil setecientos seis pesetas y la creación de 18.383 puestos de trabajo.

La Comisión recibió asimismo diversos informes: del ministro de Trabajo sobre asuntos laborales; del de Industria sobre la situación eléctrica y del de Relaciones Sindicales sobre asuntos socioeconómicos.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, entre ellos varios convenios colectivos sindicales y autorizaciones de inversión de capital extranjero.

## A Santiago en carreta

MADRID, 2. (Cifra).—El proyecto «Ultraya», que propone recorrer el Camino de Santiago en carreta, ha resultado premiado en el II Concurso Nacional de Proyectos que para premiar a la mejor misión juvenil del año organiza la Delegación Nacional de la Juventud.

En fallo ha sido dado a conocer esta tarde en los locales de la citada Delegación.

Dicho proyecto, seleccionado entre cincuenta y uno, ha sido presentado por la Casa de la Juventud de Pamplona, tiene un presupuesto de 200.000 pesetas y contempla la posibilidad de hacer representaciones sobre anécdotas y milagros en retablos, a la usanza medieval, en los 25 puntos de un recorrido que se iniciaría en Roncesvalles y que duraría desde el día 28 de julio al 27 de agosto. Participarían en el quince jóvenes.

MADRID, 2. (Pyresa). — En el salón de actos del Instituto Nacional de Industria se ha celebrado una reunión de la Comisión Permanente de la Comisión de desarrollo regional del III Plan de Desarrollo Económico y Social. Ha presidido la reunión el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, señor Meylán Gil.

El señor Meylán dijo que es fundamental adquirir conciencia de que el desarrollo regional sólo tiene sentido considerado a largo plazo. Y a conti-

nuación pasó a estudiar el esquema revisado por la Comisión Permanente, al que siguió un animado debate.

Después de explicar los principios que inspiran el desarrollo regional en España y analizar los datos de población y renta, describir los diversos indicadores socioeconómicos y la evolución y realidades actuales, se pasó revista a los objetivos y estrategia de desarrollo regional, y a la ordenación y acondicionamiento del territorio, basado en los siguientes puntos: je-



## CRONICA DE MADRID

Por José Luis FERNANDEZ RUA

# ASTILLEROS EN MADRID

MADRID, 2. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Existe un Madrid insólito e ignorado que causa la sorpresa de no pocas personas cuando le conocen. Este Madrid insólito e ignorado se hace patente, por ejemplo, en los meses de verano y concretamente los pantanos próximos a la capital de España.

Cada vez es mayor el número de madrileños que poseen embarcaciones de vela o motor y con ellas navegan por las placidas aguas de estos lagos artificiales.

Esto, que hace cincuenta años habría asombrado a nuestros mayores, resulta ciertamente asombroso cuando se sabe que una gran parte de estas embarcaciones que surcan las aguas están construidas en Madrid.

Aún más, que en Madrid existen astilleros en donde se construyen embarcaciones con destino al mar, ya que por su tamaño en estos grandes pantanos serían inadecuados.

¿Y cómo se ha producido en Madrid este fenómeno? Sin duda por la demanda. Un mayor nivel de vida y la construcción de estas grandes presas ha estimulado el dormido deseo de los madrileños, el amor al mar, en donde sólo en él se podían practicar ciertos deportes acuáticos. Ya que aquí no se pasaba de la natación y de la piragua.

Del Norte de España vinieron los primeros carpinteros de ribera. Se introdujo la técnica italiana y se emplearon materiales españoles y americanos. Y en un abrir y cerrar de ojos se creó una industria.

Lo más curioso del caso es que estos astilleros reciben pedidos procedentes de personas residentes en puertos de mar y también del extranjero.

Se han llegado a construir embarcaciones de diez metros de eslora, por tres veinte de manga y un peso muerto de doce toneladas.

En suma, que la construcción deportiva nacional de pequeñas embarcaciones cuenta en Madrid con importantes astilleros. Los más populares son los de motor fuera-borda de cuatro veinte metros de eslora por un sesenta y ocho de manga y un peso de ciento cuarenta e doscientos kilos.

Naturalmente que esto es posible en este Madrid, tierra adentro, en donde se siente tal nostalgia del mar, que hace unos veranos, en un día severamente caluroso, al aparecer en la pantalla de un cine la imagen de una playa y de unos bañistas zambulléndose gozoso entre las olas, el público rompió en una unánime y espontánea ovación.

### MUGIDOS EN LA NOCHE

Entre el muestrario de los más diversos ruidos que pueblan la noche madrileña, he aquí uno no muy frecuente: el mugido de una, de dos, de tres vacas, en una céntrica calle de la capital.

Pero, ¿esto qué es? ¿Un sueño?

Sencillamente, las vacas estabuladas que aún quedan en la ciudad. Se calcula que aún quedan en Madrid unas quinientas vaquerías, por cuyo traslado nada puede hacer la Delegación de Sanidad del Ayuntamiento.

Cierto es que se las somete a una rigurosa inspección, pero existen vaquerías en distritos tan céntricos como los de Retiro-Mediodía, Universidad... Donde hay más es en el de Tetuán, en donde están ubicadas alrededor de ochenta.

Todo esto seguirá hasta el 10 de marzo de 1972. Es decir, hasta dentro de menos de un año. Porque, según el Reglamento de Industrias Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, los establos deberán desaparecer del casco urbano en esa fecha.

Así las cosas, éste será el último verano en el que se oirán mugidos en la noche madrileña que nada tiene de bucólica.

### DESCONSIDERADOS

¿Qué decir de este suceso que se produce todos los días según el cual la desconsiderada actuación de algunos noctámbulos que se expresan a voz en grito, hace que muchos madrileños no puedan conciliar el sueño hasta altas horas de la madrugada?

Hace muchos años se cometió, en una ciudad andaluza, un horrible crimen. Uno de esos tremebundos sucesos que ponen los pelos de punta, y que, entonces, pronto servían de tema para los rapsodas de los barrios de la capital.

En aquel suceso se registró la violación, la nocturnidad, el crimen... Los delincuentes no dejaron rastro.

El cronista de sucesos de un periódico local que era muy finolis y hacía compatible la crónica negra con el aspaviento dialéctico, terminaba su información diciendo: «Se ignora el paradero de estos desconsiderados».

Sin duda se trataba de un eufemismo; al igual que hiende con sus estridencias, el sosiego de la noche madrileña.

# El desarrollo regional en el III Plan

MADRID, 2. (Pyresa). — En el salón de actos del Instituto Nacional de Industria se ha celebrado una reunión de la Comisión Permanente de la Comisión de desarrollo regional del III Plan de Desarrollo Económico y Social. Ha presidido la reunión el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, señor Meylán Gil.

El señor Meylán dijo que es fundamental adquirir conciencia de que el desarrollo regional sólo tiene sentido considerado a largo plazo. Y a conti-

nuación pasó a estudiar el esquema revisado por la Comisión Permanente, al que siguió un animado debate.

Después de explicar los principios que inspiran el desarrollo regional en España y analizar los datos de población y renta, describir los diversos indicadores socioeconómicos y la evolución y realidades actuales, se pasó revista a los objetivos y estrategia de desarrollo regional, y a la ordenación y acondicionamiento del territorio, basado en los siguientes puntos: je-

rarquización y selección de núcleos de población; áreas metropolitanas, urbanas y rurales; dotación de servicios colectivos, e infraestructura.

En cuanto a las acciones regionales selectivas, figuran en el programa: polos de promoción y desarrollo; polígonos de descongestión; actuaciones urbanísticas urgentes; planes de infraestructura sanitaria de zonas turísticas; planes provinciales de obras y servicios, etc.

Finalmente, el secretario general técnico de la Presidencia

del Gobierno manifestó que la especialización de la región debe obtenerse de acuerdo con su vocación, sus aptitudes y sus necesidades. Por último, se refirió al medio ambiente que, por vez primera, se contempla en un plan de desarrollo en nuestro país. No se debe tender solamente, según dijo también, a elevar la renta "per cápita", sino además buscar la fórmula que permita obtener los medios necesarios para conseguir una vida más amable en todos los aspectos.

## Firma del préstamo a RENFE



WASHINGTON. — Representantes del Ministerio de Hacienda y de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles firmaron el pasado miércoles con el Banco Mundial el contrato de garantía del préstamo concedido por éste de noventa millones de dólares con destino a «Renfe». En la foto, de izquierda a derecha, don José Vilarasau, director general de Política Financiera; Mr. Alderwald, vicepresidente del Banco Mundial; don Juan Moro y don Francisco Lozano, presidente de la «Renfe». (Telefoto «Cifra Gráfica»)

## CORTES: comienzan los debates del proyecto de objetores de conciencia

MADRID, 2. (Pyresa). — La Comisión de Defensa Nacional de las Cortes ha comenzado esta tarde a debatir el proyecto de ley de «bases sobre objetantes al servicio militar activo, en tiempos de paz, por motivos religiosos».

La sesión se inició con unas palabras previas del presidente de la citada Comisión, teniente general Galera Paniagua, mostrando la condolencia y el sentir del pueblo español ante el fallecimiento del capitán general don Camilo Alonso Vega.

Concedió seguidamente la palabra al procurador don Blas Piñar Pérez, enmendantes a la totalidad del proyecto. Después de agradecer a la ponencia su manifestación de aceptar el espíritu de la enmienda que había dirigido, manifestó que están poniendo en juego pilares de nuestro sistema internacional.

«¿Cómo podemos comprobar —se preguntó— que la motivación de los objetores de conciencia es sincera?». Señaló el peligro de que existan motivaciones de índole política o subversiva.

«Yo soy un objetor, por razones de principios, a la objeción de conciencia», dijo.

Citó a continuación don Blas Piñar determinados preceptos

de la Ley Orgánica del Estado, según los cuales las creencias religiosas no constituirán razón de desigualdad de los españoles ante la ley. «Este es —añadió don Blas Piñar—, tal vez el supremo argumento para desecher la objeción de conciencia».

Señaló, asimismo, que en países extranjeros muchos objetores se oponen también a cualquier forma de prestación de servicio, no sólo al Ejército, sino incluso a la Administración.

«La objeción de conciencia —volvió a preguntarse don Blas Piñar— es también válida en tiempos de guerra?».

Examinó a continuación la postura de las distintas confesiones religiosas respecto a la prestación del servicio militar. La propaganda que dentro y fuera de España se ha dirigido contra el servicio militar es de índole eminentemente subversiva. A este respecto enumeró una serie de publicaciones españolas que han difundido últimamente el reconocimiento de la objeción de conciencia.

Resumió su postura diciendo que se opone totalmente al proyecto del Gobierno, al informe de la ponencia o a cualquier otro intento similar.

En contra partida, surgió el establecimiento del servicio mi-

litar con carácter voluntario. Establecimiento de diferentes modalidades de prestar ese servicio militar.

Después intervino el teniente general don Tomás García Rebull, que comenzó diciendo que comparte básicamente las ideas expuestas por don Blas Piñar.

Se refirió luego a la trascendencia del tema.

Se refirió luego a la trascendencia del tema. Señaló que la prestación del servicio militar era un deber y un derecho de todo ciudadano español. Dar facilidades para eludir este deber y este deber equivaldría a dar facilidades a los desaprensivos.

España es un Estado de derecho y en él se proclama la igualdad de los españoles ante la ley. Como consecuencia, se deduce la no discriminación ante el derecho positivo. Y añadió: «Respetaré, no obstante, y acataré las decisiones de esta Comisión».

## Accidente en peregrinación a Santiago

MURCIA, 2. — Un muerto y varios heridos graves y diecisiete niñas con lesiones de pronóstico reservado y leve el balance de un accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Mota del Cuervo del que fueron víctimas los componentes de una expedición escolar que regresaba a Murcia desde Santiago de Compostela después de haber ganado el jubileo del Año Santo. La expedición estaba compuesta por cincuenta niñas. El autocar que regresaban a Murcia chocó contra un camión. En el accidente resultó muerto el conductor del camión.

## Norma de obligado cumplimiento para Tabacalera, S.

MADRID, 2. (Pyresa). — Dirección General de Trabajo dictado una norma de obligado cumplimiento, de ámbito provincial, para las representaciones garantizadas de «Tabacalera, S. A.», ya que no se llegó a acuerdo entre las partes social y económica que estudiaban el convenio colectivo sindical.

La norma de obligado cumplimiento, que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado», establece unas remuneraciones mensuales para las categorías profesionales, que oscilan entre cuatro mil quinientas setas para el ayudante de macén y ocho mil cuatrocientas para el oficial mayor, más gratificaciones y plusas que fijan. Se determina asimismo que lo dispuesto en la norma citada surta efectos a partir del uno de octubre de 1971, subsistiendo la norma anterior de 25 de septiembre de 1969 para lo que no establece que ahora se ha dictado.

## Funcionan cuatro señales de alerta

MADRID, 2. (Pyresa). — La situación de las señales de alerta establecidas en el II Plan de Desarrollo Económico y Social es la siguiente al 30 de junio de 1971, según informa el Instituto Nacional de Estadística:

Índice general del coste de la vida.—El aumento de la media de los índices ha sido del 2,28 por ciento. (La señal de alerta ha funcionado, puesto que ha habido un aumento superior al dos por ciento).

Índice general de precios al por mayor.—El aumento de la media de los índices ha sido el 1,69 por ciento. (La señal de alerta ha funcionado, puesto que ha habido un aumento superior al 0,75 por ciento).

Cobertura de las exportaciones sobre las importaciones.—El porcentaje medio de cobertura de las exportaciones sobre las importaciones, ha aumentado 2,65 puntos con respecto al trimestre anterior. (La señal de alerta habría funcionado si la cobertura hubiera descendido en más de un punto).

Reservas de divisas.—El aumento de la media de las reservas, ha sido del 17,09 por ciento. (La señal de alerta habría funcionado si hubiera habido una disminución al 2,50 por ciento).

Oferta monetaria.—El aumento de la media de la oferta monetaria, ha sido del 3,37 por ciento. (La señal de alerta ha funcionado, puesto que ha habido un aumento superior al 3,30 por ciento).

Índice general de producción industrial.—La disminución de la media de los índices ha sido del 0,98 por ciento. (La señal de alerta ha funcionado, puesto que ha habido en el trimestre una variación inferior al uno por ciento).

Relación entre el desempleo y la población activa.—El porcentaje de paro ha sido durante los últimos tres meses el siguiente: año 1971, marzo igual a 1,85 por ciento; abril igual a 1,89 por ciento; mayo igual a 1,93 por ciento. (La señal de alerta habría funcionado si el porcentaje se hubiera situado durante tres meses consecutivos por encima del dos por ciento).

## España, en la Feria de Kinshasa

MADRID, 2. (Pyresa). — Por primera vez asiste España a la Feria Internacional de Kinshasa, recientemente inaugurada por el presidente de la República del Congo, general Mobutu. En el pabellón español, de línea muy moderna y con una superficie de 2.000 metros cuadra-

dos, destaca la presencia de bienes de equipo, materias de transporte, maquinaria para obras públicas, materiales de construcción, equipos de control, material eléctrico y de intercomunicación, maquetas de barcos, etcétera.

este es el momento  
**ROMPA**  
**CON TODO !!**  
"PAZ A SU ECONOMIA"



<p>TOCADISCOS 1.500 pts.</p>	<p>COCINAS 600 pts.</p>	<p>1.ª MARCA 5 AÑOS DE GARANTIA</p> <p>FRIGORIFICO 4.500 pts.</p>
<p>ARMARIO baño 395 pts.</p>	<p>PLANCHA 100 pts.</p>	<p>SECADORES 199 pts.</p>
<p>CALENTADORES 1.500 pts.</p>	<p>MOLINILLO BATIDORA 325 pts.</p>	

## CADENA HOGAR

(26 ESTABLECIMIENTOS EN TODO EL NOROESTE)

Vara del Rey, 57-LOGROÑO

«siempre + próximo a usted»

PRIMERAS MARCAS EN EXPOSICIÓN:

Westinghouse - Fagor - Super-Ser - Otsein - Edesa - Roton - Ignis - Zanussi - Corberó - Bru - Corcho - Balay - Benavent, etc.

## Balneario de Urberuaga de Ubilla BRONQUIOS - RIÑONES

TEMPORADA: 1.º julio a 30 de septiembre

Magnífica situación, próximo a playas de Ondárroa y Lequeitio  
Podrá pasar unas vacaciones deliciosas

## URBERUAGA

— NATURAL Y GASEADA —

EL AGUA DE MESA QUE EQUIVALE A UN SEGURO DE SALUD

Distribuidor para Logroño: D. Francisco Martín. Teléfono 21-37-39.

## Funerales en Moscú por los astronautas del «Soyuz XI»

MOSCU, 2 (Efe-Reuter). — Miles de afligidos rusos que no pudieron visitar ayer el lugar donde estaban expuestos los cadáveres de los cosmonautas soviéticos fallecidos, lo hicieron hoy ante las urnas que contienen sus cenizas, en larga fila.

Las urnas fueron expuestas en el cuartel general del Ejército soviético, y se han realizado los últimos preparativos para los funerales oficiales en la Plaza Roja.

Las causas exactas de la muerte de los tres cosmonau-

tas, producida minutos antes de que su nave "Soyuz 11" se posase en tierra el miércoles, de madrugada, no han sido dadas a conocer.

Una Comisión gubernamental fue designada inmediatamente después de la tragedia para investigar las causas; pero pueden pasar meses, antes de que sus averiguaciones se hagan públicas.

Hasta después de pasados cinco meses, tras el último desastre espacial, cuando el piloto del "Soyuz 1", Vladimir Ko-

marov se mató, no se dio a conocer nada, cuando la comisión de investigación terminó su trabajo.

Entretanto, el diario soviético "Trud", órgano de los Sindicatos rusos, publica el más detallado informe de los últimos minutos de comunicación entre los tres cosmonautas y el control de Tierra.

"Cuando el comandante del vuelo, Georgy Dobrovolsky, dirige la operación de desatracado de la estación orbital "Salyut", el ingeniero de vuelo, Vladíav

Volkov, mantenía contacto por radio", dice "Trud".

"Aquí, "Yantar 1", "Ambor 1" (nombre cifrado de Dobrovolsky). "Todo a bordo en orden; nos sentimos muy bien, listos para el aterrizaje", comunicó el comandante del vuelo.

Segundos más tarde, Volkov dijo al control de tierra: "Puede ser la estación. Brilla muy hermosa al sol".

"Adiós, por el momento. "Yantar" (Ambar). Hasta que nos veamos pronto en la madre Tierra", respondió el control de tierra

"Gracias y hasta la vuelta. Estoy empezando a orientar la nave", dijo Dobrovolsky. Esta, es al parecer, la última frase recibida desde el "Soyuz 11", antes de que la tripulación comenzase su reentrada fatal en la atmósfera del planeta.

El control de tierra intentó restablecer el contacto con el "Soyuz" con estas palabras: "Yantar, aquí Amanecer; adelante...". "Yantar, aquí Amanecer; adelante".

Hasta el último momento, dice "Trud", nada parecía indicar una tragedia.

Los restantes 19 astronautas soviéticos han escrito una carta abierta publicada hoy en la que dicen, que a pesar de la trágica muerte de sus tres colegas, "la tecnología espacial continuará desarrollándose y el deseo humano de investigar los misterios del espacio continuará".

El poeta Eugenio Yevtushenko, figura literaria debatida, también rinde honor en verso a los tres cosmonautas fallecidos, que también publica Pravda.

Su poema finaliza así: "No es cierto que el lazo se rompiese: entre nuestra patria y vosotros existe un eterno lazo".

El funeral oficial tendrá lugar a las 12 (hora española). Al mismo asistirá el astronauta

norteamericano, Thomas Stafford, quien llegó esta mañana a Moscú, procedente de Belgrado, donde asistía a la segunda exposición internacional de aeronáutica.

Stafford representará oficialmente al presidente Nixon.

**EL ULTIMO MENSAJE**

TURIN, 2 (Efe). — El diario "Momento Sera", publica hoy una información según la cual los hermanos Juidica Cerdiglia, especialistas en la escucha de comunicaciones espaciales, habían captado, gracias a sus instalaciones de San Maurizio Canavese, cerca de Turin, las últimas palabras intercambiadas entre los tres cosmonautas soviéticos y la base de control terrestre.

Los hermanos Juidica Cerdiglia, precisa "Momento Sera", tienen la impresión de que algún incidente alarmante se produjo a bordo de la cápsula antes incluso de que se encendieran los retrocohetes y se produjera la reentrada en la atmósfera de la Tierra.

"Pensamos que nuestra dirección es la prevista", escucharon primero los hermanos Cerdiglia. Este "pensamos" permite suponer, según "Momento Sera", que los cosmonautas no estaban seguros.

Unos instantes después, desde la cápsula hicieron al centro espacial una pregunta misteriosa: "¿Por qué no funciona esto? Inmediatamente después, otra frase aún más inquietante: "La presión interior no nos parece normal".

Después del período de "falta de comunicaciones por radio", debida a la reentrada en la atmósfera, los hermanos Cerdiglia no volvieron a oír nada más.

**LOS CADAVERES DE LOS TRES COSMONAUTAS, SEPULTADOS**

MOSCU, 2. (Efe-Upl). — Las

cenizas de los tres cosmonautas soviéticos han sido sepultadas en las murallas del Kremlin, panteón de los héroes soviéticos.

Mientras las urnas eran sepultadas en la muralla del Kremlin sonaron los cañonazos de rigor.

Leónidas Brezhnev, angustiado, junto a los otros dirigentes del Kremlin transportaron las cenizas de los cosmonautas fallecidos mientras trataban de hacer aprovechable el espacio para el hombre.

Brezhnev, Yosygin y Podgoray, ayudaron a transportar las urnas que contenían las cenizas de los cosmonautas a hombros lentamente desde la tumba de Lenin al muro de ladrillo del Kremlin.

Brezhnev, cuyo dolor hacía patente en su rostro, derramó lágrimas durante los funerales.

**PRIMERA INDICACION OFICIAL SOBRE LA CAUSA DE LA MUERTE DE LOS COSMONAUTAS**

MOSCU, 2 (Efe). — En la oración pronunciada por el presidente de la Academia Soviética de Ciencias, Keldysh, en honor de los tres cosmonautas soviéticos fallecidos a su regreso a la Tierra, se hace la primera indicación oficial sobre la causa del trágico accidente. El profesor Keldysh dijo en su discurso, transmitido en directo por la televisión soviética: "Las naves espaciales "Soyuz" han sido probadas numerosas veces, pero un accidente inesperado ha producido el resultado trágico".

Esta frase parece indicar que fue un fallo técnico, y no un fallo funcional del organismo humano tras la larga estancia en el espacio, lo que ocasionó la muerte de los cosmonautas.

**EL PROGRAMA ESPACIAL SOVIETICO SEGUIRA ADELANTE**

MOSCU, 2 (Efe). — Por boca

del presidente de la Academia de Ciencias, profesor Keldysh, la URSS se ha comprometido en el solemne momento de la despedida final de los tres cosmonautas del "Soyuz 11", a continuar su programa espacial por el camino previsto de las estaciones orbitales tripuladas en el espacio. Ya en el artículo aparecido en el diario gubernamental "Izvestia", la tarde misma de la catástrofe, se afirmaba que los cosmonautas soviéticos continuarían el camino de las estrellas, pero esta frase más bien poética, se ve cimentada ahora por los razonamientos científicos del presidente de la Academia de Ciencias. El profesor Keldysh ha declarado que, a pesar del trágico resultado, "el vuelo de los tres cosmonautas, el más largo de la historia de la humanidad, ha reforzado los principios en que se basa la creación de la primera estación orbital tripulada".

El presidente de la Academia de Ciencias ha hablado con la mayor naturalidad, como de algo que se da por supuesto, de la continuación de los experimentos de estaciones orbitales, reiterando que la estación "Salyut" es sólo "el comienzo de una nueva etapa en la conquista del espacio, la etapa del empleo de estaciones orbitales en órbitas terrestres, para la solución de tareas de elevada importancia para la ciencia y la economía".

**ULTIMA HORA: LA CAUSA DE LA MUERTE DE LOS COSMONAUTAS DEL "SOYUZ 11"**

MOSCU, 2. (Efe-Reuter). — Los tres cosmonautas del "Soyuz 11" murieron a consecuencia de embolias, coágulos en el sistema circulatorio, se ha dicho hoy en Moscú de fuente comunista.



### Retirada USA antes de fin de año?

WASHINGTON, 2 (Efe). — El ministro de Defensa norteamericano, Melvin Laird, declaró hoy que todos los soldados norteamericanos que quedan en Vietnam podrían ser traídos a Estados Unidos para finales de año, pero el problema sería trasladar, en tan poco tiempo, su armamento.

### Dimite el Gobierno japonés

TOKIO, 2 (Efe). — A fin de facilitar la reorganización del Gabinete, el Gobierno japonés ha presentado hoy su dimisión al primer ministro, Sato.

La dimisión está motivada por los pobres resultados obtenidos para la Cámara Alta.

## CORDIAL ENTREVISTA DE LOPEZ BRAVO CON EL PRESIDENTE BOLIVIANO

LA PAZ, 2. (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, fue recibido esta mañana por el jefe del Estado boliviano, general Juan José Torres, en el histórico palacio presidencial de La Paz, en una audiencia especialmente concedida al ministro español.

En su segundo día de estancia en La Paz, el ministro López Bravo cumplió esta mañana con uno de los puntos más importantes de su programa. Durante su charla con el presidente Torres le informó sobre los aspectos más importantes de su gira por las naciones de América Latina.

Al concluir la entrevista con el presidente Torres, que se desarrolló en un marco muy

cordial, según informaron portavoces del Palacio de Gobierno, el ministro de Asuntos Exteriores, en breve charla con los periodistas, dijo que guardará un grato recuerdo de la charla, si bien no especificó los temas tratados durante la audiencia.

En círculos próximos al presidente se dice que durante la entrevista con el presidente boliviano, el ministro de Asuntos Exteriores de España explicó detalladamente aspectos de la política internacional hispana de cara a Latinoamérica.

La entrevista ha tenido lugar en el despacho del jefe del Estado y la misma se prolongó por espacio de casi tres cuartos de hora.

Antes de conversar con el general Torres, el ministro López

Bravo sostuvo una entrevista con el canciller boliviano, Huescar Taborga. En esta charla se adelantaron algunos aspectos de la agenda de trabajo que se tienen previstos, como son la ampliación de un convenio de cooperación social, aplicado al campo de la asistencia que prestará España para la formación de técnicos medios y mano de obra especializada.

También se conversó, según se supo en medios de la Cancillería, sobre la próxima firma de un convenio boliviano-español de cooperación técnica. Finalmente, se abordó el tema de la integración latinoamericana y del Grupo Andino, aspectos en los que encuentra muy interesada España.

### SE VENDE BODEGA

en La Mancha (Ciudad Real), 24.000 arrobas. Interesante precio. Dirigirse: Corazón de María, 41. M. Blanco MADRID (2)

### CUARTOS DE BAÑO «ROCA»

(En blanco y color) FREGADEROS «ROCA» (En loza y acero inoxidable)

### - PERÉ -

PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses Teléfono 22-54-67

### AVISO

Mientras se disuelve la Sociedad de Herederos de Eusebio Bravo (Talleres Bravo), no se hacen cargo de deudas que a tal Sociedad perjudique

### Griego y latín

REVALIDA 6.º y 5.º BACHILLERATO Razón: P. Rloja. Colegio MM. Escolapias

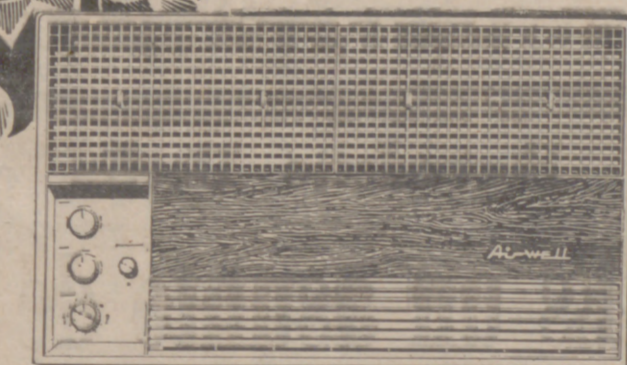
## Blowtherm

QUEMADORES FUEL-OIL, GAS-OIL Y PETROLEO — GENERADORES AIRE CALIENTE — TODO TIPO DE INSTALACIONES INDUSTRIALES O DOMESTICAS DE CALEFACCION, SECADO, AMBIENTACION. CONSULTENOS SIN COMPROMISO. LOS PRECIOS MAS ECONOMICOS. DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

Fábrica: Blowtherm Española, S. A. Burgos, Ctra. Madrid-Irún. Apartado de Correos 307. Telf. 201406-07 Servicio Asistencia Técnica: S. A. T. Logroño: Gregorio Beni Jorge Vigón, 38. Telfno. 223775.



el secreto de un verano delicioso



Cae un sol abrasador. Ningún lugar parece librarse de este bochorno. Hay veces en que usted ya no sabe qué quitarse para estar cómodo. ¿Piensa pasar así más veranos? Conozca el secreto de un verano delicioso: Un acondicionador de aire AIRWELL que hará para usted un verano delicioso y confortable. AIRWELL está hecho para eso.



**Airwell**  
ACONDICIONADORES DE AIRE Y CALEFACCION ELECTRICA

DISTRIBUIDOR:

OSABA ELECTRICIDAD

San Antón, 16 - Telf. 213289 LOGROÑO

General Moia, 38 - Telf. 211811 LOGROÑO

## La propuesta del Viet Cong es el resultado de contactos secretos Wáshington - Hanoi

WASHINGTON, 2. (Efe). — La propuesta de liberar todos los prisioneros norteamericanos en poder de los comunistas si el presidente norteamericano fija una fecha de retirada para todas sus tropas, presentada

ayer en París por la delegación del Viet Cong, es el resultado de los contactos secretos mantenidos desde hace meses entre Hanoi y Wáshington, según rumores de fuentes políticas que circulan hoy en esta ca-

pital. Nixon despachó ayer a su consejero para Asuntos Internacionales, Henry Kissinger, a Vietnam y París, donde se espera que se reúna con Le Duc Tho, miembro del Politburó de

Hanoi, y con los delegados de Vietnam del Norte y del Viet Cong para tratar sobre el nuevo plan de siete puntos.

Saldrá también de Wáshington para un viaje por Asia, prin-

cipalmente para visitar Corea y Japón, dos importantes aliados norteamericanos en el Sudeste asiático, el ministro de Defensa norteamericano, Melvin Laird.



PARIS. — La ministro de Asuntos Exteriores del Viet Cong, Nguyen Ghi Binh, durante sus declaraciones a la Prensa, después de finalizada la sesión número 119 de la conferencia de paz de París. — (Telefoto «Cifra»).

## Willy Brandt propone la creación de un Gobierno europeo efectivo

PARIS, 2. (Efe). — La creación de «un Gobierno europeo razonablemente organizado que pueda tomar las decisiones necesarias en el sector de la política común y cuya actividad esté bajo el control parlamentario», ha sido abogada hoy por el canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, en una entrevista difundida por «Radio Luxemburgo» en París. Brandt destacó, en cambio, que la construcción europea debe llevarse a cabo por etapas y que los Estados miembros deben conservar, en una futura Confederación de Nacio-

nes Europeas, sus propias particularidades. Tras felicitarle por la mejora de las relaciones franco-británicas, el canciller alemán aludió al problema de Berlín, indicando que su situación y su eventual solución debe considerarse en «el contexto paneuropeo y mundiales». No obstante, Willy Brandt reafirmó que los lazos existentes entre Berlín y la República Federal Alemana deben ser reconocidos por todos y que «se reafirme la responsabilidad de las cuatro potencias».

### Catástrofe ferroviaria

## 30 niños heridos en Inglaterra

CHESTER (Inglaterra), 2. (Efe). — Por lo menos 30 niños y maestros fueron trasladados urgentemente a diversos hospitales esta noche después de que dos coches de un tren especial descarrilaron cerca de esta ciudad del Noroeste de Inglaterra. Se teme que hayan muerto dos niños que se encuentran atrapados bajo los vagones, según dijo un portavoz de British Railways.

Unos 420 niños viajaban en el tren que regresaba a Londres tras una excursión de un día de duración. Unos treinta maestros acompañaban a los niños. Cerca de cincuenta ambulancias se presentaron en el lugar del accidente en la localidad de Waverton, a cinco kilómetros de Chester. Un portavoz de la Policía describió el accidente como un «desastre de gran magnitud».

### Bernadette Devlin espera un hijo

## «Es un asunto de mi vida privada»

LONDRES, 2. (Del corresponsal de «Pyresa», Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Por segundo año consecutivo, la señorita Bernadette Devlin, diputado independiente en Westminster por Mid Ulster, faltará a la apertura del Parlamento británico tras las vacaciones de verano que se inician a primeros del próximo mes de agosto. El año anterior, Bernadette Devlin se encontraba en esas fechas en una cárcel irlandesa cumpliendo condena de cuatro meses por su participación en los sucesos del Bogside, y este otoño lo pasará en una clínica de maternidad, dando a luz a su primer hijo.

El «Irish Times», de Dublín, en un «píotón» sensacional publica esta mañana una entrevista con la diputada católica en la que manifiesta que está esperando un niño para octubre o noviembre, de cuyo padre

se ha negado a hablar y a dar las razones por las que oculta su nombre. «Es un asunto mío que no tiene porque importar a nadie, ya que pertenece a mi mundo privado», ha confesado a la periodista Mary Cummins en el curso de la entrevista mantenida anoche en un piso de Londres.

«Tuve sospechas del embarazo en febrero, antes de salir para los Estados Unidos a dar una serie de conferencias. Al regreso del viaje los médicos lo confirmaron. Mantuve el secreto hasta ahora porque quise decidir después de madurar convenientemente la situación. Mi postura moral ante el aborto es que no podría justificarlo ante mí misma y, por lo tanto, mi decisión fue irrevocable».

Pero aunque ella no lo admite, lo que Bernadette llama su vida privada, su intimidad, a la que tiene derecho como cualquier otro ciudadano del Reino Unido, ha entrado inmediata-

mente en conexión con la vida pública y con los cuarenta mil votantes que en las últimas elecciones generales la confirmaron como su representante en Westminster, a donde llegó por primera vez en abril de 1969 rodeada de una aureola de popularidad y expectación como pocas veces se había registrado en la historia parlamentaria británica. El discurso inaugural en la Cámara de los Comunes —en la que, a sus 24 años, es el miembro más joven— sobre la situación en Irlanda del Norte fue escuchado con reverencial atención. Pero a poco sus costumbres desenfadadas hicieron que perdiera el prestigio ganado en las islas británicas.

### DESCONCIERTO ENTRE LOS CATOLICOS

Es dudoso que en la que fue llamada «Juana de Arco», la que estaba considerada como líder de las reclamaciones de la clase sometida del Norte de Irlanda, pueda conservar el apoyo de la mayoría de sus electo-

res, casi todos ellos católicos. Aunque Bernadette promete seguir dedicada por entero a la tarea política sin por ello descuidar sus deberes de madre, admite que tendrá que restringir parte de sus apariciones en público, que tanto prodigaba últimamente en contra del Gobierno conservador. En los últimos cuatro meses ha participado en más de 40 reuniones públicas en contra de la Ley de Relaciones Laborales y para este mes de julio tiene programadas otras tantas, entre ellas una en Trafalgar Square en el centro de Londres.

Las primeras reacciones que llegan a Londres desde el Ulster, que ella representa en Westminster, son bastante comedidas, aunque se advierte cierto regocijo en la comunidad protestante. Aquí en Inglaterra la tendencia es no mostrar demasiada atención a la «buena nueva», si bien se piensa que no contribuirá precisamente a impulsar su carrera política en la que Bernadette Devlin está firmemente decidida a seguir.

## ¿Israel hacia la OTAN?

NUEVA YORK, 2. — (Del corresponsal de «Pyresa», Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

La misión del director de la CIA, señor Helms a Israel —ahora concluida— ha sido la de un enviado expediente en contra del presidente Nixon. El objeto, hacer un examen profundo y objetivo de la situación política y militar a la doble luz del reciente tratado ruso-egipcio y del desarrollo en el Mediterráneo donde, con el cambio de Gobierno en Malta, parece abrirse una nueva oportunidad a la fría soviética de afianzar aún más su presencia en dicho mar.

La misión personalísima ha sido desempeñada prácticamente a espaldas de los Departamentos de Estado y de la Defensa. Más allá del examen de la situación realizado en consultas con la señora Golda Meir, el ministro de la Defensa, Moshe

Dayan, y de Asuntos Exteriores, Abba Eban, la presencia del Jefe de la CIA en Israel también parece haber servido para sondar la posibilidad de vincular explícita o indirectamente al Estado judío a la alianza de la OTAN. Semejante vinculación —se comenta— podría tener como doble resultado el de facilitar la evacuación de los territorios árabes, actualmente ocupados por los Ejércitos israelíes al ofrecer nuevas garantías de protección al Gobierno de Jerusalén, así como también permitir que los Estados Unidos se impongan mayores obligaciones en lo que atañe a la defensa del Estado judío.

Parece evidente que la opinión pública americana recientemente reacciona a aceptar compromisos unilaterales en el ámbito de la ayuda militar, sería más propicia a conceder ésta a Israel si fuera incorporado el marco más amplio de la Alianza Atlántica, por lo que

costraría un carácter colectivo.

PAPEL DE ESPAÑA Semejante posible o probable desarrollo por el que se afianzaría la protección del sector Oriental del Mediterráneo cobra, en opinión de observadores, especial importancia si se nota que idéntico esfuerzo realiza actualmente Estados Unidos para reforzar también el área Occidental de dicho mar mediante una mayor vinculación, explícita o implícita de España a la OTAN. Se tiene entendido que en su próxima visita a Madrid el vicepresidente de los Estados Unidos señor, Agnew, tan favorablemente predispuesto al fomento de relaciones hispano-norteamericanas, cada vez más estrechas, estudiará con el ministro López Bravo, con quien le unen lazos particularmente cordiales, la fórmula de una adhesión de España a la Alianza del Atlántico Norte.



ISIDRO VEGA

## Sesenta años «combatiente» en la batalla del «Bilibio»

—Pasadas las fiestas de San Pedro, queremos traer a nuestras páginas, como dulce recuerdo de unos días inolvidables, la figura de un personaje que conocimos y con quien hablamos en lo más reñido de la «Batalla del Vino». Se trata de don Isidro Vega, el más antiguo harense de los que participan en esta lucha sin par.

—¿Cuántos años tiene, don Isidro?

—Setenta y cuatro. Ha llegado en ese preciso momento una manga de vino que se ha entrado por el cuello de nuestro entrevistado. El no se inmuta.

—¿Tantas cántaras me han caído encima en los sesenta años que hace que participo en la fiesta, que ya nada me coge de sorpresa? Cuando salgo de la «Batalla» me llevo olor a vino para el resto del año. Quedo calado desde los pelos hasta los pies. Me gusta nuestra fiesta.

—Sesenta años de distancia en el tiempo son muchos años. Háblenos de la «Batalla del Vino» de sus buenos tiempos...

—Esto ha dado un cambazo sensacional. Para mí, cada año es una sorpresa. La gente se interesa cada vez más por estos riesgos de Bilibio y acuden a participar. No me diga, que esto de calarse de vino es maravilloso, ¿no le parece?

Tenemos que confesarle que sí, que nos gusta y que encontramos las fiestas de Haro muy entroncadas con la idiosincrasia de la Rioja. El está entusiasmado.

—Bueno, pero díganos cómo era antes la «Batalla del Vino».

—Me acuerdo que en el año catorce o el quince, por esos años veníamos unas pocas familias. El Ayuntamiento también se desplazaba. Pues bien; la fiesta consistía en echarnos un poco de vino unos a otros sin más. Esto ha tomado cuerpo. Empezaron a venir cada vez más y en estos últimos años ha aumentado hasta estos límites.

—Vemos aquí todo tipo de instrumentos «regantes». ¿Cuál

es el predilecto suyo?

—El mío ha sido siempre la bota. Con ella, se lanza el vino con toda precisión y se gasta poco. Estas otras cosas que se ven por ahí me parecen meros deportes porque juegan con ventaja. Mire usted que la sufaltadora mecánica que lleva una peña. ¡Vamos, que es gracioso! Algún año van a venir con helicópteros...

—Usted toma su bota llena y se mete en bureo. ¿Qué víctima prefiere?

—Mire; yo soy un viejo y no puedo competir con los jóvenes, así que les echo a los compañeros y compañeras. Por preferir, prefiero a las chicas. Mire usted que son diablos estas chicas de ahora... Les meten el vino por todas partes. Ellas no

se acobardan. Chillan un poco, pero nada más.

—Nos ha hablado de la fiesta que se ha transformado. ¿Qué nos dice del ambiente, de las instalaciones, de los accesos, de San Felices?

—En esto tengo mucho que decir. Todos estos árboles que ve por aquí, los planté yo. Antes, todo esto era un descampado sin sombras y con unas subidas muy malas. Poco a poco hemos hecho ese camino tan bueno que sube hasta aquí. Explañamos esto un poco. Pusimos los árboles y levantamos estas dos pérgolas para el almuerzo de las autoridades y de la cofradía.

—Usted es de Haro y ha subido a Bilibio desde siempre; sin embargo, no vive en la ciu-

dad jarrera, ¿no?

—Tengo a los hijos en Barcelona y vivo con ellos desde hace unos años. Eso no estorba a que me venga cada año a Haro a pasar una temporada y que no falte nunca en la «Batalla del Vino».

—¿Hasta cuándo?

—Hasta que Dios quiera darme salud. Mientras pueda he de subir a San Felices y tengo que apretar la bota. Esto no se puede comparar con nada.

Pasa una chiquilla por nuestro lado. Se viene escurriendo el pelo. El viejete aprovecha para soltar un chorro. Se ríe de la cara que pone la chica. Le despedimos. Se adentra en el bureo. Es uno de tantos. El más antiguo de todos.

Foto: HERCE



Pintura: se confirmó el pronóstico

## CHELO ASTORGANO, PREMIO NACIONAL EXTRARODINARIO



Le hicimos una entrevista cuando se le concedió el premio provincial en el Concurso que anualmente organiza desde Madrid el Círculo Juvenil de Sección Femenina. Y le pronosticamos el éxito en la fase nacional. Acaso no esperásemos el magnífico resultado, pero sin duda esperásemos el reconocimiento de sus méritos artísticos, demostrados ya en dos anteriores oportunidades. Esta vez Chelo se ha lucido en toda la línea, porque, parte este premio extraordinario nacional, del que damos cuenta en nuestros titulares, ha obtenido en quinto de bachillerato la matrícula de honor, cosa nada sencilla con los nuevos sistemas de evaluación continua, que exigen una puntuación alta en todas las materias para obtener el sobresaliente conjunto.

Ayer estuvimos unos momentos en la Escuela Hogar de Sección Femenina con Chelo, con Mari Carmen Villanueva, su profesora e impulsora de la vocación artística de la chica, y con Emilio García Moreda, que también, desde el primer momento, estuvo estimulando a Chelo en su vocación. Charlamos un poco de todo.

Emilio está a punto de salir camino de Egipto, viejo sueño de cualquier aficionado o profesional del arte. Mari Carmen dirigirá el curso de verano de las alumnas de la Escuela de Magisterio en el campamento de Soria. Y Chelo, sonriente y sin hablar palabra, nos habla desde un rincón de la sala, con la ilusión del premio y del verano entero por delante, sin libros y sin exámenes.

Emilio le invita:

—Tienes que venir a la Escuela de Artes y Oficios para perfeccionar la técnica y meter te de lleno en el mundo de la pintura.

Chelo tenía un poco de miedo de que la Escuela tratara de coartar su libertad, su imaginación estética. Pero Emilio le quita el prejuicio rápidamente: —En absoluto. Precisamente, mi criterio es el opuesto. Tienes que aprender "el oficio", pero cultivar tu propia expresión.

Realmente, el caso de Chelo es curioso. Una pintora en ciernes, con toda la vida por delante, y una exquisita sensibilidad para sorprender la vida del color, su matiz sobre el lienzo. Recordemos que el cuadro

era una versión cromática, con cierto tinte surreal, de un concierto de Vivaldi. Lo cual significa que también la música es vehículo de la impresión de la chica, aunque después la convertiría en pinceladas.

Emilio nos da una última noticia interesante:

—¿Cierto, Emilio, que vas a aparecer, con biografía y reproducciones de tu obra en una revista francesa?

—Es verdad que me han pedido datos biográficos y de mi obra, con destino a una publicación francesa. Pero ya te concretaré dentro de un par de meses, cuando se edite. Es prematuro adelantar nada.

Los éxitos de Emilio en la pasada Bienal, con dos interesantes obras abstractas, su especialidad, y en la exposición madrileña, han tenido cabida en las páginas de NUEVA RIOJA, siempre preocupadas por la vida y milagros de nuestros artistas. Que siga obteniendo triunfos. Lo mismo que esta artista adolescente, para la que, sin duda, con voluntad y vocación, se abre un interesante panorama.

M. RIVAS  
(FOTO HERCE)

Del cinco al ocho

## LOS SACERDOTES RIOJANOS, «EN CONCILIO»

Los días cinco, seis, siete y ocho tendrán lugar unas jornadas pastorales entre los sacerdotes y religiosos de la diócesis. Estas jornadas tienen un interés especial. Vienen a ser síntesis de largos estudios realizados en la provincia y material para la Asamblea Nacional de Obispos y Sacerdotes que se celebrará en Madrid dentro de unos meses.

La oportunidad nos pareció bonita para cambiar unas palabras con don Santiago Gil de Muro, delegado diocesano de los medios de comunicación social. Nos puso al tanto del modo cómo se desarrollarán las jornadas y de los temas a debatir.

EL MECANISMO

—Hemos dicho que las jornadas se celebrarán los días cinco, seis, siete y ocho, ¿dónde?

—En el Seminario Diocesano. Ahora que los estudiantes están de vacaciones tenemos allí un lugar tranquilo para trabajar a gusto.

—¿Cuántos sacerdotes se calcula que participarán en estas jornadas?

—De ciento cincuenta a doscientos. Más doscientos que ciento cincuenta. Hay una distinción que conviene dejar en claro. Los asistentes serán, unos con voz y voto y otros sin voto. Tendrán voto unos ciento cincuenta. Es-

to se hace no por excluir a nadie, sino por dar agilidad a las votaciones. De uno u otro modo, todos los sacerdotes están representados.

—¿Cuántas ponencias son?

—Hay jornadas en las que dos y en la última —la del día ocho— sólo habrá una. Por otra parte, está la apertura y la clausura. Podemos decir que son cinco temas principales. A cada uno de ellos le dedicaremos media jornada.

—¿Cómo se tratarán cada uno de estos temas?

—En primer lugar, una exposición detallada del tema. Vendrán luego las puntualizaciones, las discusiones... Para terminar con una votación entre los asistentes con voz y voto. Sólo si consiguen los puntos tratados dos tercios de los votos totales pasarán a conclusiones.

—¿Habrà diálogo?

—Se permitirán las intervenciones de los asistentes, pero con tiempo limitados a tres minutos.

—Y con las conclusiones que salgan en Logroño, ¿qué se piensa hacer?

—Ese material se llevará a Madrid a la Asamblea General. Se elegirán además en estas jornadas a tres representantes que son quienes irán a la capital de España representando al clero riojano.

EL MATERIAL  
SE LLEVARA  
A LA ASAMBLEA  
NACIONAL

LOS TEMAS

—Vamos con los temas...

—Conviene aclarar que estos temas son el producto de una larga y cuidada encuesta realizada entre los sacerdotes. Esta encuesta arrojó unos resultados y unos problemas que son los que tratamos de estudiar y resolver. Según dicha encuesta, nuestro clero tiene estos cinco problemas principales...

—¿El primero?

—El primero se fija en la fe del sacerdote. Exactamente lleva como título «Vida de fe del sacerdote»; el segundo, «Relaciones obispo sacerdotes entre sí». Es el tercero el que estudia la formación permanente del clero. «Pastoral de conjunto, equipos sacerdotales y distribución del clero» es el tema de la cuarta ponencia. De la quinta, «Bienes y economía dentro de la Iglesia». Hay además un sexto tema que sólo se enunciará, lleva como título «Misión del sacerdote hoy».

Los temas, nacidos de los mismos sacerdotes que ejercen su ministerio y que se enfrentan a estos problemas a diario, tienen un interés grande. Si el tratamiento en las jornadas está en relación con este interés, prometen ser unos días moviditos...

# EL AFAN DESMEDIDO DEL BRILLO

Son muchas las cosas que, al no volverlas a ver desde hace largo tiempo, llegamos a creerlas una confusión del recuerdo, algo así como un fantasma que surgió de un sueño o de una lectura lejana, pero que nunca tuvimos ante los ojos.

Yo he dudado muchas veces si había visto una luciérnaga. He vacilado si en alguna ocasión había alzado sobre la palma de mi mano una pequeña oruga, cuya fosforescencia la delató entre la hierba, a la vera del río.

Pero ayer, con gran sorpresa, en el crepúsculo campesino, volví a ver sobre la tierra húmeda cómo se encendía una luce-

cita pálida, un tenue resplandor.

Y a pesar de ello no estoy completamente seguro de que hayan existido nunca estos gusanillos de luz ni de haberlos tocado alguna vez. Y es que hoy me los imagino como un símbolo, como una alegoría, a la manera de aquellas empresas morales, a las que fue tan aficionado el siglo dieciséis.

Creo que ya no hay luciérnagas. Y todo esto que recuerdo, así como la luz de la oruga, es algo que todos llevamos dentro de nosotros, desde no sabemos qué tiempo, porque no las encontramos ya en nuestros paseos vespertinos. Pero también porque no nos cabe en la cabeza cómo puede

ser, en los días que corren, que haya algo que irradie luz natural y que esconda sus resplandores.

Hoy nos atormentan muchos malos del espíritu y uno de los que mayores trabajos y ansias nos trae es este afán desmedido de brillo.

Deseamos, necesitamos un resplandor continuo alrededor de nuestro nombre o de nuestra figura. Y si no lo encontramos dentro de nosotros para turbar los ojos extraños lo pedimos a luces ajenas para que se deslumbrén nuestras propias pupilas; porque si no brillamos, quisiéramos al menos que nos lo dijeran.

Si; aún dudo de que haya habido luciérnagas alguna vez. No es fácil de comprender que exista algo que brille con luz suya y pretenda esconderse.

*Lope*

## HUCHA POPULAR



Casos atendidos en el día de ayer: Para una enferma necesitada, un bote de "Glucodulco Proteína", setenta y cinco con treinta (75,30) pesetas; una caja de "Dolce-Complex", noventa y tres con treinta (93,30) pesetas; un frasco de "Campoferrón B-12", ciento setenta (170) pesetas, y un tubo de crema "Saltratos", cincuenta (50) pts.

Para otra enferma necesitada, veinte viales de estrepptomocina, cuatrocientos diecisiete (417) pesetas.

De donativos no se ha recibido ninguno, por lo que el fondo, que se encontraba ayer en cinco mil ochocientos cincuenta y dos (5.852) pesetas, pasa a ser de cinco mil cuarenta y siete (5.047) pesetas.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Tomás, Trifón, Eulogio, Jacinto, Ireneo, Marco, León II, Ramón Llull y Heliodoro.

### NACIMIENTOS

Maria Magdalena, de Vicente Alejos Martínez y de María del Carmen Martínez Urdáñez; María Cristina, de José Antonio Carcas Blasco y de María del Carmen de Benavides Lafuente; Eva y Ana, de Julio Pérez Marín y de Ana María Ceniceros Mayoral; Javier, de Antonio Pablo Gómez Ichaso y de María Francisca Garrido Bellido; Juan José, de Juan José Javier Martínez-Alesón Martínez y de Encarnación Olga Gil Romero; Ana Belén, de José Luis Jiménez Brieva y de Paula Sánchez Rubió, y Pedro, de Pedro Sánchez Martínez y de Margarita Maestu Sarabia.

### SERVICIO FARMACEUTICO

A partir de la 1,30, y hasta las 9 de la mañana: Don José María García Baquero Urbiola, Heroes del Alcázar, 7, y doña Elena Blázquez Marzol, Doctores Castroviejo, 30.

Desde las 4 de la tarde hasta las 7,30 (refuerzos de guardias): Don José Antonio González Garnica, Gran Vía, 65; doña María Eugenia Fernández Baroja Marrodán, Calvo Sotelo, 27; don Enrique Fernández Díaz, Muro de Cervantes, 1; don José Antonio Ibáñez Blanco, República Argentina, 22; don Saturnino Garrido García, Avenida del Doce Lígero, 4, y doña Gloria Moreno Abecia, G. Franco, 40.

### SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Barcelona, Milicias, 10 (taller completo). Teléfono 22 37 86.

Grúas: Sr. Cotterón, Santos Ascarza, 48. Telf. 21 27 09.

### GRUPO DE PANADERIAS

#### TURNO SEXTO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las 8 a las 12 horas:

- Avenida de Colón, 11. Bailén, 7.
- General Franco, 82.
- General Primo de Rivera, 1. Mayor, 79.
- Pérez Galdós, 30. Vara de Rey, 56.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis:	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4 ... ..	223984
Estación Autobuses ... ..	Cuerpo de Bomberos ... ..	211010
Espolón ... ..	Cuerpo de Bomberos ... ..	211019
Murrieta ... ..	Comisaría de Policía ... ..	211610
Gral. Franco ... ..		
Estación Ferrocarril ... ..		
Guardia Civil ... ..		
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ... ..		
Casa de Socorro ... ..		
RENFE ... ..		
RENFE (Información) ... ..		
Cruz Roja (ambul.) ... ..		
Cruz Roja (chófer) ... ..		
Hospital Provincial ... ..		
Seguridad Social. Residencia Sanitaria ... ..		

### CUPON PRO CIEGOS.

Número premiado ayer:

6 3 2

## GOBIERNO CIVIL DE LOGROÑO

# CIRCULAR SOBRE PREVENCIÓN DE INCENDIOS

El peligro, cada vez mayor, que en determinadas épocas del año se cierne sobre las zonas rurales de la provincia, conlleva una auténtica amenaza a la riqueza forestal y agrícola. Para evitar los daños materiales, que pueden ser muy grandes, e incluso riesgos a las personas, este Gobierno Civil, previa consulta a los Servicios competentes y vista la ley 81/1968, de cinco de diciembre, sobre Incendios Forestales, dicta las siguientes disposiciones, que serán observadas rigurosamente por las Alcaldías, Guardia Civil, Guardia Forestal y de las Hermandades y público en general; subrayando que dicha Ley considera la riqueza forestal como un bien nacional que debe preservarse por todos los medios, y que, considerada la extinción de incendios forestales como un problema de orden público, son las autoridades gubernativas las llamadas a

intervenir, con todos los asesoramiento necesarios.

### 1. PREVENCIÓN DE INCENDIOS

#### 1.1. Quemadas de fincas agrícolas.

Queda prohibido quemar las hierbas secas, rastrojeras, cerraduras o setos, maleza, montones de paja, etc., así como hacer lumbre en el campo con cualquier motivo, sin expresa autorización de la Alcaldía, que la concederá en los casos que considere justificados.

1.1.1 Cuando la solicitud se pida para la quema de rastrojos, la petición se tramitará a través de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, que se responsabilizará, al igual que el solicitante, del exacto cumplimiento de las condiciones y se tendrá en cuenta lo dispuesto en las ordenanzas de pastos de cada término y las demás prescripciones que señala el artículo 23 del vigente Reglamento de Pastos, Hierbas y Rastrojeras, aprobado por Decreto 1.256/69, de nueve de julio (B. O. E. número 151).

1.1.2. Cuando se trate de la quema de maleza o hierbas de las cunetas u orillas de las carreteras, deberá acompañarse a la solicitud el permiso previo de la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas.

1.2.3. Los alcaldes otorgarán las autorizaciones con arreglo a su buen criterio, negándolo en los siguientes casos:

a) Cuando la zona a quemar esté a menos de 200 metros de poblados, montes arbolados o con matorral.

b) Cuando esté a menos de 100 metros de vías de comunicación.

c) Cuando se estime peligrosa la quema para personas o cosas, por el viento, sequía, existente u otras condiciones desfavorables.

d) Cuando la quema se realice en zonas o épocas en las que las Secciones Agronómicas o Forestal prohíban las quemadas por alguna razón técnica, que comunicarán a las Alcaldías.

1.1.4. En la autorización se impondrán las condiciones que se estimen adecuadas, y además y expresamente las siguientes:

a) El interesado avisará

con antelación suficiente la fecha, hora y sitio de la quema; Alcaldía y Hermandad, Guardia Civil y Guardia Forestal, dueños o colonos de las fincas colindantes.

b) La autorización obliga a los interesados y Hermandad a vigilar el fuego con el suficiente número de personas y medios para controlarlo en todo momento. No lo abandonará hasta que esté completamente extinguido.

c) Se harán cortafuegos dando surcos con máquinas adecuadas de anchura suficiente alrededor de las fincas a quemar. Los postes de líneas telefónicas, telegráficas y eléctricas se protegerán con los cortafuegos necesarios.

d) Si la finca a quemar limita con poblados o montes, no se quemarán a menos de 200 metros, realizándose además cortafuegos. Si limitase con carretera o ferrocarril, el corta fuego se hará a 100 metros como mínimo y no se dará fuego simultáneo a ambos lados de la vía de comunicación.

e) Las quemadas quedarán totalmente apagadas antes de anochecer y no se quemará de noche, ni en días de fuertes vientos, sequía intensa u otras condiciones desfavorables.

### 1.2. Quemadas en montes y fincas forestales particulares.

Se prohíbe encender fuego en los montes o terrenos cubiertos de arbolado o matorrales. Cuando sea necesario el empleo del fuego para operaciones de cultivo o fines justificados, se necesitará permiso del Gobierno Civil, que lo concederá previo informe a la propuesta de la Administración Forestal (artículo quinto de la Ley 81/68 de 5-12 sobre quemadas forestales).

### 1.3. Tránsito y acampadas en los montes públicos.

Desde el primero de julio a primero de octubre, queda prohibido el tránsito y acampado en los montes públicos (la mayoría de los de la provincia) fuera de los caminos habituales. Para internarse en el monte, se solicitará del Guarda Forestal, declarando fecha e itinerario, pudiéndose atribuir responsabilidad de los incendios que ocurran en los parajes donde se hubiere estado. Está prohibido fumar y encender fuego, salvo en los sitios expresamente señalados para ello. (Continuará)

## Vida religiosa

En la noche de mañana al 4 del presente mes celebrará el turno primero, Sagrado Corazón de Jesús, la vigilia mensual-julio, dando comienzo a las 9,30 de la noche, en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

## A Valvanera

EMPRESA GUINEA

Domingos y festivos: Salida, a las 8,30. Regreso, a las 18 horas. Plazas limitadas. Estación de Autobuses. Ventanilla n.º 5.

## PEDRO - ANTONIO LANA BEAUMONT

Ausente del 1 al 45 del actual. Se encargará de la consulta D. José-María Oliver. Clínica del Carmen: Gonzalo de Berceo número 9, de 11 a 12 y de 1 a 2. Teléfonos 21-10-75 y 22-33-33. (C. S. P. núm. 1.065)

## ACADEMIA STO. TOMAS

Pío XII, 1 (Junto a la Estación de Autobuses) Teléfono 22-12-43  
ASIGNATURAS PENDIENTES  
REVALIDA  
CONTABILIDAD  
TAQUIMECANOGRAFIA  
PLAZAS LIMITADAS

## María del Carmen Arnedo

MEDICO ODONTOLOGO

Suspende su consulta hasta primeros de agosto

C. S. P. núm. 1067

# HACE 25 AÑOS

MIERCOLES, 3 DE JULIO DE 1946

## NOVILLADA

Se había ultimado definitivamente la novillada a celebrar el domingo. Actuarían Luis Redondo, Galito de Dos Hermanas y Paquito Honrubia, con seis novillos de Nicasio Casas.

—En la iglesia de Villalobar de Rioja celebró su primera misa solemne el joven presbítero don Carmelo Tecedor Hernández. Fue padrino eclesiástico el Rvdo. D. don Ismael Bartolomé Hernández, párroco de Herramélluri; seglares de agua, don José María y doña María del Rosario, hermanos del misacantano, y de honor, el Dr. don Sixto Cámara Tecedor, catedrático de la Universidad Central, y la señorita María Vega García Tecedor, nuestra sagrada el Rvdo. don Pedro Rioja Junquera, catedrático del Seminario Conciliar de Logroño.

—Se despedía de la afición futbolista riojana el guardameta del equipo del Maestranza Aérea, Ramón G. Sierra, que regresaba a Zaragoza con el propósito de dedicarse al trabajo en la carnicería de sus padres, y la intención de abandonar el fútbol.

# HACE 50 AÑOS

## POR UN AEROPLANO

Los periodistas logroñeses continuaban haciendo gestiones para incrementar la suscripción destinada a adquirir un aeroplano para el Ejército, aparato que llevaría el nombre de nuestra provincia. Además de la suscripción se llevarán a cabo para tal objeto funciones teatrales, partidos de pelota, de fútbol, tómbolas, etc.

—Asistieron numerosos logroñeses a la romería llamada de «Las Corderas» a la ermita de Nuestra Señora de Lomos de Orlo. Fue mayordomo, costeando la caridad, doña Milagros García, repartiéndose 2.000 bollos y otras tantas raciones de carne. Celebró la misa el coadjutor don Francisco Rodríguez, ayudado por los párrocos de Lumberras y Villanueva, don Hipólito Viniestra y don Felipe Jesús Román, predicando el párroco de Villoslada, don Carlos Martínez.

—Muy caluroso el día en Logroño, llegando a los 38 grados.

## Sindicato Provincial del Espectáculo

# Agrupación Sindical de Músicos Españoles

Se han recibido las tarjetas de identidad profesional correspondientes a los profesionales de la música que solicitaron la renovación.

Las mencionadas tarjetas se entregarán a los interesados en este Sindicato Provincial, previa devolución de la tarjeta anterior, objeto de renovación.

## Electra Ruiz de la Torre

ARNEDO  
Con conocimiento de la Delegación de Industria y con motivo de efectuar unas reparaciones en la caseta de transformación de la fábrica de orujo, mañana, domingo, día 4, se efectuará corte de energía eléctrica de las 7 a las 13 horas, quedando como consecuencia afectados todos los abonados que se suministran de dicha caseta de transformación.  
Rogamos a estos abonados disculpen las molestias ocasionadas.  
Arnedo, 3 de julio de 1971.

## Eléctra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica, el próximo domingo, día 4, de las 8 a las 10 horas aproximadamente, a los sectores de Logroño:  
Moderno.  
Ruavieja.  
Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.  
Logroño, 2 de julio de 1971.



# LOGROÑO: CIUDAD

## Tamames y el desarrollo riojano OPTIMISMO, SIEMPRE... QUE LOGROÑO RESPONDA

El profesor Tamames, en el aula de cultura de la Caja Provincial, ofreció ayer una lección de Economía Política, ceñida, precisa y amena, dividida en dos partes: la primera de carácter genérico, en la que trató del «desarrollo» abstracto y del «desarrollo» concreto, aplicado a España. En la segunda se refirió con bastante detalle a las perspectivas logroñesas, a través del estudio que Iberplan, sociedad de la que Tamames es director técnico, va a realizar, después de serle adjudicado en el concurso organizado por la Diputación Provincial.

En estas cuestiones económicas ya decía hace un siglo don Juan Valera que lo más bonito son las perspectivas. Se juega, para el profano, con un porcentaje de ciencia ficción, que presenta singular atractivo y que te sumerge momentáneamente en el mundo de la utopía. Pero ayer indicaba el profesor Tamames que lo que pudiera ser considerado, efectivamente, como utopía hace trescientos o cuatrocientos años, lo que todavía era elucubración literaria, aunque ya contara con datos tecnológicos hace setenta años, hoy constituye un trabajo científico, una ciencia muy seria y fecunda, la «prospectiva», cuya necesidad se hace a cada paso más evidente en el mundo económico y social. Desde el primer Plan Quinquenal de la URSS, recordó el profesor Tamames, el elemento prospectivo ha tenido una repercusión evidente en los estudios económicos, tanto en el mundo socialista como en el occidental. Y la última —añadió— es que no se haya tomado totalmente en serio en nuestro país, aunque ese defecto parece que comienza a cubrirse con las previsiones realizadas por la Comisión del Plan de Desarrollo.

De los estudios de futuro realizados por el propio profesor Tamames, que comparó en algunos aspectos con las primicias informativas de la prospección oficial, se desprende, a su juicio, una importante conclusión. El futuro de la economía española depende, en buena parte, de que se aborden los problemas profundos de estructura. Problemas de carácter físico, que ayudarán a una redistribución de la renta más justa y equitativa.

Problemas de índole agraria, eliminado ya el polvillo sensible que guarda el asunto desde las viejas revoluciones decimonónicas. Problemas de ámbito estrictamente laboral, como el de la situación de la seguridad social. Problemas, en última instancia, de orden político, en el plano de las instituciones, de la regionalización y descentra-

lización y de la libertad sindical y democratización.

No estuvo agresivo, ni demagógico, en ningún momento el profesor Tamames. Su punto de vista, basado en datos y análisis objetivos del más estricto nivel científico, ofrece una visión optimista del futuro económico español. Recordó, en

ducto agrícola alcanza cotas de rendimiento elevadas y en algún caso, el vitivinícola, de excepcional calidad. Y por último, el estudio de Iberplan en sus líneas maestras, capítulo a capítulo, tal y como los técnicos de la Sociedad quieren que sea, como se han propuesto que sea, y sus posibilidades para el co-



este sentido, que el problema secular de las descompensaciones exterior ha quedado definitivamente arrumbado en estos dos últimos años, dando, por primera vez en nuestra historia, la posibilidad de abordar el desarrollo con garantías de éxito. Indicó asimismo, en niveles comparativos, la situación de España en el conjunto mundial de la renta per cápita y en el europeo, con las posibilidades de acercamiento a los países latinos, Francia e Italia, si sus previsiones para la década del 70 se cumplen.

De la situación general española pasó a la logroñesa en el marco nacional y regional. Rápida alusión a la baquetada asfixia de las provincias adyacentes y afirmación un poco sorprendente: la Rioja no ha sufrido estancamiento ninguno en el plano industrial. Otro dato sugestivo: la importancia extraordinaria de la renta agrícola en Logroño provincia. Algo que sabemos de sobra, sin duda, pero que el profesor Tamames subrayó advirtiendo que nada tiene que ver con un supuesto subdesarrollo, ya que ese pro-

nocimiento de la provincia en el orden sociológico y económico para la configuración de un desarrollo indicativo. Referencia al polo y a la necesaria selectividad industrial dentro del mismo. Referencia clave del ámbito regional, a la fuerza de ósmosis del polo, a su sentido polarizador y a su sentido dispersivo. Referencia a la necesidad de que el Plan de Ordenación, en que consiste en esencia el trabajo del grupo, se tome como base de despegue para los efectos positivos. Y referencia a que las magníficas condiciones naturales, geográficas, de aire y agua, de la provincia, nada significan sin «acción» concreta. Sin una política económica eficaz que discrimine la futura rentabilidad y seleccione los alicientes inversores. Para terminar, consideración sobre el significado de ese trabajo encargado por la Diputación, primero de este tipo que se lleva a cabo en España.

No hubo coloquio. Lástima. Podían haberse aclarado algunas cosas.

MANUEL DE LAS RIVAS  
Foto HERCE

## Pasillos

Tremenda expectación ante la conferencia de Ramón Tamames. El había prometido: «No va a ser una charla de compromiso...».

Y así, el Aula de Cultura registró un lleno absoluto. Hasta en los pasillos había problemas para buscar acomodo.

Atención a las primeras palabras. El exordio fue, gozosamente, puntual. Recoge-

mos el detalle, que no suele producirse con demasiada frecuencia en esta clase de actos.

Una frase para atajar a los pesimistas: «Las programaciones a largo plazo ya no son utópicas. Aquello pasaba en los tiempos de Santo Tomás Moro».

Varios industriales conocidos, en el patio de butacas. Y otros, no menos co-

nocidos, que llegaron un poco tarde —la clásica impuntualidad logroñesa— y se marcharon al ver el apretado panorama.

También vimos varios curas, de los «cleryman». En primera línea.

Y, sobre todo, bastante gente joven. Al fin y al cabo, Tamames es un economista de los de la nueva ola.

## Nájera se abre a España

# EL CLAUSTRO DE LOS CABALLEROS, A PUNTO

Nájera se prepara para el doble acontecimiento de entrada de verano: de una parte, el I Simposium de organizadores de representaciones histórico-religiosas y de otra, la tercera edición, corregida y aumentada, como se suele decir vulgarmente, de «Crónica Najerense», obra de Justiniano García Prado, montada y dirigida por Roberto Carpio. Ayer estuvimos en la vieja capital de Sancho el Mayor, para explorar los últimos momentos preparatorios del Simposio, que ha de dar comienzo en la tarde del lunes, y para saber cómo marcha el montaje de la Crónica, dentro del Claustro de Santa María.

Del Simposium charlamos un buen rato con el secretario general del Comité ejecutivo, que, a su vez, lo es del Ayuntamiento de Nájera, don José María Cid:

—Todo está a punto. Las reservas de hotel, el salón de sesiones del Ayuntamiento, escogido como sede de las ponencias, al que hemos trasladado material del Instituto de Enseñanza Media, para mayor comodidad de los participantes.

Echamos una ojeada, en efecto, al salón de sesiones, recoleto y señorial al mismo tiempo. Todo en orden para ese intercambio de ideas que tratará de fortalecer una de las muestras curiosas de nuestro teatro popular.

—Como es el primer año, tenemos un poco de miedo. Hay que acertar y dejar satisfechos a los representantes de los diversos Municipios, y crear, a partir de este año, una continuidad para futuras tomas de contacto.

Este es uno de los aspectos relevantes. Y no cabe duda de que Nájera cumplirá su oficio de forma acabada.

—Nos falta conocer las autoridades que presidirán las sesiones de apertura y clausura. Ya sabrá usted que se han añadido una sesión de clausura, por considerarlo oportuno y contar con la participación de un catedrático de Barcelona.

Así es. Don José Romeu Figueras, catedrático de la Autónoma de Barcelona, cerrará las reuniones con una charla sobre «Las nuevas técnicas de expresión en las representaciones religiosas». Por cierto que, desde el ángulo artístico nos parece la más sugestiva sobre el papel. La del señor Marquerie tiene más carácter de teoría teatral, en directa relación con los históricos, pero la disertación del señor Romeu penetra en uno de los capítulos más discutidos de la moderna dramaturgia, y puede ser reveladora de posibilidades extraordinarias para los espectáculos histórico-religiosos. Técnicas de teatro épica, por ejemplo, o del teatro artaudiano, incluso modos expresivos de la nueva épica-espectáculo italiana, como le vimos a Ronconi en su versión del «Orlando Furioso», de Ariosto, o del teatro norteamericano y francés de ultimísima hora, son en muchos aspectos aplicables a ese mundo de masas que colabora en las representaciones históricas y a los montajes directos, en escenarios que utilizan calles, plazas, campos o claustros, como el caso de «Crónica Najerense».

Otro de los aspectos curiosos del Simposium es el material filmado o fotografiado que varios de los pueblos representados trae consigo para dar una idea a los componentes de cómo funciona y se desarrolla la obra en la localidad respectiva. Según nuestras noticias, Elche trae una película de una hora de dura-

ción sobre el «Misterio», y Laguna de Negrillos otras dos de un cuarto de hora de metraje. En cuanto a diapositivas, tendremos oportunidad de contemplar las de Verges, Ulledecona, Benestuser y Camuñas. Como complemento de las ponencias, estas proyecciones servirán de base firme para la creación de esa Asociación soñada por todos los componentes del Simposium, y de cuyas bases jurídicas va a hablar don Gonzalo Carrillo.

Si, como resultado de las reuniones, la citada Asociación inicia su vida y se logra editar el calendario propuesto por don Santos Beguiristain, en el que se detallen fechas y lugares de todas las representaciones de este tipo que se desparan por la geografía española, podremos cantar victoria, y el Simposium habrá cumplido su papel fundamental.

### LA «CRÓNICA» Y SU ESCENARIO

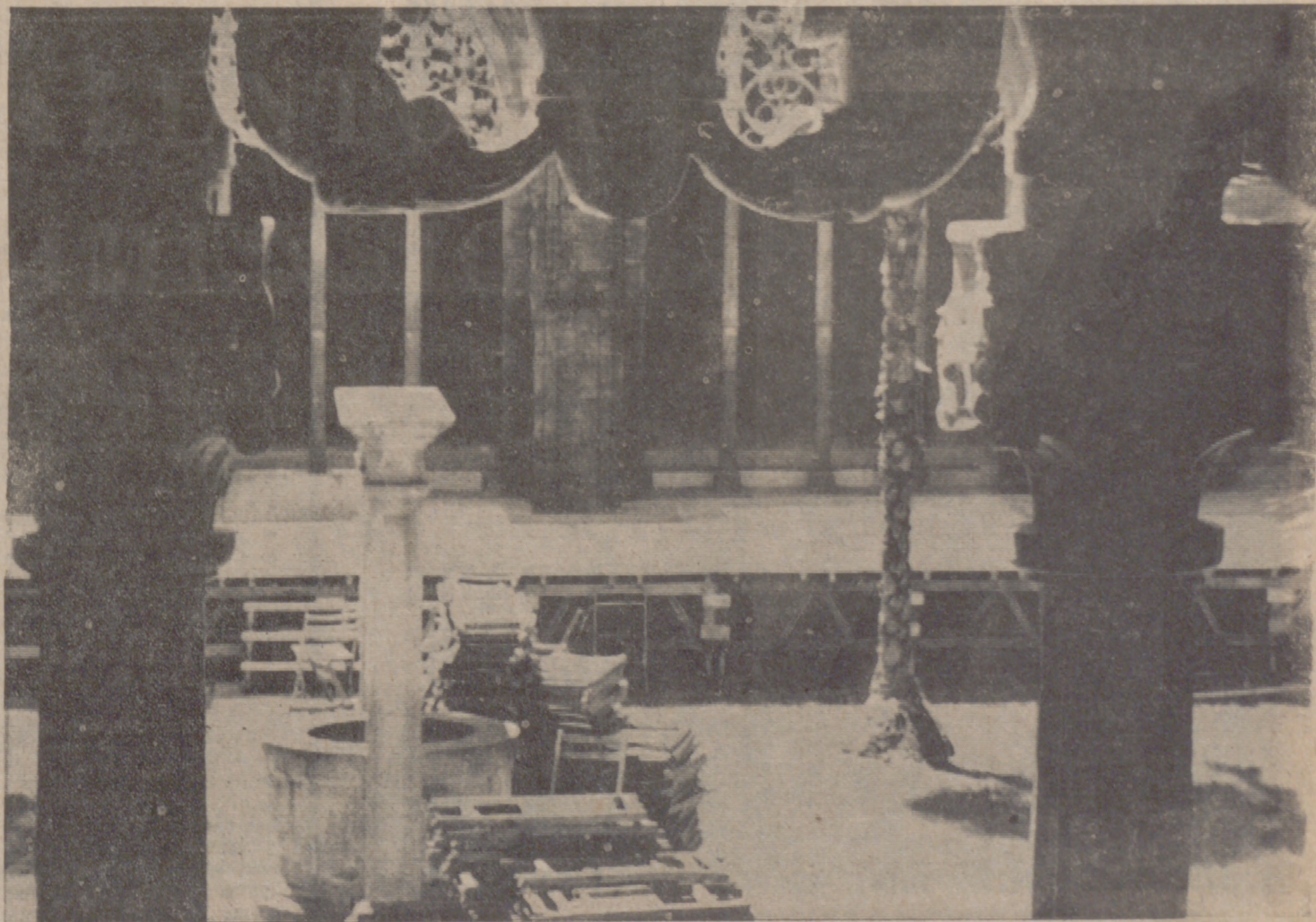
Después de visitar el Ayuntamiento nos hemos acercado a Santa María la Real para comprobar la marcha de las cosas en relación con la «Crónica». Efectivamente, las noticias que nuestro corresponsal Luis Royo transmitió en su día, se confirman. El grupo de Información y Turismo especializado en montajes de tablado y accesorios tendrá para hoy terminado su prólogo. Sobre esta base, los ensayos pueden realizarse con la rapidez y efectividad que siempre les ha imprimido Roberto Carpio. Los actores base conocen a la perfección su papel, y la extensa comparsa najerina está ya dispuesta. Este año ha habido, de principio, pequeños problemas, por el adelantamiento de fechas. Algunos estudiantes universitarios o veraneantes, tradicionales intérpretes del retablo histórico, no han llegado a Nájera, porque los exámenes se prolongaron o se prolongan hasta la segunda quincena de julio. Pero todo se ha resuelto merced al temple najerino y a la colaboración entusiasta y decidida de la ciudad entera.

Lo mismo que el pasado año, se ha montado una tribuna metálica en el frente del claustro contrario a la escena. Sigue pareciéndonos, lo mismo que nos lo pareció en la última edición, un puesto de segunda categoría, donde la visibilidad disminuye en buena medida. Creemos que sigue siendo preferible alargar una fecha más las representaciones, pero que todos los espectadores gocen de la misma visión perfecta. Es importante el punto en un espectáculo donde la plástica, el juego de luces y la belleza del vestuario tiene la importancia que sin duda gozan hasta la fecha en «Crónica Najerense».

La venta de entradas, según las noticias que pueden conocerse por el momento, va a seguir el ritmo positivo de anteriores ediciones. Ahora necesitaremos contar con la fortuna climatológica, que este año parece mostrarse poco propicia. Confiamos en acertar, sobre todo en las sesiones nocturnas, donde el espectáculo adquiere una extraordinaria belleza, combinado con el juego de las tracerías góticas de las arcadas del claustro.

Nájera se abre este año, de modo especial, a los cuatro cantos cardinales de España, y por qué no, de Europa.

MANUEL DE LAS RIVAS  
Fotos HERCE



## AMUTIO ES JUGADOR SUJETO AL PONTEVEDRA

Ya dimos la noticia del interés del C. D. Logroñés por Amutio. El jugador riojano, que procedente del Yagüe inició su escalada en el fútbol nacional es hombre sujeto a la disciplina del Pontevedra y nada puede hacer por sí mismo sino que el equipo gallego de su visto bueno.

Puesto que Amutio tiene que realizar el servicio militar en esta zona se pensó en incorporarlo al Logroñés, para lo cual se estableció

conexión telefónica con la directiva pontevedresa, sugiriendo la posibilidad de una cesión, pero el club gallego indicó al muchacho que las conversaciones habrían de iniciarse partiendo de un contacto entre los dos clubs.

Sin embargo, parece que resultará difícil por cuanto el Pontevedra quiere llevarlo para allá tan pronto se le permitan los primeros deberes militares.

## ATLETISMO: EN BUSCA DE MARCAS

Hoy tendrá lugar en las pistas de la Sociedad Hipica Militar unas pruebas organizadas por la Federación Provincial de Atletismo y cronometradas por los jueces de la Federación. Resumiendo un poco las pruebas, diremos que la de 3.000 metros lisos para todas las categorías puede tener su aliciente en el número de participantes. Dará comienzo a las 7.30 de la tarde y a la misma hora tendrá lugar el salto de longitud masculino y femenino. Esos mismos que la categoría femenina no se vuelva a suspender por falta de participantes. La prueba siguiente, sobre una distancia de 200 metros lisos, cuyo comienzo está fijado para las 7.45, si en ella participa Ibañez, puede conseguir un nuevo récord juvenil. Se encuentra en un gran momento. En 1.500 metros lisos femeninos, González debe aprovechar su última oportunidad para conseguir

la marca que exigen para ir a los campeonatos de España. Difícil es la empresa, pero no dudamos que desde que suene el pistoletazo de salida se lanzará a conseguirlo. La hora de comienzo de esta prueba de suspensión, 7.50. A la vez, se celebrarán peso infantil y juvenil. Para la categoría infantil también tienen 1.000 metros lisos. En esta distancia, si toma la salida Godoy, puede conseguir entrar en meta el primero. Hoy por hoy es el mejor. Su comienzo, a las 8.

Y para terminar, la prueba de relevos 4 por 100 metros, en donde el equipo del Loyola se impondrá con facilidad. Esperemos que no siga lloviendo y que las pistas se encuentren en tan magnífico estado como el sábado anterior, para el bien de las marcas que se intenten conseguir.

### MARATHON

## Esta noche: verbena de la Peña «Balsa»

Celebra la Peña Balsamaiso esta noche su primera verbena de fin de temporada, con el objetivo bien dispuesto de pasar una grata velada, compartiendo jugadores, directivos y seguidores las alegrías propias de la misma, con la lógica expansión por haber terminado conservando la categoría

después de las vicisitudes de una difícil competición. Durante el transcurso de esta verbena se hará distribución de los trofeos a los jugadores más distinguidos. Con este motivo, la sala Ducal, que es el escenario de la misma, se ha de ver muy animada.

# ARANA, ARRIETA Y GOICOECHEA, FIRMARON POR DOS AÑOS CON EL BETIS

## EL LOGROÑES OBTIENE LA CESION DE UN DEFENSA Y UN MEDIO

Los aficionados riojanos estaban ayer en suspensión pendientes del resultado de las negociaciones que don Cesáreo Remón iba a realizar con el Betis de Sevilla y para lo cual se había desplazado a primera hora de la mañana, concretamente a las ocho en su automóvil, con los tres jugadores interesados por el club bético, Arana, Arrieta y Goicoechea, mencionados por orden alfabético, que no de preferencias del equipo andaluz.

Cuando Remón emprendía el largo desplazamiento decañonó el milagro de salvar los 100 kilómetros entre uno y

de la Concha, precisamente el hombre que había llevado las negociaciones entre uno y otro equipo. ¿Qué pasaría entonces sin la presencia del ya conocido técnico andaluz? Era un nuevo interrogante, pues podía haber sido De la Concha el único y exclusivo conocedor de las características de los jugadores del equipo riojano y a falta de su requerimiento cabía pensar en una contestación negativa.

Puestas así las cosas, quisimos informarnos de cómo fue todo. El teléfono nos permitió el milagro de salvar los 100 kilómetros entre uno y

otro punto. El teléfono y las señoras del 009, que estuvieran solícitas y atentas para complacer nuestras peticiones.

Nuestro comunicante —un colega de «El Correo de Andalucía»— nos da toda clase de explicaciones. El —que estuvo metido en el «ajo» para informar a sus lectores— conecta los pormenores y nos dice:

—En efecto, Goicoechea, Arana y Arrieta han firmado por el Betis por un periodo de dos años cada uno.

—Las negociaciones las han llevado Remón y Lasa y un compensación a esta operación el Logroñés, además de una im-

portante cantidad en metálico, obtiene la cesión por una temporada de dos jugadores, un medio y un defensa.

Le preguntamos al colega:

—¿Qué jugadores son éstos?

—El señor Lasa se queda en Sevilla con el encargo de terminar la operación, de concretar con los propios jugadores. Desde luego serán dos hombres que en la pasada temporada fueron titulares del Betis en la línea media y en la defensa. Antes de dar los nombres hay que recabar la autorización de ellos mismos.

—Remón y los tres chicos —termina nuestro comunican-

te— salen mañana mismo (por hoy, sábado), en el avión de la mañana para Madrid.

Viaje rápido, en consecuencia, tremendamente trascendental, para los chicos y para el Logroñés y que esperamos salga bien para todos.

El «suspenso» ha terminado: Arana, Arrieta y Goicoechea, tres muchachos que futbolísticamente no eran «nadie» —jandó vinieron al Logroñés, en ya jugadores de un equipo de Primera División. Y el Logroñés tiene como consecuencia «algo» más de dinero. ¿Cuánto?

E. GOMEZ

### PELOTA

## Mañana, en Oyón, Arroyo y Del Pozo contra Tripita e Iruzubieta

La baraja de nuestros «ases» de la pelota ofrece hoy, en Oyón, en un festival muy sugestivo, que atraerá, entendemos que justificadamente, a los aficionados de nuestra capital.

El plato fuerte del mismo lo forman Tripita e Iruzubieta contra Arroyo y Del Pozo, una pareja «clásica» contra las jóvenes figuras de nuestra pelota, los consagrados contra los que mañana pueden serlo.

Uno de los atractivos de la pelea lo ofrece la nueva actuación de Del Pozo, que ya recientemente, en la misma cancha, dio todo un curso de bien jugar, sin que se ausen los muchos meses de ausencia de las canchas, motivadas por el servicio militar, realizado en las Islas Afortunadas, donde

—es lógico— no pudo pegar ni un pelotazo.

El partido tiene también el aliciente de ver, una vez más, la labor que el fogoso Arroyo puede realizar ante el experimentado Tripita, uno de los jugadores más inteligentes que se alían en los cuadros delanteros de las canchas.

El festival comenzará a las cinco y media con tres partidos del VII Campeonato Regional inter puebllos, enfrentándose Laguardia y Oyón en las categorías infantil, juvenil y mayores.

### ESTA TARDE, EN VERGARA

Juegan esta tarde, en Vergara, Nalda II, continuando su intensa actividad. Esta tarde respaldará al veterano Chicuri, pa-

ra enfrentarse a Erostarbe y Tabia I. A continuación, Galarza y Martínez frente a Compañón y Echeandía, para terminar el zurdo Aizpuru y Rioja contra Moreno y Aldanondo.

### POR LA NOCHE, EN EL ANOETA

Por la noche se ofrece un duelo curioso en el Anoeta donostiarra, nada menos que Ogueta frente a Piñola, dos estilos diametralmente opuestos. El «ciclón» alevés estará respaldado por Aldazabal y el «billarista» navarro por Andueza III, el zaguero azcoitiano que está en un gran momento.

En el segundo partido, los hermanos Oreja se enfrentan a Ezcurra y Echeve X.

EDUARDO

## Acuerdos del Comité Navarro de Competición

Partido Berceo-Osasuna Pr.: Multa y amonestación al jugador del Berceo, José Blanco-Miguel por desconsideración al árbitro (100-a-4.), siendo reincidente (107).

Multa y amonestación al jugador del Berceo José Ezquerro Rioja, por desconsideración con un juez de línea (100-a-4.), siendo reincidente (107).

Partido Haro-Pamplona: Multa al jugador del Haro, Angel Uruchi Tubellejas por dirigirse al árbitro sin ser el capitán (100-a-2.).

Doble amonestación y multa al jugador del Pamplona, Miguel Ezquer Orduna, por desviar el balón del punto donde había de ejecutarse una falta (100-b-3.), siendo reincidente (107).

### CLUBS

Se advierte a los clubs de 2.ª Regional que están participando en la Promoción de ascenso a 1.ª Regional, la obligación que tienen de remitir a esta Federación informe de la actuación arbitral, como lo prescribe el artículo 159 del Reglamento de Partidos y Competiciones.

Multa al club Haro por lan-

zar el público piedras al terreno de juego (120).

Multa al club Lerínés por la incomparecencia al encuentro de 2.ª Regional, Lerínés-Cirbonero "B". Se consideran ambos partidos de la confrontación, perdidos por el club Lerínés y vendrá obligado a indemnizar al Cirbonero "B" en la forma reglamentaria (65).

### JUVENILES

Partido Itri-Mirandés-Chantrea "A": Suspensión a cuatro partidos al jugador del Itri, Balbino Rojas Sánchez, por agresión a un contrario (100-g-1.).

Amonestación al jugador de la Chantrea, José Corera Zúñiga, por empleo de juego peligroso (100-b-6.).

Suspensión a tres partidos al jugador de la Chantrea, Francisco Javier Elizalde Videgain, por agravar al público con profecidad de ademán (100-f-3.).

### ARBITROS

Amonestación y pérdida total de los derechos de arbitraje al juez de línea, D. Blas Pérez Aróstegui, por desconsideración para con un espectador (100-a-4.), en conexión con el (114-a.).

## Club Deportivo Logroñés - Renovación y admisión socios Temporada 1971-72

Se comunica a los señores socios de este Club de todas las categorías que, a partir del día 12 del mes de julio, hasta el 15 de agosto inclusive, excepto sábados, podrán renovar los carnets en el domicilio provisional del Club, calle Bretón Herreiros, 8, 1.º, de 7,30 a 9,30 horas, con sólo presentar el carnet de la temporada anterior.

LOS PRECIOS QUE REGIRAN para la temporada 1971-72 serán los mismos que en la temporada pasada.

Se comunica asimismo que se admiten socios nuevos hasta el día 15 de agosto inclusive, teniendo que llevar dos fotografías tamaño carnet.

Asimismo se comunica que a los señores comprendidos entre los 15 y 18 años, ambos inclusive, se les hará SOCIOS-CADETES.

CLASE	PRECIO PTAS.
Socio Anual Preferencia CABALLERO ... .. .	2.000
Socio Anual Preferencia SENORA ... .. .	1.000
Socio Anual Preferencia CADETE ... .. .	750
Socio Anual Preferencia INFANTIL ... .. .	500
Socio Anual General CABALLERO ... .. .	1.350
Socio Anual General SENORA ... .. .	800
Socio Anual General CADETE ... .. .	550
Socio Anual General INFANTIL ... .. .	350
Socio Mensual Preferencia CABALLERO ... .. .	200
Socio Mensual Preferencia SENORA ... .. .	100
Socio Mensual Preferencia CADETE ... .. .	75
Socio Mensual Preferencia INFANTIL ... .. .	50
Socio Mensual General CABALLERO ... .. .	130
Socio Mensual General SENORA ... .. .	75
Socio Mensual General CADETE ... .. .	55
Socio Mensual General INFANTIL ... .. .	30

ASIENTOS	PRECIO PTAS.
Delantería de Tribuna ... .. .	1.500
Primera Fila Tribuna Central ... .. .	800
Resto Tribuna Central ... .. .	700
Gradas Preferencia ... .. .	400
Tribuna de Gol ... .. .	700
Vallas de Preferencia ... .. .	400
Vallas de General ... .. .	300

QUOTAS DE ENTRADA	PRECIO PTAS.
Para Socio Mensual de Preferencia ... .. .	600
Para Socio Mensual de General ... .. .	400

## A SAN SEBASTIAN DOMINGOS Y FESTIVOS

Salidas de Logroño, a las 6.30. Regreso de San Sebastián, a las 8 tarde.

Información y despacho de billetes: Ventanilla núm. 9. Estación de Autobuses. Teléfono 21-16-46.

LA ESTELLESA, S. A. de Automóviles.

## Precisamos oficial mecánico tornero

JORNADA DE SIETE A QUINCE HORAS DURANTE TODO EL AÑO. Oficina de Colocación. Ref. 86/871



BRITISH LEYLAND AUTHI

NUNCA TANTO COSTÓ...  
**AUSTIN - 1.300**  
 SOLO 118.000 PTAS.  
 VERANEE CON SEGURIDAD - ECONOMIA - PERSONALIDAD

**TAVESA**  
 Ctra. Burgos, Km. 2 Tlf. 220800

# deportes

## Checoslovaquia será un duro adversario



# ORANTES Y KODES DECIDIRAN (uno por cada equipo)

MADRID. (Pyresa).—El encuentro que los equipos de Copa Davis de España y Checoslovaquia van a jugar en Praga los días 16, 17 y 18 de julio será el tercero que las representaciones ténicas de los dos países interpreten entre sí dentro de la Copa Davis. Los dos anteriores se jugaron también en Praga, en los años 1931 y 1965. En el primero venció Checoslovaquia y en el segundo España.

Se celebró el primer encuentro en los días uno, dos y tres de mayo de 1931. Era la eliminatoria inicial y el equipo español quedó eliminado, contra pronóstico, por tres victorias a dos. En el equipo español formaron Manuel Alonso, Enrique Maier y Raimundo Sapriza, aunque fueron los dos primeros los que intervinieron en los partidos individuales y en el de dobles. Por parte checa jugaron Menzel, Hecht y Rohrer. En el primer partido individual, Enrique Maier perdió treinta a Menzel por 6-3, 6-2 y 6-3. Después, Manuel Alonso se enfrentó a Hecht, y cuando se creía en la victoria del español, el partido se complicó y Alonso perdió el primer «set» por 6-3. Ganó luego el segundo por 6-4, pero en el tercero tuvo que inclinarse por un 7-5 del checo. De nuevo se impuso el jugador español al ganar el cuarto «set» por el concluyente resultado de 6-0, pero después, cansado, vio cómo las posibilidades se perdían y era derrotado por 6-1.

Se sabía que el partido de dobles debía ser para los españoles y aunque ya el dos a cero inicial de los checos hacía muy difícil la clasificación de los españoles, Maier y Alonso no necesitaron más que tres «sets» para cosegar el primer punto español. Sólo en el segundo «set» los checos forzaron un poco a la pareja española, pero tras un 6-1 inicial, el 8-6 de Manuel Alonso y Maier puso el partido de dobles en franquía para los españoles, que no permitieron a sus rivales forzar más la cosa, y con un 6-1 en el tercer «set» dejaron abierta la puerta a un posible vuelco en el resultado final.

En la última jornada, Maier ganó a Hecht por 4-6, 6-2, 6-4 y 6-4, con lo que se entró en el último partido con los

dos equipos igualados a victorias. Ganó Alonso el primer «set» por 8-6, pero después el jugador checo venció con claridad por 6-2, 6-1 y 6-3.

Hasta el año 1965, ya en la época buena del tenis español, en la Copa Davis, no volvieron a enfrentarse los dos equipos. Correspondió jugarse también en Praga. España tenía entonces el buen equipo que formaban Santana, José Luis Arilla, Juan Manuel Couder y el joven Juan Gisbert, que aún no había jugado ningún partido de Copa Davis. Había ganado España a Grecia por cinco a cero en la primera eliminatoria de ese año, en partido jugado en Barcelona, para enfrentarse de nuevo en Barcelona a Chile y ganar también por cinco a cero. Fue en este encuentro don Gisbert jugó su primer partido de Copa Davis. El nuevo rival de España antes de enfrentarse a Checoslovaquia fue Alemania, y España ganó por cuatro a uno. Llegaron, pues, a la final de la zona europea España y Checoslovaquia. Este último equipo había ganado en el anterior encuentro a Italia. Fue un encuentro que despertó interés pero en el que el equipo español no se dejó sorprender y en las dos primeras jornadas se aseguró el triunfo.

Gisbert ganó en el primer partido individual a Holecek por 6-3, 6-1 y 6-4, y Santana derrotó a Javorski por 6-3, 6-4 y 6-4.

En dobles, la famosa pareja española que formaban Santana y Arilla se impuso también sin perder un «set» a la que formaban por Checoslovaquia Javorski y Holecek, con un resultado de 6-2, 6-2 y 6-3. No importó, pues, que en el tercer partido individual, con la eliminatoria ya decidida, Javorski ganara a Gisbert, tras un largo partido, en el que fueron precisos cinco «sets». Ganó

Gisbert el primero por 6-4, perdió después por 6-2 y ganó de nuevo el tercero por 6-4. Tras el reglamentario descanso, Javorski volvió a ganar por 6-2, entrándose en un quinto «set» duro y decidido, que resultó emocionante e igualado, aunque el checo acabase ganando por 7-5. En el último partido, Santana, que era el jugador seguro y genial, en magnífica forma, derrotó a Holecek por 6-1, 6-4 y 6-4.

Fue tras esta victoria cuando España eliminó a Africa del

Sur, se enfrentó a Estados Unidos en aquel memorable partido de Barcelona, abriéndose el paso a la finalísima, al vencer después a la India, lo que supuso el pasaporte para el encuentro con Australia en Sidney.

España ha eliminado este año a Suiza y a Francia. Checoslovaquia, que no estuvo exenta de jugar la primera eliminatoria, ha ganado en El Cairo a la RAU y después en Praga a Portugal y Rusia. Los dos primeros en-

cuantos han sido en realidad fáciles. El de Rusia, no tanto, pues se complicó la cosa para los checos cuando Metrevelli venció al primer hombre checo, Jan Kodes, por 7-5, 2-6, 7-5 y 6-3. Fue éste, no obstante, el único punto perdido por los Checos, porque Pala ganó sus dos individuales a Krotkov y a Metrevelli, y en dobles, la pareja formada por Kodes y Kukul vencieron a Metrevelli y Likhtchev en cinco «sets», por 3-6, 6-4, 2-6, 7-5 y 6-3.

No hay duda de que Kodes es la gran figura del equipo checo. Cop veinticinco años, fue clasificado el pasado año como el jugador número 10 del mundo, merced a su victoria en el internacional de Roland Garrós, que ha repetido este año. En el pasado ganó a Gisbert en Roma, pero después el español le ganó en Barcelona. Wimbledon no se le da bien a Kodes, pues el año pasado fue eliminado en la primera ronda por Metrevelli y en éste ha sido el profesional holandés Okker el que

también le ha eliminado. Sus otros dos compañeros de equipo, que se supone serán elegidos para jugar en el encuentro con España, son Kukul y Pala. Ambos han sido eliminados también en Wimbledon, el primero por el australiano Sedgman, y Pala por Plotz.

Los españoles, ya se sabe, también han caído en la primera ronda, pero los partidos de Praga no se jugarán sobre pistas de hierba, como en Wimbledon.

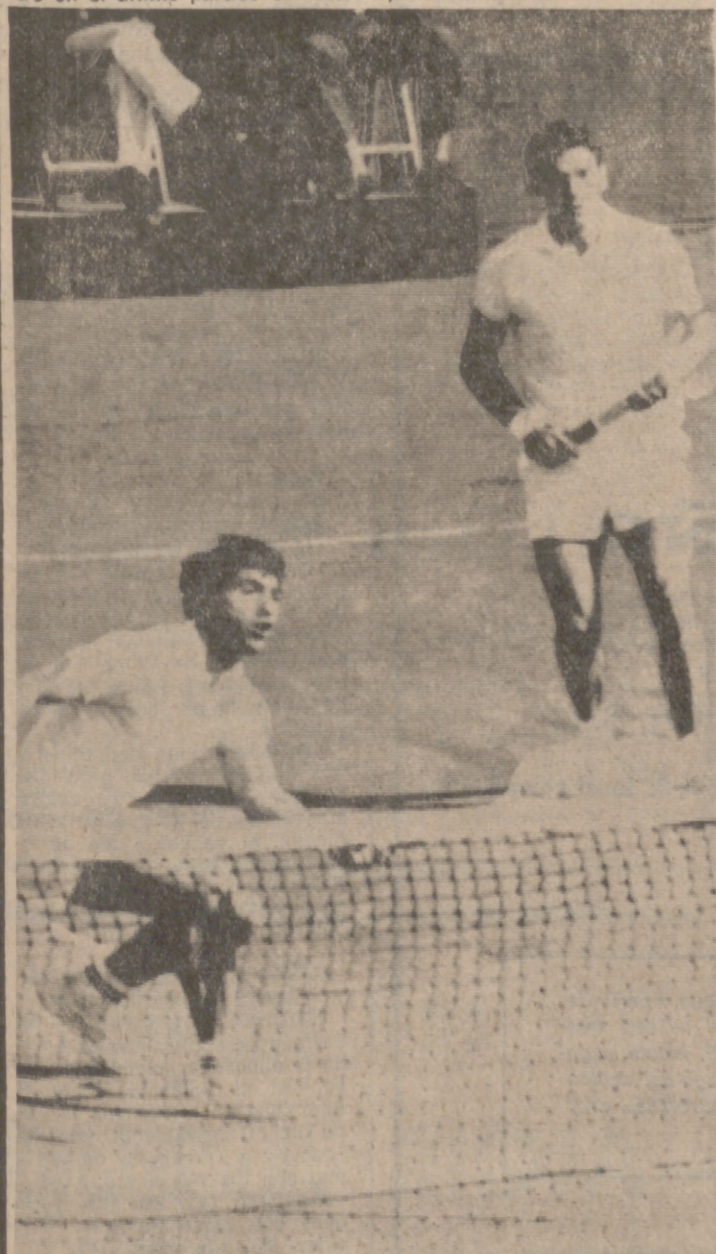


## VACACIONES A SANTIAGO

# CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE LOGROÑO



AL SERVICIO DE LA RIOJA.



# deportes

TOUR: SEXTA ETAPA

## Vencedor, el italiano Simonetti

### Sin cambios en la general

**LE TOUQUET-PARIS PLAYA.** 2. (Crónica del enviado especial de "Prensa", Porrino).

La jornada de hoy constaba de dos medias etapas. Primera media etapa, Roubaix-Amiens, 127 kilómetros llanos, y segunda media etapa, Amiens-Le Touquet, también con mayoría de llanura en su recorrido. He aquí, pues, que por los caminos y las rutas nordistas hemos llegado al mediodía a la capital de Picardía-Amiens, y por la tarde al mar de la Mancha, a la estación balnearia de Le Touquet.

En Amiens, hubo una fenomenal llegada masiva en la pista de arena del hipódromo de la capital de Picardía. En la pista de arena, el pelotón de más de cien hombres levantó una polvareda colosal. Auténtico "rush" final —valga la frase hípica en esta ocasión— de los rápidos "routiers" o "sprinters", pues en un pañuelo estaban todos los mejores: Laman, Kretens, Guilmard, Peelman, Roger de Vlaeminck, Godefroot.

Este —el orden que se cita— fue el de la llegada. Victoria pues de Eric Leman, que demuestra ser un rapidísimo sprinter en distancias cortas —como la de hoy— y que repite el éxito de Basilea. Lo más espectacular de esta etapa llana de la mañana, en la que no se han descuidado los corredores españoles que entraron todos ellos en el formidable pelotón.

ter en distancias cortas —como la de hoy— y que repite el éxito de Basilea. Lo más espectacular de esta etapa llana de la mañana, en la que no se han descuidado los corredores españoles que entraron todos ellos en el formidable pelotón.

#### OTRA VICTORIA ITALIANA

Pues señores, con el coraje que puso ayer Guerra, esta tarde, otro paisano suyo, Simonetti, pero de otro equipo italiano, ha sido vencedor en Le Touquet. La llegada estaba situada en el formidable malecón de la playa "Parisien", y fue un primor ver cómo llegaba al circuito el grupo de siete escapados, con sólo 30 segundos de avance sobre el formidable escuadrón capitaneado por Merckx. Cien metros más de recorrido y uno de los colosos rodadores belgas y holandeses hubieran absorbido al ganador y sus acompañantes, entre los que se hallaba el santanderino, Ventura Díaz.

En el kilómetro 82 de etapa, atacaron Genty y Van Der Vleuten que roderon solos dos kilómetros. A ellos se les unieron

cinco hombres más: Wolfshol, Sionetti, Francioni, Mintjens y Ventura Díaz. Un buen final de etapa que contrastó con la monotonía y tonos continuos de "relenti" de la primera parte del recorrido, pues a partir de la escapada, el pelotón rodó más fuerte, pero sin mucho interés en la persecución.

En la segunda vuelta al circuito, el pelotón se echó materialmente encima de los siete escapados. Tan sólo 30 segundos de avance para los siete, cuando al final del primer paso, Ventura Díaz sprintó a tope creyendo que era final de etapa, y obteniendo el segundo puesto. Pero la campana le hizo "recordar" que todavía faltaba una vuelta, y en esta estuvo a punto de materializarse la absorción de los escapados, que por los pelos escaparon de la quema.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Simonetti, 3-47-41.
- 2.—Francioni, 3-47-51.
- 3.—Mintjens, 3-47-55.
- 4.—Van Der Vleuten, 3-48-01.
- 5.—Wolfshol, id.

6.—Díaz, id.  
7.—Genty, id.  
A continuación el pelotón con los restantes españoles en el mismo tiempo que Van Der Vleuten.

#### GENERAL

- 1.—Merckx, 31-49-41.
- 2.—Van Springel, a 26.
- 3.—De Vlaeminck, a 37.
- 4.—Petterson, a 42.
- 5.—Motta, a 43.
- 6.—Zoetemelk, a 44.
- 7.—Paolini, a 47.
- 8.—Tabak, a 47.
- 9.—Van Impe, a 51.
- 10.—Mortensen, a 52.
- 11.—Thevenet, id.
- 12.—Raymond, id.
- 13.—Ocaña, id.
- 14.—Petterson, id.
- 15.—Delisle, id.
- 16.—Van Neste, a 6,42.
- 17.—Hoban, a 7,29.
- 18.—Genet, a 7,30.
- 19.—Van Schil, a 7,35.
- 20.—Jiménez, a 7,45.

Los españoles se mantienen en los mismos puestos de ayer, pues por las llegadas sin diferencias de las dos medias etapas de hoy no hay cambios.

## Breve noticiario

**GALARRAGA** ha sido requerido por el Ceuta, que está preparando una plantilla para intentar el ascenso. El entrenador devatarra no está muy interesado en la demanda.

**SAN VICENTE**, el ariete que en la pasada temporada estuvo fichado por el Logroñés Promesas, ha firmado con el Balsamaiso.

**MESONES**, entrenador del Cartagena, ha renovado contrato por el cuadro cartagenero por una temporada más.

**HERMINIO**, lateral procedente del Celta, ha firmado por La Leonesa. Es el primer fichaje del club leonés, que ha renovado compromiso con toda la plantilla del pasado año.

**GARCIA CUERVO**, guardameta del Real Gijón, es pieza codiciada por varios equipos de Segunda División. Precisamente La Cultural Leonesa pretendía sus servicios, pero el precio puesto por los asturianos es muy alto.

**EL SALAMANCA** sigue reforzándose al máximo para intentar el retorno a la Segunda División. Además de los pontevedreses Aguilera y Neme, ha conseguido aho-

ra los servicios de Chaves, delantero centro del Getafe, por el que ha pagado un millón de pesetas. Además ha enrolado en sus filas a Pavón.

**GARCIA REMON**, portero del Real Madrid, y que tan brillante actuación ha tenido con el cuadro merengue en el Trofeo Ibérico, ha sido solicitado por La Leonesa en calidad de cedido.

**EL CADIZ** pretende los servicios de Aitor Aguirre, delantero centro del Sevilla. En principio hubo acuerdo. El jugador exigió una cláusula que tenía con el cuadro sevillano en su contrato y las negociaciones han quedado pendientes hasta nueva fecha.

**VALCISCUETA**, jugador procedente del Bilbao At., ha firmado por el Villarreal. También han suscrito ficha por los castellonenses Polo, del Pontevedra, y Goyenechea, portero del Sestao.

**JOSE MARIA DE LA CONCHA** ha presentado su dimisión como secretario del Real Betis Balompié. El hecho obedece a la mala inteligencia del señor De la Concha con el entrenador bético, Antonio Barrios.

**ANIL**, extremo derecho del

Cartagena, ha pasado a las filas del Betis.

**URIA**, extremo zurdo del Real Oviedo, es pretendido por el Sevilla. La cosa está difícil. Los asturianos piden seis millones de pesetas por el jugador.

**VALDES**, interior del Real Gijón, ha sido puesto en calidad de transferible y La Leonesa quería ficharlo, pero las condiciones del bando gijonés son muy elevadas para las posibilidades de los leoneses.

**FERMIN**, delantero del Real Madrid, que lleva fama de goleador, es hombre codiciado por varios clubs. Los más interesados parecen ser Leonesa, Salamanca y Santander.

**DESDE OVIEDO** afirman que por su delantero centro Galán ofrecen la bonita cifra de seis millones de pesetas.

**EL MESTALLA**, que ha retornado brillantemente a la Segunda División, no hará fichajes sensacionales. Engrosará sus filas con jóvenes valores de la cantera valenciana. Como entrenador seguirá Mestre, ex-jugador internacional del Valencia.

**EL JEREZ DEPORTIVO**, otro de los recién ascendidos, ha solicitado jugadores al Sevilla y Betis para afrontar con garantía de éxito la Segunda División.

**EL TENERIFE** ha recibido varias ofertas por sus más destacados jugadores, concretamente Molina, Domingo y Morales, pero los dirigentes canarios han manifestado que no traspasan a nadie. Continuará como entrenador el conocido García Verdugo.

**QUINIENTAS MIL PESETAS**, más un sueldo de 24.000 cobrará cada uno de los tres jugadores, Aguilar, Corral y Santillana, que el Santander ha traspasado al Madrid.

**HERMINIO**, tras 10 años en el Celta —tiene ahora 30 años— y que juega de lateral, ha fichado por la Cultural Leonesa.

**EL 15 DE JULIO** será la Asamblea de la Federación Española de Fútbol.

**CESAREO REMON** puede ser el sustituto del presidente del Betis en la Junta Directiva de la Federación Española como representante de los clubs de Segunda División, dado que los andaluces son ya de superior categoría. El presidente riojano cuenta ya con varios votos a su favor.

**ZAMANILLO** será objeto de un homenaje del Burgos, con cuyo equipo ha ascendido a Primera División y antes a Segunda.

**BURGOS, VALLADOLID Y LEONESA** jugarán un torneo pre-liguero a finales de agosto.

— 0 0 0 —

#### Tenis

**DOBLE VICTORIA AUSTRALIANA EN WIMBLEDON** LONDRES, 2. (AIFI). — La australiana Evonne Goolagong, de 19 años, se ha proclamado esta tarde campeona del torneo tenístico de Wimbledon al batir a Margaret Court, también de Australia por seis a cuatro y seis a uno.

Los australianos Rod Laver y Roy Emerson se han proclamado hoy campeones de dobles masculinos del torneo de Wimbledon, al vencer a los norteamericanos Arthur Ashe y Ralph Ralston por cuatro a seis, nueve a siete, seis a ocho, seis a cuatro y seis a cuatro.

— 0 0 0 —

#### ALINEACION DEL VALENCIA FRENTE AL BARCELONA

MADRID, 2. (Pyresa). — Di Stefano ha confirmado esta tarde la alineación inicial que presentará el Valencia frente al Barcelona en la final de la Copa del Generalísimo. Los jugadores y números de cada uno son los siguientes: Abelardo (1), Sol (2), Vidagany (3), Barrachina (4), Martínez (5), Claramunt (6), Sergio (7), Poli (8), Ansoaia (9), y Valdez (11).



**AMIENS, 2.** — Numerosos corredores se han quejado de que les ha entrado gravailla en los ojos cuando el pelotón rodaba entre Roubaix y Amiens por pequeñas carreteras que no estaban en buen estado.

Entre esos ciclistas se encuentra Eddy Merckx, que ya el año pasado había sido víctima de un accidente parecido.

A la llegada, Merckx, con los ojos enrojecidos, se quejó, pero el asunto no reviste gravedad. Sin embargo, el italiano Benifatto ha tenido que ser atendido en el curso de la etapa por el mismo motivo. — (Foto «Cifra»).

## Reunión del Comité Olímpico Español

MADRID, 2. (AIFI). — En el día de hoy, han tenido lugar, bajo la presidencia de D. Juan Gich y Beoh de Gareda, las reuniones de la Comisión Ejecutiva y del Pleno del Comité Olímpico Español.

Entre los asuntos tratados figuran las siguientes cuestiones:

Las Federaciones que han de participar en los Juegos Mediterráneos que se celebrarán en Esmirna, el próximo mes de octubre, dieron cuenta al Pleno de

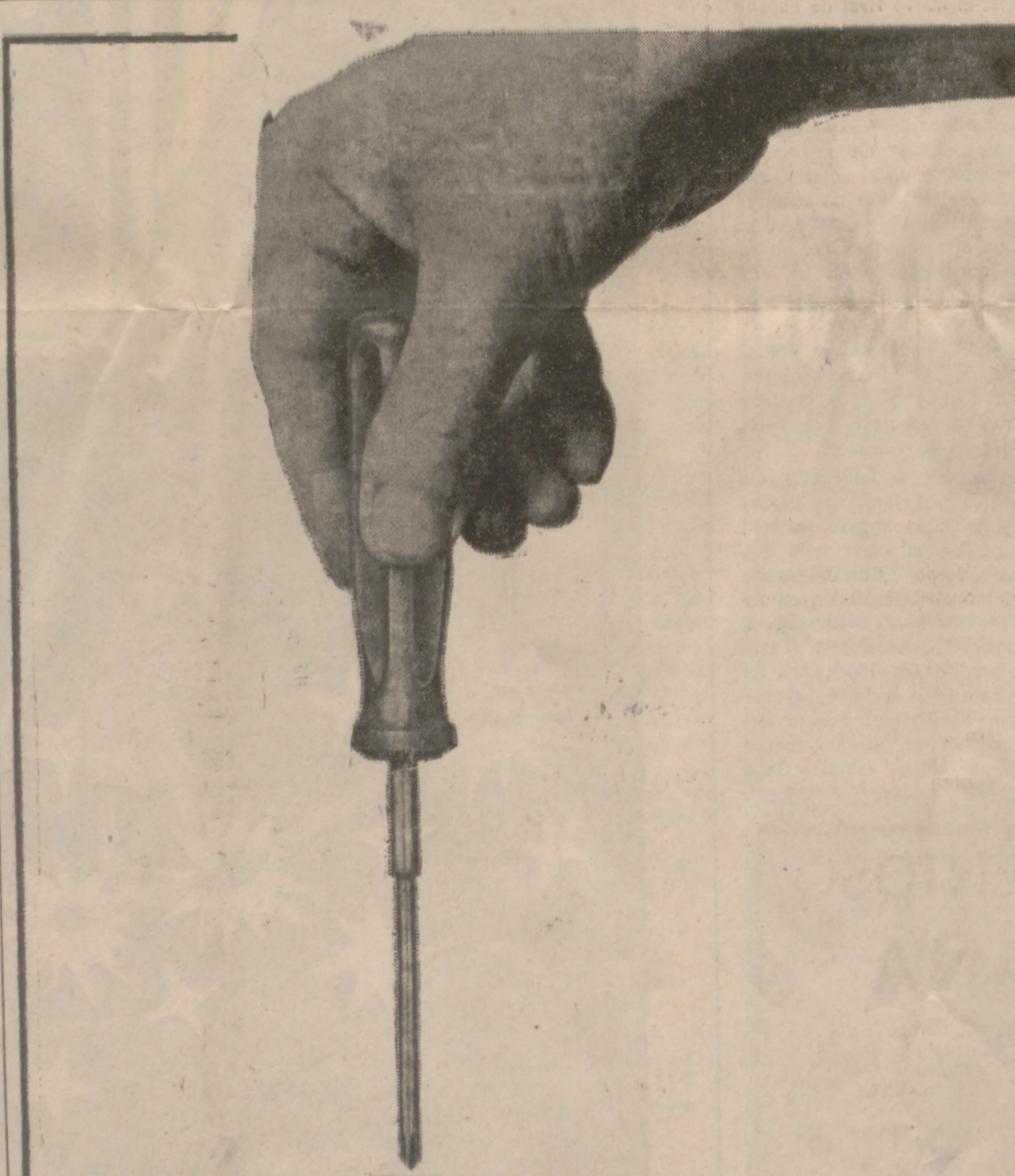
la inscripción provisional para asistir a los mismos. Hecha en su día, y que harán definitiva en el plazo establecido por el Comité organizador de estos Juegos, de acuerdo con los calendarios deportivos en que estas Federaciones están comprometidas.

Asimismo, todas las Federaciones olímpicas ofrecieron a la sesión plenaria del C. O. E. la situación actual y programada de la preparación que están lle-

vando a cabo, con miras a su posible participación en los Juegos Olímpicos que se celebrarán en Sapporo y Munich en 1972.

El Pleno aprobó también los siguientes nombramientos en el seno de la Comisión ejecutiva del C. O. E.:

Vicepresidente 1.—D. Antonio Navarro Angulo.  
Vicepresidente 2.—D. Joaquín Agulla Giménez-Coronado.  
Secretario general.—D. Anselmo López Marzá.



## LAVIS EN LOGROÑO

A disposición de los señores Distribuidores y usuarios de Radio-Televisión, ha entrado en funcionamiento el Servicio Técnico LAVIS para Logroño y demarcación próxima:

**LEIS ELECTRONICA, S. L.**  
General Vara de Rey, 54  
(Entrada por c/. Sta. Isabel, 3.º local comercial)  
Tel. 22 40 68

Rogamos tomen debida nota de que, a partir de ahora, además de la proverbial calidad que acredita a los fabricados LAVIS, existe la garantía de eficaz asistencia a cargo del equipo Técnico-Administrativo Leis Electrónica... muy próximo a donde estén Uds.

# Puestos escolares y enseñanza



Dos años más tarde, en mil novecientos sesenta y seis, se suma a las Universidades Laborales existentes la de Alcalá de Henares—Madrid—, de alumnado masculino y situada en el perímetro de la ciudad, en el Campo del Ángel. Su alumnado en el curso ac-

tual ha sido de mil cuatrocientos treinta y cuatro, distribuidos en las enseñanzas de Bachiller Superior de Ciencias, orientación universitaria, Bachillerato técnico superior—rama de electrónica—, adaptación de ingeniería técnica e ingeniería técnica en las espe-

cialidades de electrónica industrial, grupos de electrónica y topografía.

#### ZARAGOZA, HUESCA Y CÁCERES

Tres nuevas Universidades Laborales se crean en octubre de mil novecientos sesenta y siete: Las de Zaragoza, Huesca y Cáceres. La primera de ellas, de alumnado femenino, situada a once kilómetros de Zaragoza, que este año ha tenido

mil seiscientos cincuenta y cinco alumnas, de las cuales finalizarán estudios cuatrocientos aproximadamente y continúan el resto en las enseñanzas de asistencia social, Bachillerato técnico, administración, Bachillerato elemental y superior—Ciencias y Letras— preuniversitario, oficialia industrial, secretariado, turismo y Magisterio.

La Universidad de Huesca está emplazada a cuatro kilómetros de la ciudad, en la carretera de Zaragoza y

han cursado estudios este año mil cincuenta y seis alumnos y ciento cinco en cursos intensivos para adultos. En sus aulas se cursan estudios de oficialia—rama química—, preparación de Ingeniería Técnica, e Ingeniería Técnica—rama química—. Del total de alumnos, trescientos once finalizan el ciclo de enseñanzas, de los cuales, ciento treinta y cinco de oficialia industrial continuarán estudios de Ingeniería Técnica en la Universidad. Este curso ha sido el de la primera promoción de Ingenieros técnicos, título que le ha sido concedido a dieciocho jóvenes.

La última de las tres Universidades Laborales creadas en mil novecientos sesenta y siete, es la de Cáceres, situada a tres kilómetros de la capital, lindando con la carretera de Madrid. Mil ciento cuarenta y siete alumnas han cursado este año las enseñanzas de Bachillerato oficialia química. Este curso finalizan Bachillerato elemental ciento ochenta chicas. Para el próximo curso se prevé un aumento de matrícula para quinientas alumnas.

#### EIBAR: INGENIEROS TÉCNICOS

Un año más tarde, mil novecientos sesenta y ocho, se ponen en servicio el Centro Técnico Laboral de Eibar, de alumnado masculino, y situado en el kilómetro sesenta y cinco de la carretera de Bilbao a San Sebastián. De los trescientos veinticuatro alumnos, correspondientes a la matrícula del curso que termina, finalizan sus estudios sesenta y dos, de los cuales cuarenta y siete son bachilleres técnicos superiores y el resto Ingenieros técnicos industriales.

El último centro creado—mil novecientos sesente y nueve— es el de Orientación de Universidades Laborales de Cheste—Valencia—, cerca de la localidad del mismo nombre y a veinticinco kilómetros de la capital. Su alumnado es también masculino y este curso ha tenido una matrícula muy próxima a los cinco mil alumnos, de ellos mil doscientos finalizarán sus estudios de orientación, a través de cursos de Bachillerato elemental y enseñanza general básica, en su segundo ciclo.

#### CINCO NUEVOS CENTROS DE UNIVERSIDADES LABORALES

La amplia red de Univer-

sidades Laborales se verá muy pronto incrementada con la puesta en marcha de cinco nuevos centros: Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Toledo, Málaga y Almería. Las obras se inicia-

rán este año y a su terminación se habrá cubierto, no definitivamente toda el área nacional, con un aumento considerable de puestos escolares y con idéntica orientación en las enseñanzas.

## A LA MEMORIA DE SOR AVELINA LEOZ

### HIJA DE LA CARIDAD

Adiós bendita paloma,  
ya te alzaste en alto vuelo,  
te has despojado del barro,  
te fuiste en busca del Cielo.

Por el túnel de la vida  
el bien pasaste sembrando,  
¡Cuánto consuelo en los tristes!  
¡Cuánto amparo al desolado!

Las manos llevas repletas  
de obras buenas, que en silencio  
has ido recopilando  
hasta el último momento.

Con tus setenta y dos años,  
cincuenta y dos consagrada  
en servir a Dios y a pobres,  
siempre sumisa y callada.

Gozaste en el sacrificio,  
por el que sufriste penas;  
niños buscaron en ti  
el amor que les faltaba.

Cuando el Señor te ha llamado,  
sin ruidos, como viviste,  
silenciosa te has marchado,  
nos hemos quedado tristes.

De un sepulcro muy sencillo  
se han levantado las losas.  
¡Dichosas piedras que guardan  
cuerpos de almas tan hermosas!

Una lágrima furtiva  
de quien te trató resbala,  
es como oración que pide  
mucho gloria para tu alma.

Bendita Congregación  
de la Caridad, que cuida  
de tanto desamparado  
que transita por la vida.

FLORA PEREZ  
23 junio 1971

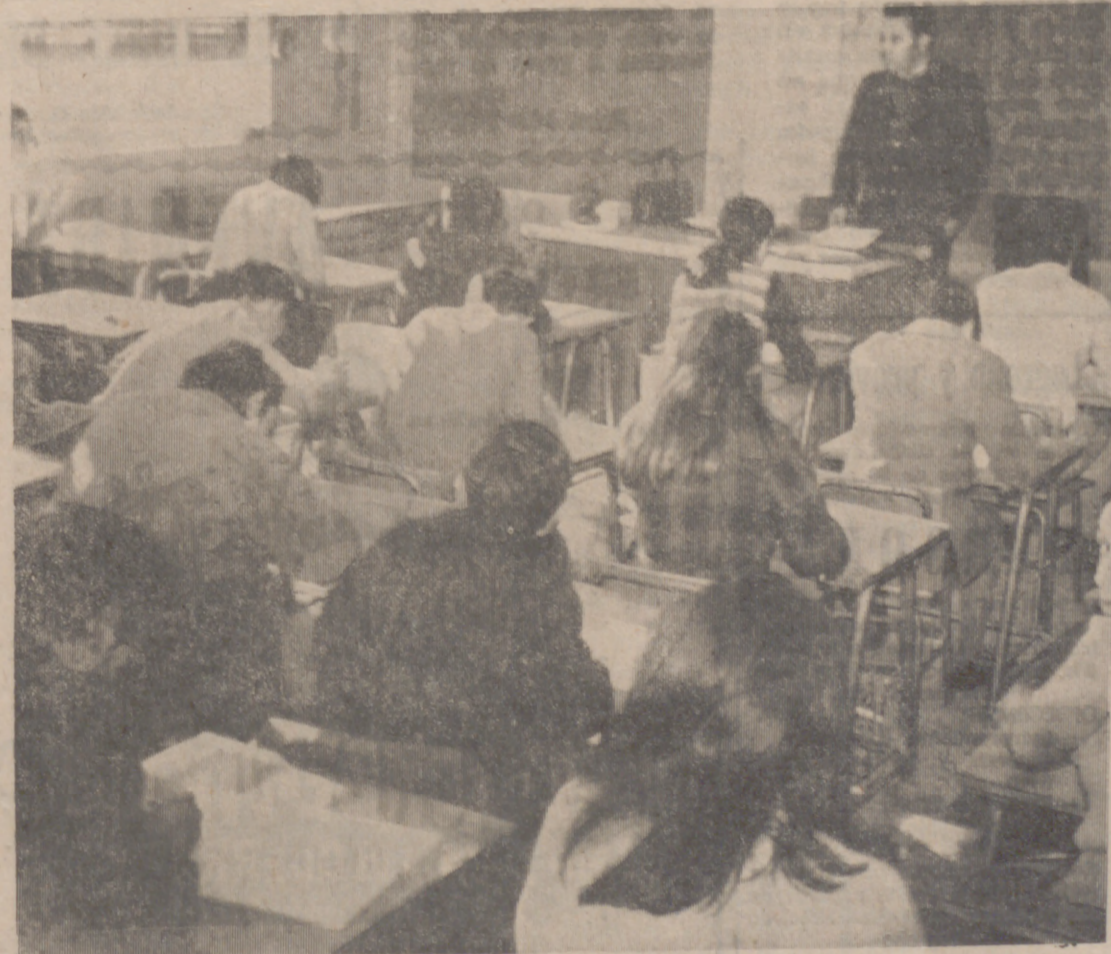
## TIEMPO TORMENTOSO EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Los mapas del tiempo sitúan para hoy el centro de la borrasca en la cuenca baja del Duero. Los vientos en la Península soplarán de componente Sur, y las temperaturas experimentarán un nuevo ligero aumento. Continuará la inestabilidad atmosférica y de chubascos tormentosos en el interior y Sur de Galicia, las dos mesetas, Extremadura y cabecera del Ebro. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado o escasamente nublado.

## EN LA RIOJA

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

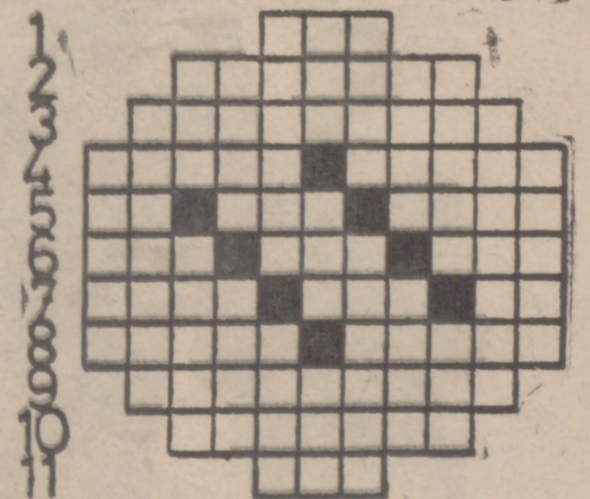
Máxima, 28,2 grados, a las 15 horas. Mínima, 15 grados, a las 3.30 horas. Media, 21,6 grados. Presión atmosférica, 728,8, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 87 por 100, a las 19 horas, y mínima, 45 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 6 horas y 15 minutos. Lluvia, 34,8 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 4.22 horas y se pone a las 7.28.



SUSCRIBASE USTED A  
**NUEVA RIOJA**

## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.** — 1: Agarradero. — 2: Degústelos. — 3: Salador. — 4: Impresión que producen en la vista los rayos de luz reflejados por un cuerpo. Perros. — 5: Al revés, símbolo químico. Igualdad. Grasa de los animales. — 6: Ganado. Al revés, aféresis de amor. Apócope de santo. — 7: Labras. Al revés, cesa. Al revés, partícula inseparable privativa. — 8: Telas fuertes. Observar. — 9: Ridiculizar, motejar. — 10: Batidas. — 11: Aumentativo.

**VERTICALES.** — 1: Celentéreo antozoo, octocoralario. — 2: Superficial. — 3: Óxido de calcio. Restablecerse. — 4: Ave de rapina. En plural y al revés, letra griega. — 5: Cortar leña en tueros. Pretérito perfecto del verbo ser. — 6: Arbusto leguminoso de África, usado como purgante. Monja. Nivel. — 7: Al revés, ensenada pequeña. Vulgar, trivial. — 8: Composiciones poéticas líricas. Barro fino cocido y barnizado. — 9: Sonido. Yunque pequeño. — 10: Cortar de una parte a otra. — 11: Detector de objetos bajo el agua, que utiliza ondas acústicas.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: OIé. — 2: Cadenas. — 3: Voladeras. — 4: Polar. Salar. — 5: El. Ras. Rabo. — 6: sAR. Tac. Ser. — 7: Aden. Los. Do. — 8: Rocas. Perós. — 9: Rematador. — 10: Natural. Osa. **VERTICALES.** — 1: Pesar. — 2: Volador. — 3: Col. Recen. — 4: Alar. nAmA. — 5: odarT. satO. — 6: leO. Sla. Tus. — 7: Enes. Copará. — 8: Arar. Seda. — 9: Sallas. Rol. — 10: Sabedor. — 11: rorós.



RADIO RIOJA

ONDA MEDIA, Y A PARTIR

DE LAS 16 HORAS, TAMBIEN EN FRECUENCIA MODULADA
8,00: Cadena SER.
10,00: Aires del Ebro.
12,00: Radiovariedades. ¿Por qué vive Vd. en Logroño? y Fila Cero.
12,30: Mediodía Cadena SER.
13,00: En marcha... 90 minutos
14,30: Radio Nacional de España
15,00: Sobremesa.
16,30: Microfestival.
19,40: Rezo del Santo Rosario.
20,00: Vuelta Ciclista a Francia
20,15: Musical Estudio Tres.
21,30: Antena de alcance.
22,00: Radio Nacional de España
23,00: Radio Young.
24,00: Buenas noches, Logroño.
1,00: Edición de madrugada.
1,15: Continúa Buenas noches, Logroño.

MATINAL

10,45 CARTA DE AJUSTE
11,00 APERTURA Y PRESENTACION

11,02 HOY TAMBIEN ES FIESTA

SOBREMESA

2,00 SOBRE LA MARCHA

3,00 NOTICIAS A LAS TRES

3,25 EL ULTIMO CAFE

Hoy: «Racionalizar, pero menos».

4,00 CINE PARA TODOS

Hoy: «Un diablo toca la flauta».

5,35 DISNEYLANDIA

Hoy: «El carnaval».

TARDE

6,30 A CINCO AÑOS VISTA

7,00 ERASE QUE SE ERA...

Hoy: «El islote del tesoro».

7,30 TIEMPO LIBRE

T. V. E.

8,00 TEVEO

Hoy: «El fantasma de las nieves».

8,30 MIRADA AL MUNDO

NOCHE

9,00 TELEDIARIO

9,25 TOROS

Retransmisión en directo desde la plaza de toros de Pamplona de la corrida hispano-portuguesa de rejonos en homenaje a los mozos de las peñas pamplónicas.

Seis toros para los caballeros rejoneadores: don Gregorio Moreno Pidal, Manuel Vidriá, don Curro Bedoya y don Vargas.

11,25 VEINTICUATRO HORAS

TELEFILM

11,45 DESPEDIDA Y CIERRE

Radio Calahorra

SABADO

9,05 Primera hora.
10,00 Radio Club.
11,00 Cita en la mañana.
11,20 Lavis.
11,30 Hermana Radio.
12,05 Programa musical.
Música y canciones de Hispanoamérica.
Discos dedicados.
13,30 Deportes.
13,40 Boletín de información.
14,00 Programa musical.
Canciones para el recuerdo.
15,30 Treinta minutos con la zarzuela.
16,00 Pida y escuche.
17,00 Cantan las regiones.
19,15 Una orquesta famosa.
19,30 Cita con el disco.
20,00 Santo Rosario.
20,25 Notas locales

LAS DOS «CARAS» DE J. L. LOPEZ VAZQUEZ

López Vázquez, encasillado en papeles cómicos, a veces irritantes, en comedias de fuste nulo y pretensiones exclusivamente comerciales, tiene la inmensa satisfacción — y el gran mérito, por supuesto — de haber probado su talento dramático con papeles completamente «serios», en producciones ambiciosas. López Vázquez acepta con damañada frecuencia, justo es señalarlo identificarse con personajes de sainete fácil, más títeres del guionista simplón que auténticos personajes, servidos, exclusivamente para el actor, que ha

compuesto un tipo lleno de histrionismos y «tics» haga las delicias de un público que ríe a mandíbula batiente, nada más verlo aparecer en la pantalla.

«LO COMERCIAL».

«LO SERIO»

Llegar a esto, aunque sólo sea —¡solo!— un cariz comercial, es fundamental; en España se pueden contar con los dedos de una mano los que lo han conseguido. Sin embargo, lo realmente admirable de este nombre es su extraordinaria capacidad de recuperación, para, nada más soltar una película del tipo a que antes recurria,

incorporarse a un cine denso y a un personaje complejo. En este sentido, la ductilidad de José Luis López Vázquez es admirable. Primero fue «Pippermint frappe», la fabulosa película de Saura, en la que el actor, a tono con las circunstancias hacía una auténtica creación para asombro popular. Luego vinieron «El bosque del lobo» y, sobre todo, «El jardín de las delicias», también de Carlos Saura. Nunca, López Vázquez había ejercido tan limpio, magnífico y auténtico trabajo de creación: un auténtico despliegue de recursos de intuición y amor al personaje. Lo peor de todo esto es que hay mucha gente que ha entrado a «vers» a su ídolo y ha salido decepcionado por hallar un «tipo serio y retorcido»...

López Vázquez va a iniciar ahora una nueva película que, en principio, puede catalogarse entre las «serias». El director será Jaime de Armiñán y el productor José Luis Borau, un realizador que apuntó al alto, hizo mutis y se entregó a la producción y a los «publicitarios» de televisión. Borau, con «Brandy», un «western» excelente y con «Crimen de doble filo», dejó entrever unas posibilidades importantes. Pero esto es otro tema. Sólo aluetear su perfil artístico por lo que pueda significar cara a ese film de L. V. y Armiñán Borau también produjo el musical «Al escondite inglés», desconcertante película de Iva Zulueta.

Tampoco Armiñán ha tenido demasiada suerte en el cine. Es un guionista con claro sentido de lo popular y la habilidad sobrada para manejar los latiguillos y las verdades alcincunetas por ciento. Llegar a la gente, esto es lo fundamental. Y, apostado en una realidad real, dice cosas serias, en tono de broma. Debutó con «Carola de día, Carola de noche», la película de Marisol, mal vista por la crítica y poco atractiva en taquilla. Después ha realizado «La Lola dicen que no vive sola», idea inicial estúpida y bien matizada, que después se entrega impotente a un cauce rutinario y tópico. Ahora, Armiñán, según me dicen tiene la oportunidad de hacer cine «diferente».

Logroño y provincia
Compañía Internacional Introdúcida en los cinco continentes, con más de 50 años de experiencia, solicita
PERSONA
predispuesta para la venta de nuestros productos químicos industriales. Dirigidos a la industria, talleres, hoteles, hospitales, instituciones, etc.
OFRECEMOS:
—Entrenamiento completo.
—Garantía y ganancias atractivas.
—Excelente futuro.
—Imprescindible coche.
—Entrevistas confidenciales.
Solicitar entrevista con el señor NUÑEZ, lunes día 5, a partir de las 11 horas, en el Gran Hotel de Logroño

SUMMERS Y EL «HOMBRE BUENO»

Hace ya más de un año que se habla de la posibilidad de llevar al cine el cuento de Marcel Aymé, «Historia de un hombre más bueno que el pan». La iba a dirigir Manolo Summers, muy sorprendido, según propias manifestaciones, por el escaso tipo comercial de «Urtain, el rey de la selva, o así». Pero, por lo visto, la censura no vio «bien» los guiones en los que se revertía para la pantalla la narración de Aymé. Así las cosas fueron cambiando de decorado y matiz según el curso de los acontecimientos. Primero sería película española; después, coproducción con Yugoslavia, y finalmente, con Italia. Nada, la idea no prosperó. Y, entre tanto el realizador andaluz se puso a dirigir «Adiós cigüeña, adiós», un tema sobre la educación sexual de los niños, que debe estar a punto de concluir. Por eso, porque va a terminar la película que rueda, se vuelve a hablar de «La historia de un hombre más bueno que el pan», como proyecto. Y el proyecto, según insisten, se marcha a Italia, para convertirse en película netamente italiana. Se habla incluso, de que el protagonista central será Ugo Tognazzi, más cotizado que nunca. Ya veremos...

OTRA DE LANDA

Landa, según su representante, tiene todo el tiempo comprometido, hasta el segundo trimestre de 1972. Un record, claro, porque, además, cobra alrededor de las ochocientas mil pesetas por película. Rodó, con Merino, «Préstame quince días»; rueda con Merino «No desearás la mujer del vecino», con Ira de Furstemberg y Sylvia Koscina, y rodará con Merino «Los días de Cabirio», que por el título puede ser una broma fácil en torno a un tema serio, tan serio, como «Las noches de Cabiria», de Federico Fellini. Lazaga-Merino, es, por lo visto, un tándem que funciona a gusto de todos.

(Pyresa)
Juan José PORTO

HOY, SABADO, A LAS 11,30 DE LA NOCHE

GRAN VERBENA

organizada por la PEÑA BALSAMAISO
amenizada por la siempre joven

ORQUESTA AZUL

Y el conjunto músico vocal

LOS ATOMOS

En el transcurso de la misma se procederá a la entrega de trofeos a los jugadores más distinguidos en la temporada 70/71.

¡¡HOY!! MODERNO

De 4,30 a 12,30 (Ult. pase estreno, 10,45.
Programa doble! Aut. 18 años
1.—ESTRENO DEL FILM DEL QUE MAS SE HA HABLADO EN LOS ULTIMOS MESES! En Technicolor
¡UNA HISTORIA DONDE SE CONJUGA EL AMOR EN SUS MAS VARIADOS Matices!



FANNY CANO y JUNIOR
LOS JOVENES AMANTES (ADORO)
Un film de Benito Alazraki
FOTOGRAFIA DE LUIS CUADRADO EN EASTMANCOLOR
PRIMERA PRODUCCION DE CINEMATOGRAFICA PELIMEX, S.A.

«EL BAILE DE LOS VAMPIROS»

Con Jack Mac Gowran-Sharon Tate y Fredy Mayne

COLOSAL ESTRENO AVENIDA



¡Un gran espectáculo para todos los públicos!
TORBELLINO VA A LA GUERRA
eastmancolor

Continúa de 4,30 a 12,30
AUT. TODOS PUBLICOS
Pases aprox.: Estreno, 7,00 y 11. Reestreno, 4,30 y 8,30

La más pequeña guerra del mundo en el más grande film de dibujos animados

¡UN ESPECTACULO PARA TODOS LOS PUBLICOS!

Completará el programa el excepcional reestreno

Estación polar Cebra

Technicolor - Cinemascope
Rock Hudson, Ernest Borgnine, Patrick Mc Coogan

¡¡HOY!! Teatro Bretón

(Dos únicos días)
SABADO Y DOMINGO
COMPANIA DE REVISTAS

ZORI - SANTOS

PRESENTAN A
AFRIKA PRATT

Con el estreno de la revista

¡¡BIENVENIDO... VALENTIN!!

Tarde, 7,45.

Noche, a las 11.

(Aut. 18 años)



El fabuloso

LE BALLET «MISS BARON»

Advertencia: Taquilla abierta desde las cuatro de la tarde.
MUEBLES EN ESCENA: O R U E

SOCIEDAD HIPICA DEPORTIVO - MILITAR

HOY, SABADO, A LAS 11. GRAN VERBENA INAUGURACION DE TEMPORADA

Al final, GRAN CHULETADA

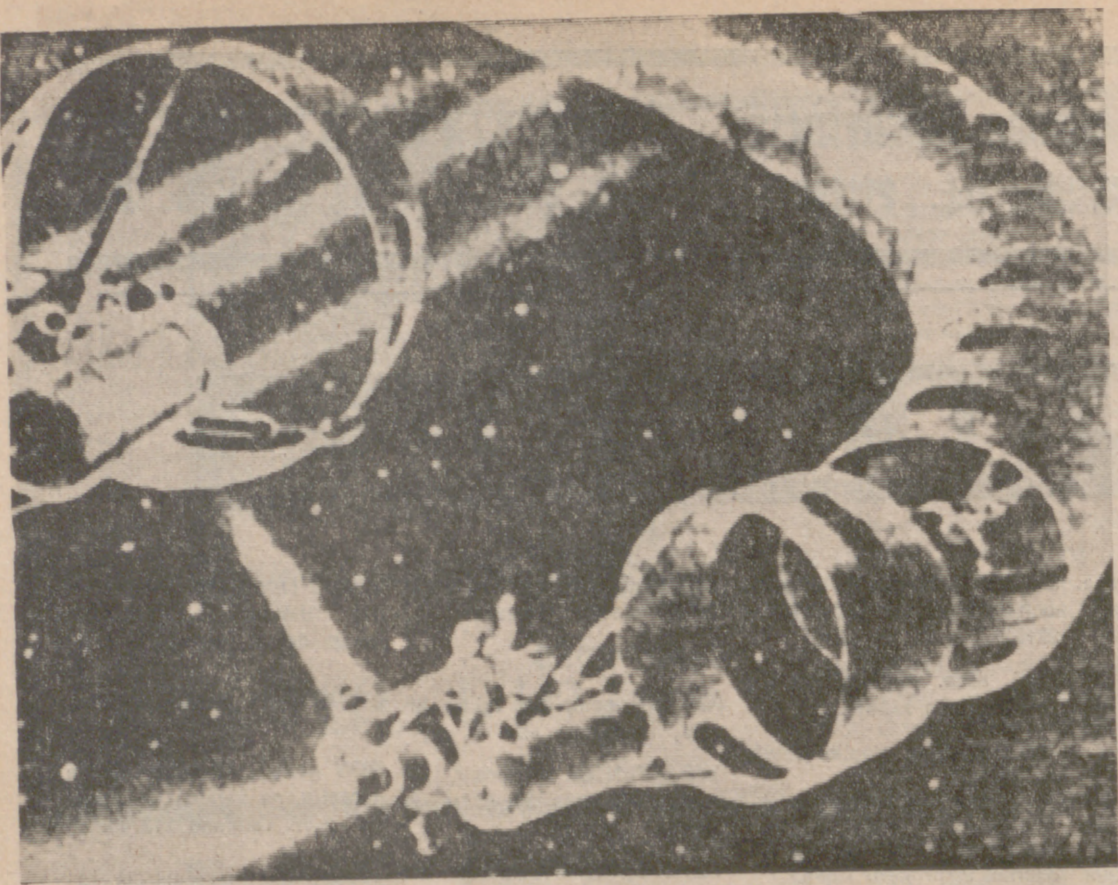
Los señores socios tendrán libre acceso a la misma, pudiendo retirar dos invitaciones en las oficinas.

CARTULERA

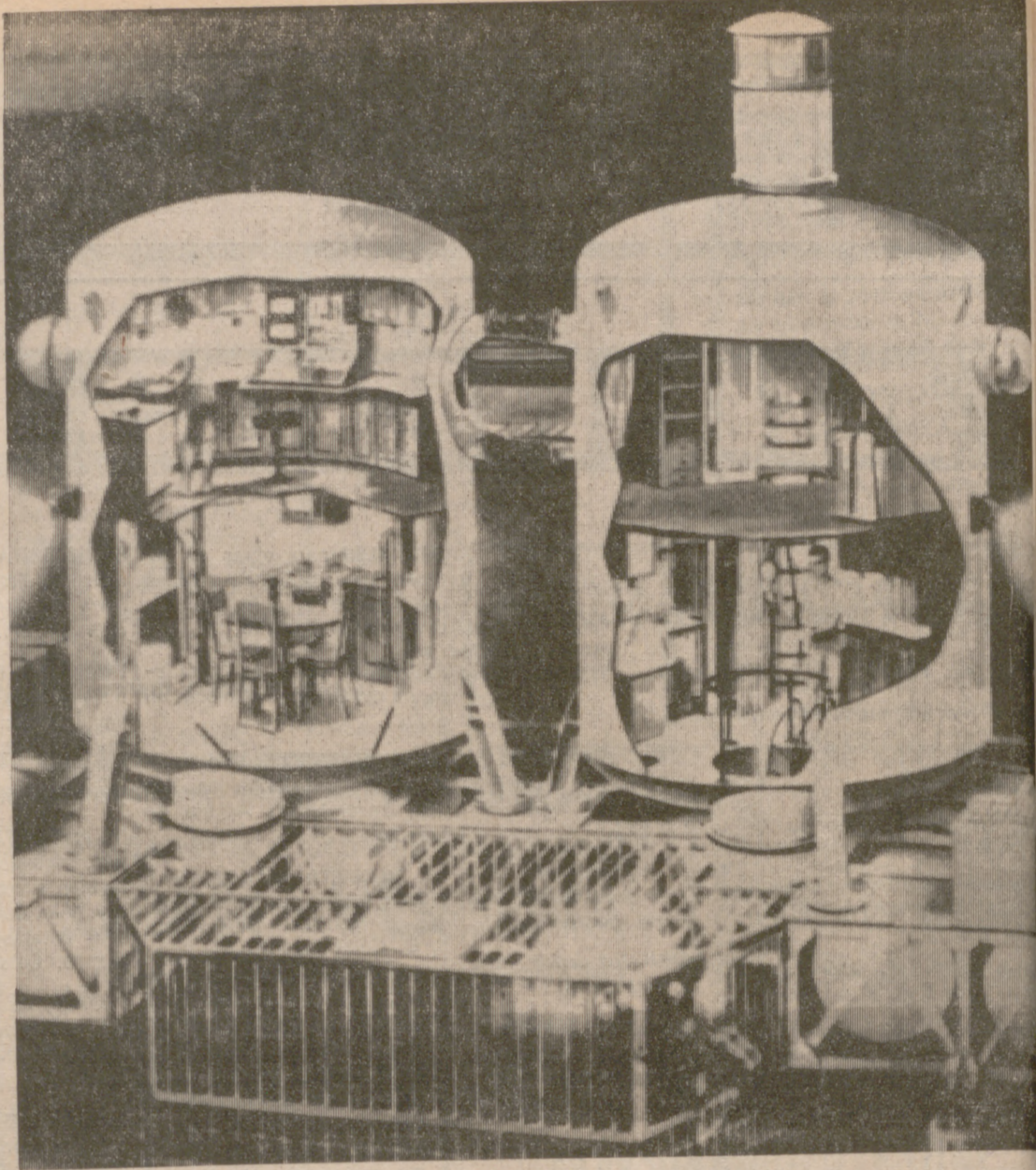
ASTORIA De 4,30 a 12,30
Mayores 14 años
Salón REFRIGERADO
Gran acontecimiento
La obra máxima del director más premiado por la Academia con el reparto más excepcional
HORIZONTES DE GRANDEZA
Technicolor - Cinemascope
Gregory Peck, Jean Simmons, Carroll Baker, Charlton Heston
P. aprox.: 4,45-7,30 y 10,15.
AVENIDA De 4,30 a 12,30
Todos públicos
COLOSAL ESTRENO
Un gran espectáculo de dibujos animados para todo el mundo
TORBELLINO VA A LA GUERRA Technicolor
Y el excepcional reestreno
ESTACION POLAR CEBRA
Technicolor - Cinemascope
Rock Hudson, Ernest Borgnine
Pases aprox.: Estreno, 7,00 y 11. Reestreno, 4,30 y 8,30
¡HOY! T. BRETON
(Dos únicos días)
HOY Y MAÑANA, DOMINGO
Tarde, 7,45. Noche, a las 11.
Compañía de Revistas ZORI-SANTOS
Presenta a AFRIKA PRATT
Con el estreno de la revista
¡¡BIENVENIDO... VALENTIN!!
(Aut. mayores 18 años)
DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
CUARTO ESTRENO de verano
Esculturales «cover-girls», des-pampanantes estrellas de cine y «play-boys» rodeados del ciclo, el lujo y los placeres
«SHARON VESTIDA DE ROJO»
(Cinemascope - Metro-Color)
Beba Loncar, George Chakiris, Sonia Bruno y Patty Shepard
Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10,50
EXCLUSIVA DE ESTA SALA
MODERNO (18 años)
De 4,30 a 12,30
Programa doble!
1.—Estreno del film del que más se ha hablado en los últimos meses! Technicolor
LOS JOVENES AMANTES
Con Fanny Cano, JUNIOR, Perla Cristal y José Suárez
2.—El extraordinario film en technicolor
EL BAILE DE LOS VAMPIROS
Con Jack Mac Gowran, Sharon Tate y Fredy Mayne
Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,45
Teestreno: 6,15 y 9,15
OLYMPIA De 4,30 a 12,30
T. PUBLICOS
Desesperada partida a tiros tras una tempestad de fuego tras botín: 100.000 dólares para el vencedor, y una tumba para los vencidos...
«PLOMO CALIENTE»
Tim Holt, Joan Dixon, Walter Reed y Norman Houston
Y el gran film de aventuras «ESCAPADA EN JAPON»
(Cinemascope - Technicolor)
Teresa Wright, Cameron Mitchell, John Provost
PARA TODOS PUBLICOS
SAHOR De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
Salón REFRIGERADO
Grandioso éxito
La más dura y brutal de las películas de aventuras
QUE ESPEREN LOS CUERVOS
Technicolor
Julián Mateos - Santa Bergé
Y el reestreno de acción BOINAS VERDES
Technicolor - Cinemascope
John Wayne - David Jansen
Pases aprox.: Estreno, 4,30-8,30 y 11. Reestreno, 6,00 y 9,05

Crolls la más amplia gama de acondicionadores
Infórmese en:
EXCLUSIVAS LUNA
Avda de Portugal, 34.
Teléfono 21-29-13
LOGROÑO





## La tragedia del «Soyuz XI»



### Héroes y víctimas: tributo humano al progreso

El tributo humano ha sido y sigue siendo indispensable. En la paz y en la guerra. No se concibe ningún gran progreso sin que deje a su paso víctimas.

# NO HA SIDO INUTIL

Si hoy podemos ir de Madrid a Nueva York en seis horas y pico y a las Canarias en algo más de tres. Si mañana podremos reducir ese tiempo a menos de la mitad, con los vuelos supersónicos. Si nos atre-

mos a poner a nuestro coche a ciento sesenta kilómetros por hora (en buena autopista, claro), todo ello ha dejado víctimas a su paso. La historia de la aviación está llena de heroísmos y de muertos. Los pio-

neros de los artefactos voladores (sueño eterno de la Humanidad) sucumbieron no pocas veces, pero dejaron a la Humanidad un tesoro de experiencias. Acaso no se ha rendido el tributo de agradecimien-

to que esos pioneros de la aviación, y esos pilotos de automóviles experimentales merecen. Se ha dicho que las dos profesiones más peligrosas son las de piloto de pruebas y la de periodista. Unos y otros —recordemos a las decenas de periodistas que han caído ejerciendo su profesión como corresponsales de guerra o intentado informaciones comprometidas— pusieron su corazón al servicio de la Humanidad.

Ahora, la experiencia más peligrosa está en la exploración espacial. Al espacio marchan pilotos e ingenieros. Habrá que añadir el nombre de éstos a la relación de profesiones peligrosas. No han ido al espacio todavía periodistas. Acaso por eso nos falta aún la relación minuciosa, vulgarizada, que los periodistas saben hacer.

En esa experiencia espacial acaban de perecer Guoegui Dobrevolaki, Víctor Patzaev y Vladislav Volkov. Con ellos, Rusia tiene ya cuatro héroes espaciales muertos, porque otro se estrelló al tomar tierra, cuando le fallaron los paracaídas. Se llamaba Valdimir Komarov.

### No ha sido inútil

Esta tragedia por la que hoy pasa Rusia, que con razón, considera como héroes nacionales a sus cosmonautas, igual que Estados Unidos; esta tragedia que no es sólo rusa, sino de cuantos siguen (y pueden contarse por millones) las hazañas espaciales con emoción a veces no contenidas. Todos los que saben que nuestra época pasará a la historia por dos grandes conquistas: la energía nuclear y los vuelos espaciales, tienen en el día último de este junio de 1971 una jornada de luto.

Pero ese vuelo del «Soyuz XI» y su ensamble con el Salyut, no ha sido un sacrificio inútil. En primer lugar, se ha batido el record de permanencia en el espacio y, mientras estuvieron vivos, estos tres cosmonautas informaron a la Tierra de sus experiencias personales, de cómo se puede pasar tanto tiempo en estado de ingravidez. Cierto que, si hubieran llegado vivos, su relato podría haber sido más completo,

su experiencia mejor aprovechada para el futuro. Acaso muchos de los experimentos que hicieron en la estación espacial, queden allí, hayan dejado allí su huella y ésta pueda ser buscada por otro «Soyuz», que sería el duodécimo y cuyo envío al espacio se presumía inminente antes del fatal desenlace de su antecesor.

### Una pequeña casa

Sabemos ya, sin embargo, que en el «Salyut» se probaron aparatos no conectados al circuito estable de mando de la nave, y que tal vez hayan quedado en la estación espacial para su ulterior estudio. Entre esos aparatos figuran captadores de iones modificados, encargados de medir el torrente de iones que tiende hacia toda nave en vuelo. Eso servirá para calcular con mejor precisión la dirección del vuelo de las futuras naves espaciales. Los nuevos captadores de iones empleados en el «Soyuz-Salyut» son los más perfectos hasta ahora conocidos y se ha comprobado su elevada capacidad de trabajo. Se probó también (y de eso quedará constancia aquí) un aparato perfeccionado que permite una orientación automática con la Tierra. Se probó también un captador de velocidad angular que, como se sabe son de gran sensibilidad. En el Salyut hay un ordeador electrónico que tiene archivadas para «futuros visitantes» las pruebas de navegación. El ordeador mismo calculaba la órbita. El Salyut es como una pequeña casa, en la que figuran herramientas parecidas a las de cualquier mañoso que lo arregla todo en su propio domicilio. Esas herramientas permiten abrir los paneles donde van montados los aparatos de a bordo. Instrumentos caseros como agujas, hilo, tijeras y demás completan el equipo puramente científico. Los cosmonautas disponían en el «Salyut» de aparatos de repuestos y piezas de recambio. La estación está preparada para que se pueda trabajar en ella en estado de ingravidez. Trasladarse de un sitio a otro, apoyándose en los anillos de las paredes, se muy cómodo. El esfuerzo en el espacio es casi nulo para trasladarse de un sitio a otro y para

trabajar. Sillones espaciales fijados ante los tableros de mando. Se caracterizan porque tienen un sistema de fijación que pueda mantener al cosmonauta cómodamente sentado. Llevan también los cosmonautas un casco en la cabeza, como un motorista cualquiera, para protegerse en caso de choque. Los aparatos experimentales figuran en armarios fijos en las paredes. No hace falta escalera en el espacio para llegar a los compartimentos más altos de esos armarios. Un mecanismo para sujetar los pies cuando se está en la parte alta de la estación, permite al cosmonauta operar a cualquier altura. La vida en el «Salyut» es, desde luego, mucho más confortable que en cualquier otra nave espacial anterior. Se dispone de nevera para los alimentos, mesa para comer, alimentos calientes conservados en termos espaciales, espacio para un gimnasio y botiquín médico. Cada astronauta dispone de una litera para dormir, con sus mudas correspondientes. Estar en el «Salyut» requiere valor, pero no sacrificio. Lo difícil es llegar y volver, sobre todo, la tragedia de hoy lo prueba esto último.

### La historia de los «Soyuz»

Los «Soyuz», con ser las naves espaciales más perfectas que existen, empezaron mal su historia. El «Soyuz I», la nave espacial de mayor tamaño entre las enviadas hasta entonces por los rusos, tuvo, como este «Soyuz II» un final trágico. Por fallo del sistema de paracaídas, se estrelló sobre territorio ruso. Iba pilotado por Valdimir Komarov, un astronauta experimentado que hacía ya su segundo vuelo, el 24 de abril de 1967. Tenía Komarov cuarenta años. Murió en el acto y se le rindieron grandes homenajes póstumos en su país.

Los restantes «Soyuz», el segundo y el tercero, fueron una repetición breve del intento del «Soyuz I». Fue a partir del cuarto, cuando comenzaron los intentos de unión entre dos satélites tripulados, pasando de uno a otro satélite los diversos tripulantes. Con los «Soyuz» dos

y tres, sin tripulación, se había logrado ya el acoplamiento. «Soyuz IV y Soyuz V». — El «Soyuz IV» fue lanzado el 14 de enero de 1969. El mismo día era lanzado el «Soyuz V». El primero iba tripulado por Shalotov, como comandante de la nave, y por Vólnov, como piloto. El segundo lo tripularon Eliseyev y Jrunov. Ambos vehículos se acoplaron en el espacio y los tripulantes de una pasaron al otro. Estuvieron en el espacio cuatro días y dieron 45 vueltas a la Tierra el «Soyuz IV» y 46 el «Soyuz V».

«Soyuz» VI, VII y VIII. — Por primera vez, tres aeronaves espaciales del mismo tipo se encuentran simultáneamente en el espacio. Por primera vez también, se realiza una soldadura en el espacio. No intentaron acoplarse entre sí. Siete astronautas ocupaban las tres aeronaves, a saber: Shonni, Kuvsov, Filipchenko, Volkov, Volkov (que ahora se ha matado en el «Soyuz II»), Gorbarko, Salátov y Eliseyev, estos dos últimos en su segundo vuelo espacial. Las tres aeronaves realizaron maniobras diversas que los rusos, según su costumbre, no detallaron, salvo la operación de soldadura autógena.

«Soyuz IX». — Se bate hasta entonces el record de permanencia en el espacio. Los dos tripulantes de esta nave, Nikolaiiev y Sevastyanov permanecieron 17 días en órbita, más 16 horas y 39 minutos. Dieron 288 vueltas a la Tierra a 207 kilómetros de la Tierra de altura mínima y 267 de altura máxima.

«Soyuz X». — El «Soyuz X» fue lanzado el día 22 de abril de este año, tres días después de haber sido puesta en órbita la estación espacial «Salyut». Llevaba tres tripulantes como intento de que pudieran distribuirse las tareas a bordo y en la estación espacial, pero no lograron conectar con ésta.

La inmediata historia del «Soyuz» y su final trágico es conocida. Fue lanzado al espacio el 6 de junio de este año y ha permanecido, por tanto, veinticuatro días en el espacio, consiguiendo una perfecta unión con la estación espacial «Salyut». Su fin trágico es una prueba de eso que decíamos: todo progreso tiene sus héroes y sus víctimas.

LUIS MARIA IZQUIERDO

(Servicios Especiales de EFE)

